Indholdsfortegnelse

[1. Forord 5](#_Toc331686993)

[2. Indledning 6](#_Toc331686994)

[2.1 Fortællinger i kontekst 6](#_Toc331686995)

[2.2 Feltet socialt arbejde – systemet for hjælp i samfundet 8](#_Toc331686996)

[2.3 To niveauer 12](#_Toc331686997)

[2.4 Specialets fokus og fantasi 13](#_Toc331686998)

[3. Videnskabsteoretisk positionering 18](#_Toc331686999)

[3.1 Ontologisk epistemologi? 18](#_Toc331687000)

[3.2 Iagttagelse 20](#_Toc331687001)

[3.3 Fænomenologi 22](#_Toc331687002)

[4. Teoretisk perspektiv 23](#_Toc331687003)

[4.1 Luhmanns systemteori – centrale begreber 23](#_Toc331687004)

[System/omverden 23](#_Toc331687005)

[Selvreference 23](#_Toc331687006)

[Kommunikation 24](#_Toc331687007)

[Mening 26](#_Toc331687008)

[4.2 Forholdet mellem sociale og psykiske systemer 28](#_Toc331687009)

[Medie, sprog og strukturel kobling 28](#_Toc331687010)

[Inklusion og eksklusion 29](#_Toc331687011)

[Integration og integrering 32](#_Toc331687012)

[Personfiktioner 33](#_Toc331687013)

[Forventninger 34](#_Toc331687014)

[5. Design og metode 36](#_Toc331687015)

[5.1 Livsfortællingen som metode 36](#_Toc331687016)

[5.2 Livsfortællingen 38](#_Toc331687017)

[5.3 Hukommelse og erindring 39](#_Toc331687018)

[5.4 Det narrative interview 41](#_Toc331687019)

[5.5 Informanter 42](#_Toc331687020)

[5.6 Mødet 44](#_Toc331687021)

[5.7 Interviewet 44](#_Toc331687022)

[6. Begrebs- og analysemodel 47](#_Toc331687023)

[7. Den livsfortællende analyse 48](#_Toc331687024)

[7.1 Introduktion 48](#_Toc331687025)

[7.2. Awads livsfortælling 51](#_Toc331687026)

[7.3 Livsfortællende analyse af Awads fortælling 53](#_Toc331687027)

[Tid og mellemtid 53](#_Toc331687028)

[Opbrud og Ankomst 54](#_Toc331687029)

[Viljen og fremtiden 56](#_Toc331687030)

[Vilje og vilkår 58](#_Toc331687031)

[Rejsen i samfundet 59](#_Toc331687032)

[Nutidens skuffelse 61](#_Toc331687033)

[Sammenfatning 63](#_Toc331687034)

[8. Analyse i systemteoretisk optik 64](#_Toc331687035)

[8.1 Introduktion 64](#_Toc331687036)

[8.2 Analyse i systemteoretisk optik af Awads fortælling 65](#_Toc331687037)

[9. Livsfortællende analyse af Rezas fortælling 70](#_Toc331687038)

[9.1 Rezas livsfortælling 70](#_Toc331687039)

[9.2 Den livsfortællende analyse af Rezas fortælling 73](#_Toc331687040)

[Kollektiv tid 73](#_Toc331687041)

[Forbandede ungdom 75](#_Toc331687042)

[Naboerne – er blevet naboer til andre 76](#_Toc331687043)

[Flugtens vilkår og tilfældets tilfældighed 78](#_Toc331687044)

[Fremtiden forfra 78](#_Toc331687045)

[Beslutningens beslutsomhed 80](#_Toc331687046)

[Det fremtidigt normale 81](#_Toc331687047)

[Om at leve kortsigtet 83](#_Toc331687048)

[Sammenfatning 85](#_Toc331687049)

[9.3 Analyse i systemteoretisk optik 85](#_Toc331687050)

[10. Horisont- og meningsanalyse for socialt arbejde 87](#_Toc331687051)

[10.1 Introduktion 87](#_Toc331687052)

[10.2 Horisont- og meningsanalyse for socialt arbejde 89](#_Toc331687053)

[11. Konklusion 93](#_Toc331687054)

[Bibliografi 98](#_Toc331687055)

# 1. Forord

Inspirationen til dette speciale er blandt andet hentet fra min egen fortælling. En fortælling der hos mig starter for over 100 år siden med slægter, der udvandrede fra et barskt liv på Norges vestkyst til federe jord og andre muligheder i Danmark. Nogle slog sig ned på den jyske vestkyst, andre på østkysten, i Aarhus. I min familie har vi fortalt om migrationen og forklaret vores rejselyst, vores tilknytning til Norge, vores åbenhed over for fremmede med, at vi netop selv vidste, hvad det ville sige at træffe valget at emigrere og starte forfra, uden meget andet end måske netop en fortælling om livet. Senere kom der en fortælling til, der handlede om min farfar Viggo Emil Hansen og hans engagement under 2. verdenskrig. Farfar blev sat i Vestre fængsel – som er det samme fængsel, vi kan stå og iagttage fra Kunstmuseet Aros i dag, de samme små vinduer med de samme tremmer for vinduerne. Senere blev han sendt til koncentrationslejren Neuengamme, hvor han døde i gaskammeret som så utroligt mange andre. Min far har fortalt om den dag farmor fik beskeden, at farfar var ombragt. En morgen ringede på døren, og udenfor stod et telegrafbud. Da telegrafbuddet rakte farmor det telegram han holdt i hånden, tog han sin kasket af og bøjede hovedet.

Der blev afleveret mange telegrammer med budskaber om død de år. Det satte spor i familiens fortælling og spor i hjertet hos min far. Det satte også spor hos hundredvis af andre, for far engagerede sig i frivilligt oplysningsarbejde og rekonvalescensarbejde med overlevende kzfanger. Han holdt foredrag på skoler og institutioner, på biblioteker og ved udstillinger om 2. verdenskrig, om at miste, men også om, at en forskel, gør en forskel. Derfor kender jeg lyden af skrig fra tidligere kzfanger, når de om natten havde deres tilbagevendende mareridt. Jeg har set alkoholens trygge verden, når det eneste der var til at holde ud, var at vende bunden i vejret på flasken for ikke at mærke eller huske mere. Og jeg kender den ensomhed, der kan overmande det stærkeste hjerte, men også den kærlighed der måske kan hele, det der er itu. Alt dette skaber mening i min fortælling, alt dette skaber jeg mening med. Det er rodet og kaotisk, det er ordnet og logisk og danner i min optik den røde tråd, der fletter sig ind i min livsbane og danner nye spor. Så dette speciale er til de mænd, der i min familie gjorde og gør en forskel. Jeg ved, vi sætter spor, *spor i vand* måske – for at låne titlen på den irakiske digter Muniam Alfakers digtsamling af samme navn. Hvordan vi sætter spor, er det, som dette speciale handler om.

# 2. Indledning

Fokus for dette speciale er at kvalificere teori i socialt arbejde samt gennem teori- og metodekombination at undersøge, hvordan inklusion/eksklusion erkendes, og er mulig, af to herboende irakiske flygtninge. Specialets fokus og min interesse er overvejende teoretisk, hvilket har betydning for vægtning mellem de teoretiske og empiriske afsnit. Således gives der plads til mere teoretisk refleksion over koblinger mellem Luhmanns systemteori og fænomenologi, samt livsfortællingen som metode, end til selve empirien. Empiri - og de livsfortællende interviews - benyttes hermed hovedsaligt til at undersøge og illustrere væsentlige teoretiske pointer.

Min inspiration henter jeg primært i Luhmanns systemteori, Husserls og Bubers transcenderende og sansende fænomenologi samt teorier vedrørende livsfortællingen som metode. Forventningen er, at iagttagelser af det fortalte erfarede liv koblet med det ”luhmannske” blik for iagttagelsesledende distinktioner, altså meningsskabelse i tid og rum, skaber mulighed for nye erkendelser omkring, hvordan det funktionelt differentierede samfund skaber integration i samfundet gennem forskellige inklusions- og eksklusionsmekanismer. Derudover ønsker jeg at bidrage med et blik på socialt arbejdes teorier, der måske, måske ikke vil udfordre nogle af de selvfølgeligheder, jeg selv antager, optræder i det sociale arbejdes problemhorisont, herunder begreber som vilde og tamme problemer, hvilket diskuteres nærmere i afsnit 2.2.

## 2.1 Fortællinger i kontekst

Før indførelsen af en ny integrationslov i 1999 lå ansvaret for integration af flygtninge og indvandrere de første 18 måneder hos Dansk Flygtningehjælp. I slutningen af firserne og starten af halvfemserne rejste der sig en kraftig debat om integration. Politisk lagde Fremskridtspartiet ideologisk vægt på integrationsspørgsmålet, samtidig med at der i diverse medier rejste sig en stærk kritik af Dansk Flygtningehjælp, som organisation og i forhold til den fremtrædende rolle Dansk Flygtningehjælp havde på integrationsområdet. Denne rolle blev af nogle betegnet som noget nær et behandlermonopol .

Netop ”behandlerblikket” kritiseres for at være en gennemgående metode i integrationsarbejdet med flygtninge og indvandrere på daværende tidspunkt, og flere organisationer – her iblandt folkeoplysningsforbundene - ser muligheden for at blive spillere i integrationsindsatsen . Folkeoplysningsloven er under revision og både oplysningsforbund og daghøjskoler fik i slutningen af halvfemserne beskåret deres tilskudsmuligheder kraftigt i finansloven. Med til historien hører også, at der nationalt og europæisk etableres flere puljer til støtte af lokale integrationsindsatser i kommunerne .

I 1999 overgår ansvaret for at integrere flygtninge og indvandrere fuldt ud til kommunerne. Lov om integration af udlændinge i Danmark (Integrationsloven) fremhæver i formålsparagraffen, at integrationsindsatsen består i at skabe mulighed for udlændinges deltagelse i samfundet, hurtigst mulig selvforsørgelse gennem beskæftigelse og at skabe forståelse for samfundets grundlæggende værdier og normer .

Overgangen fra et hjælpeperspektiv, som havde fokus på beskyttelse, over til selvforsørgelse gennem beskæftigelse, følger et grundlæggende sporskifte i velfærdsstaten i sammen periode, også beskrevet som en udvikling fra welfare til workfare . Velfærdsstatens rettighedsbaserede forsørgelsesgrundlag erstattes gradvist af et mere ret og pligtorienteret grundlag, hvor borgeriagttagelsen forskydes fra passiv modtager til aktiv medborger. Sammen med denne drejning i velfærdsforståelse og velfærdsstatens opgaver ændres ligeledes fokus fra det kollektive ansvar for samfundets sociale problemer til et mere individorienteret ansvar og – kan man hævde – en genintroduktion af en mere segmentær samfundsorientering, eftersom flere opgaver, der tidligere blev varetaget af velfærdsstaten, forventes håndteret af familie og netværk, som fx opgaver i hjemmet hos ældre familiemedlemmer. Ligeledes skærpes krav til selvforsørgelse. Hvor man tidligere har talt om *høje ydelser til mange*, ses der nu, fx ved tildeling af kontanthjælp, en skærpelse rettet mod hurtigste vej til(bage) til arbejdsmarkedet samt fornyede og forhøjede krav til og kontrol af individets økonomiske status og familieforhold.

På flygtningeområdet kommer dette skifte blandt andet også til udtryk i en revision af Udlændingeloven i 2005, hvor det daværende Integrationsministerium på baggrund af en analyse af kvoteflygtninges beskæftigelsessituation, nedsatte en arbejdsgruppe, der skulle komme med forslag til nye kriterier for udvælgelse af kvoteflygtninge. Arbejdsgruppen under Integrationsministeriet konkluderede, at det var nødvendigt at skærpe kravene til kvoteflygtninges integrationspotentiale, hvilket dannede grundlag for en ændring af Udlændingeloven, jf. § 8, stk. 4[[1]](#footnote-1). Af arbejdsgruppens argumentation for de skærpede kriterier fremgår det: *”Genbosætning kan efter arbejdsgruppens opfattelse normalt kun betragtes som vellykket, hvis den pågældende har vilje og evne til at blive et selvforsørgende og ydende medlem af det danske samfund […]”* (Jørgensen & Montes de Oca, 2010, s. 9) Argumentationen om kvoteflygtninges *vilje og evne* og det nu lovspecifikke krav om *motivation*, kan ses som semantiske indikationer på velfærdsstatens kursændring og iagttagelsespunkt fra et beskyttelsesorienteret og kollektivt ansvarsfokus til et beskæftigelses- og individorienteret ansvarsfokus.

Som jeg senere vil vende tilbage til, har dette sporskifte væsentlig betydning for samfundets integrationsproblemer, hvor også inklusionen og eksklusionen i de sociale systemer pålægges individet og individets egen evne og vilje til inklusion, mere end samfundets integrerbarhed .

## 2.2 Feltet socialt arbejde – systemet for hjælp i samfundet

Feltet som dette speciale skrives inden for er Socialt Arbejde. Mange teoribøger inden for området har forsøgt at beskrive og forklare det sociale arbejdes kompleksitet gennem distinktioner som fx vilde/tamme problemer . I et systemteoretisk perspektiv må denne distinktion dog udfordres, da det ikke er givet at vilde problemer ikke kan tage sig ud som tamme (for at blive i semantikken) i nogle kontekster, tidslige såvel som sociale. Eller for den sags skyld at såkaldte tamme problemer ikke kan forekomme vilde i en given kontekst. Formålet med distinktionen er at skabe en forståelse af feltet som et komplekst og kontingent felt, der ikke kan tilskrives simple kausalsammenhænge og handlemuligheder inden for en afgrænset tidsramme i forhold til en bestemt målrettet intervention i socialt arbejde (Ejrnæs & Guldager, 2008). Men spørgsmålet er, om vi netop ikke i det hyperkomplekse samfund forsimpler den omverden, der omgiver socialt arbejde ved at trække denne grænse og på paradoksal vis derved også forsimpler de mulige iagttagelser af feltet selv. Guldager anvender i bogen *Helhedssyn og forklaring* Niels Bohrs komplementaritetsteori fra kvantefysikken til at illustrere kompleksitet og paradokser indenfor feltet. Bohr, skriver Guldager, citerende Favrholdt:

*”..bruger primært begrebet komplementaritet om iagttagelsessituationer, som gensidigt udelukker hinanden, og sekundært om de begrebssæt, der knytter sig til sådanne iagttagelsessituationer.”* (Guldager, 2008, s. 85)

En iagttagelsessituation inden for det sociale arbejde kan, jf. ovenstående, siges at være de menneskebehandlende organisationers og socialarbejderes fokus på at løse sociale problemer, altså tæmme det vilde. Dette knytter sig til socialt arbejdes grundantagelse om at *det vilde* kan og *vil* tæmmes, og at dette såvel er hensigtsmæssigt for samfundet som for det enkelte menneske. En problematik som blandt andre Nanna Mik-Meyer har taget op i sin ph.d.-afhandling, *”Dømt til personlig udvikling”*, med refleksioner over hvordan såkaldte klientidentiteter og kategoriseringer inden for socialt arbejde kan kommunikere såvel strukturelle forhold for hjælpesystemet, som socialarbejderes praksis og praksisrefleksioner.

Med hensyn til begrebsparret vilde/tamme problemer kan vi med systemteorien sige, at der er tale om en iagttagelsesledende distinktions præmis. At vi ser, det vi ser på baggrund af et skel, der eksisterer realt i den gensidighed (komplementaritet) der indtræder qua denne skelnen. Jeg knytter senere samme præmis an til Husserls og Bubers fænomenologi. Hos Bohr såvel som Luhmann følger begrebet *blindt punkt* med samme skelnen. Hos Luhmann ved erkendelsen af, at det punkt der iagttages fra er blindt for iagttageren, og hos Bohr gennem erkendelsen af komplementaritetsparadokset: at forstå fænomenet *lys*. Lys konstitueres komplementært og emergent af partikler og bølger og kan ikke iagttages som fænomenet lys, hvis man kun iagttager den ene, men udelukker en samtidig iagttagelse af begge delfænomener på trods af deres emergente realitet . For den iagttagelsesledende distinktion, vilde/tamme problemer, kan det få betydning for, hvordan socialt arbejde er i stand til at erkende sociale problemer, som sociale problemer.

Når jeg finder det interessant at undersøge en teoretisk kobling mellem en mere fænomenologisk tilgang og Luhmanns systemteori, baserer det sig på en iagttagelse af systemteorien, som en teori, der, qua de funktionelle selvreferentielle systemer, har svært ved at iagttage *det hele menneske*. Mennesker er systemernes omverden og inkluderes qua kommunikationer, der som personer og roller knyttes an til systemernes selvreferentielle iagttagelser. Dermed kan man sige, at det hele menneske aldrig kan inkluderes i de sociale systemer, da disse opererer ud fra egen funktionel selvreferentialitet, hvor også andre systemer er omverden. Altså kan mennesket iagttages i det politiske system gennem fx valgbarhed og stemmeret, men ikke gennem kommunikationer om penge/ikke penge eller sandt/ikke sandt. Disse kommunikationer er i princippet uinteressante for det politiske system, selvom man kan anfægte, at dette afhænger af hvilket velfærdssystem man iagttager mere end om, hvorvidt samfundet er funktionelt differentieret. Det politiske system inkluderer derved personer gennem specifikke kriterier, der er strukturelt koblede med det juridiske system, uden hensyntagen til hvorvidt de som mennesker berøres af de politiske beslutninger. Således har politiske beslutninger i en dansk kontekst, såvel som socialarbejderes opfattelse af *integrerbarhed* fx indflydelse på, hvilke kvoteflygtninge der udvælges til genplacering i Danmark, altså med mulige gennemgribende konsekvenser for et menneske og liv der skal leves .

Et funktionssystem, der dog må forventes at inkludere det hele menneske, er familiesystemet – og hjælpesystemet. Dette er i al fald hjælpesystemets semantik: at koden hjælp/ikke hjælp opererer i forhold til *det hele menneske* og samlet set med et *helhedssyn*. Jeg kommer senere ind på organisationssystemer og behandler der hjælpesystemet yderligere. Her vil jeg blot afslutningsvist bemærke, at netop det sociale arbejdes kode hjælp/ikke hjælp, som strukturelt er koblet til det juridiske system, retligt (Retssikkerhedsloven § 5 [[2]](#footnote-2)) knyttes an til en helhedsorienteret indsats, ligesom Hutchinson og Oltedal i lærebog om social arbejde skriver:

*”Socialt arbejde er socialarbejderens arbejdskompetence, som dannes i dynamikken mellem institutionens rammer, sociale problemer og en fagtradition. Socialt arbejde er både et forskningsområde, et undervisningsfag og et praksisfelt, hvor relationer mellem klient og socialarbejder konstituerer faget. Socialarbejderens mål med socialt arbejde er at forbedre klienternes livssituation. Det er et praktisk og handlingsorienteret arbejde i skæringspunktet mellem individ og samfund. Fælleselementet i dette arbejde er, at det er systematisk, helhedsorienteret, værdiorienteret og at man arbejder i ansigt til ansigt relationer”.*

Definitionen af socialt arbejdes helhedsorientering, og implicit *helhedssyn,* hos Hutchinson og Oltedal, samt i Retssikkerhedsloven, kan i det funktionelt differentierede samfund synes paradoksal, da – som før skrevet – mennesker inkluderes qua specifikke kommunikationer, der kan optages i systemerne og som er afhængige af systemets meningshorisont. Dette betyder systemteoretisk, at såfremt hjælpesystemet erkendes som et selvstændigt funktionssystem, kan det *hele* menneske ikke iagttages af systemet, da det er den systeminterne kode hjælp/ikke hjælp, der definerer iagttagelsespunktet for hjælpesystemet. Så når Hutchinson og Oltedal forklarer, *hvad* socialt arbejde er, må systemteoretikeren spørge: *hvordan* erkendes socialt arbejde, som socialt arbejde? Altså forskydes fokus fra det sociale arbejdes *felt* og en objektiveret ikke-kontingent iagttagelse af socialt arbejdes problemhorisont til forventninger om både implicitte såvel som eksplicitte refleksioner kommunikeret af såvel systemer, organisationer, mennesker, personer og roller i en kontingent og i høj grad kompleks kontekst.

Refleksionen kan knytte sig til iagttagelsen af personfiktionen, *borger*, der i socialt arbejde både optræder som retssubjekt, som udsat for en social begivenhed og som et helt menneske. Hjælpesystemets kode: hjælp/ikke hjælp – den erkendelsesledende operation - reflekterer passende systemets kompleksitet, da både hjælp og ikke hjælp i det sociale arbejde kan erkendes som hjælp. Erkendelsen af dette forudsætter dog det Maria Appel Nissen diskuterer i sin bog ”Nye horisonter i socialt arbejde” nemlig *refleksion* . Specialets teori- og metodekombination og særligt de potentielle erkendelser, der kan bringes frem gennem livsfortællingerne, forventer jeg kan bidrage til hjælpesystemets refleksioner om, hvad der kommunikerer (hvilke koder der knyttes an til gennem kommunikation i socialt arbejde) og ikke mindst hvilke selvfølgelige forventninger til borgere med anden etnisk baggrund end dansk og deres inklusion, der er tilknyttet kommunikationen.

## 2.3 To niveauer

Siden jeg første gang stiftede bekendtskab med Luhmanns systemteoretiske univers, har jeg været optaget af, hvordan teorien så at sige blotlægger kontingens og åbner op for iagttagelser af det iagttagede i en form, der på trods af sin åbenhed for kontingens ikke bliver vilkårlig, men gennem de iagttagelsesledende distinktioner, kan sige noget om, hvordan mening konstitueres inden for forskellige systemtyper. Ligeledes har jeg, som menneske og med en baggrund blandt andet som skuespiller, underviser og projektleder, datter, elskede og mor, erfaringer fra det kaotiske, sanselige og mærkværdigt forunderlige liv. I en nysgerrig iagttagelse af dette paradoks, et sanseligt kaos og alligevel en meningsskabende orden – har jeg valgt at arbejde på to niveauer i nærværende speciale. Et teoretisk/metodisk, hvor jeg ønsker at udforske analytiske potentialer i samspillet mellem Luhmanns systemteori og livsfortællingen som metode, samt et empirinært niveau, hvor jeg gennem den teoretiske og metodiske tilgang håber at kunne iagttage en virkelighed, som den kommer til udtryk gennem det narrative livsfortællende interview, og som den tales frem og iagttages af dem som det hele handler om, *de fremmede*.

Jeg vægter i mit speciale en teoretisk udvikling af Luhmanns systemteoretiske perspektiv gennem livsfortælling som metode jf. M. Horsdal , hvor den empiriske del understøtter undersøgelsen af koblingen mellem systemteori og livsfortælling, og derved eksemplificerer og illustrerer den mulige kobling og udvidede forståelse af Luhmanns systemteori, samt udvider forståelsen af livsfortællingens analytiske potentiale. De antagelser der ligger bag ideen om, at koble systemteorien med livsfortællingen er blandt andet, at mennesket derved kan træde tydeligere frem i en omverden, og derved generere større chance for at sociale systemers personfiktioner kan erkendes og iagttages hensigtsmæssigt, som de kompleksitetsreduktioner de er. Og derved uden nødvendigvis at reducere eller fiksere mennesket i de kompleksitetsreducerende personfiktioner med de specifikke forventninger, det medfølger.

Metodisk anvendes livsfortællingen her som den strukturelle kobling mellem mennesket og de sociale systemer. Livsfortællingens naturlige iagttagelse af tid og plot kobles her med Luhmanns konstruktion af begrebet tid, saglig dimension og social dimension, hvilket i dette speciale genererer et teoretisk bidrag til livsfortællingen som metode. Valget af livsfortælling som metode hviler på den grundantagelse, at deltagernes oplevelser af inklusion og eksklusion afspejles i de narrativer, der udfoldes i det narrative interview. Livsfortælling som teori og metode arbejder jeg med ud fra en konstruktivistisk opfattelse af begrebet, som konstituerer både en social virkelighed, såvel som informanternes egne teoretiseringer og narrativer knyttet til deres unikke viden og erfaring. Denne viden og erfaringen forstås her dialektisk forbundet til de mønstre og strukturer, der konstitueres i det omkringliggende samfund . Ligeledes arbejder jeg med livsfortællingen som et særligt nu, afhængig af tid og sted, og anerkender at der ikke er én sandhed at finde i de fortællinger informanterne deler med mig, men et univers af sandheder, som konstitueres i netop den samtale, på det givne tidspunkt, i det konkrete rum . Formålet med empirien er således at knytte iagttagelsen af det levede liv ind i den mere stringente systemteori og derved udfolde og udfordre Luhmanns systemteori, ikke ved at genindsætte mennesket i centrum, men ved at koble mening og sociale systemer til det erfarede og fortalte levede liv.

Empirien bidrager hermed, gennem den kvalitative undersøgelse, til at kunne iagttage og fremlægge de spor som to herboende irakiske flygtninge taler frem i deres respektive livsfortællinger om egne erfaringer med det at være menneske i dagens Danmark med en anden oprindelse end dansk. De erfaringer, der gennem analysen optræder som spor i fortiden, nutiden og den mulige fremtid, forventer jeg kan sige noget om, hvordan den enkelte tilskriver livet mening gennem sin fortælling, med andre ord livet i den form det har taget for to flygtninge bosiddende i Danmark. Ligeledes er jeg, på det empirinære praktiske niveau, interesseret i at undersøge hvilke erfaringer, der eksplicit tales frem om inklusion og eksklusion og hvilke fortællinger om samme, der evt. kan give anledning til at iagttage en udvidet forståelse af inklusions- og eksklusionsmekanismer hos den enkelte og i samfundet fra en anden eller en ny horisont. Denne udvidede forståelseshorisont, forventer jeg vil have konsekvenser for socialt arbejdes teoretiske perspektiver og inddrager derfor refleksioner over dette i et særskilt analyseafsnit.

## 2.4 Specialets fokus og fantasi

Jeg har længe været optaget af *de fremmede* og fremmedhedens konstruktion og veje til at kunne iagttage, hvilke betydninger og forventninger vi som samfund tillægger os selv som borgere, nye såvel som gamle. Emnet er alvorligt, men jeg ville ikke være tro mod min egen måde at operere i verden på, hvis jeg ikke tillod mig iagttagelser fra andre felter end det videnskabelige. Derfor afprøver og undersøger jeg videnskabsteoretiske kombinationer og inddrager anden litteratur som blandt andet digte af den herboende irakiske digter Muniam Alfaker og af Henrik Nordbrandt. Min forventning er at jeg med disse supplerende iagttagelser skaber mulighed for, at iagttagelsen også rummer det som Yngvar Løchen kalder: ”Den forpligtende fantasi”, der trækker på C. Wright Mills’ bog ”Den Sociologiske Fantasi” fra 1959 . Udover denne vej til forstyrrelse af feltets selvfølgeligheder, håber jeg også at udvide specialets horisont og skabe sanselige koblingsmuligheder for læseren. Da et af omdrejningspunkterne i specialet netop er at koble de sanselige, de uhåndterbare, de vilde (sociale) fænomener med en sociologisk stringent semantik – og lege med erkendelsen af kontingensformlens konsekvens: at det undersøgte, det skrevne, det iagttagede, det fundne – kunne være anderledes, ja, så skriver jeg mig også ind i en forstyrrelse af videnskabssystemets kode sandt/falsk og de ontologiske antagelser, der følger med. Som Michael Hviid Jacobsen og Rasmus Antoft skriver i deres artikel ” Fra sociologisk til poetisk fantasi”:

*”Man bør derfor erindre sig Charles Wright Mills appel om at anvende et dobbeltblik på verden i form af den “sociologiske fantasi“, hvorom han skrev, at den sætter sin ejermand i stand til at forstå den større historiske scene i lyset af, hvad den betyder for forskellige individers indre og ydre livsforløb…*

*Den sociologiske fantasi sætter os i stand til at forstå historien og biografien og deres indbyrdes relationer i samfundet (Mills 1959/2002:17-18).* (Jacobsen & Antoft, 2006, s. 85)

Og senere:

*”For mere end trekvart århundrede siden beskrev den amerikanske sociolog Read Bain således det fremherskende karikerede billede af modsætningen mellem forfatteren/litteraturen og videnskabsmanden/sociologien på følgende vis:*

*Fra en overfladisk betragtning forekommer poesi og videnskab at være stærke modsætninger. Videnskabens målsætning er en objektiv, upersonlig, begrebslig og kvantitativ beskrivelse af de kausale relationer mellem instrumentelt og logisk definerede sansedata. Videnskaben forklarer ved at relatere det partikulære til det generelle. Poesien er personlig, subjektiv, figurativ, antydende, ekspressiv og påskønnende. Den sigter efter at skabe en sanselig og følelsesmæssig stemning snarere end at tilbyde en forklaring (Bain 1927:35).* (op.cit. s. 86)

Således forventer jeg, at videnskabssystemets kode sandt/falsk måske nærmere og mere aktuelt i dette speciale skal læses som transparent/ikke transparent, da koden sandt/falsk knytter sig til en iagttagelse af videnskaben i en mere positivistisk optik, end som her fænomenologisk og konstruktivistisk.

Min antagelse er at koden transparent/ikke transparent mere end sandt/falsk ikke kun reflekterer specialets videnskabsteoretiske position og metode, men også feltet *socialt arbejde.* Simpelthen fordi socialt arbejde erkendes som socialt arbejde på baggrund af refleksion baseret på en skelnen. En forudsætning for refleksionen kan dermed siges at være transparens i kommunikation. Som beskrevet i afsnit 2.1 omhandlende hjælpesystemet, kan det systemteoretiske spørgsmål, der knytter sig til socialt arbejde lyde: hvordan erkendes socialt arbejde som socialt arbejde? [[3]](#footnote-3) Og hvordan former mulige erkendelser sig i forskellige kontekster, videnskabelige og teoretiske, såvel som praktiske? Når jeg tillader mig denne sidestilling af teoretisk erkendelse og praksis erkendelse er det fordi, jeg antager at teorier i samfundet om blandt andet det sociale arbejde og praksisviden i samfundet er sidestillede og derved ikke hierarkiske. Dette følger den videnskabsteoretiske positionering i dette speciale, der antager at der findes systemer og at disse systemer netop er sidestillede, ikke hierarkiske. Med det systemteoretiske blik, skabes der i både videnskabsteori og praksis muligheder for at koble sig til kommunikation relevant for hjælpesystemet og altså feltet socialt arbejde. Disse koblinger sker på baggrund af erkendelsesledende refleksioner, som nødvendigvis må være afhængige af tid og rum. Altså kan socialt arbejde og systemet for hjælp i samfundet siges at miste sin kerne, da systemkoden hjælp/ikke hjælp operationaliseres gennem *erkendelse.* Denne erkendelse kan tage form over refleksioner, men en forudsætning for viden, refleksion og erkendelse, kan siges at være at systemer, sociale, organisatoriske såvel som psykiske kan koble sig til kommunikationen og derved skabe refleksion og erkendelse.

En pointe er, at forudsætningen for kommunikationen i de forskellige systemer er transparens og ikke, hvorvidt noget er sandt eller falsk, da den kompleksitet og de mulige paradokser der optræder i hjælpesystemet, netop er hjælpesystemets problemhorisont og derved en kommunikativ (kontingent) forudsætning. Hvis vi antager at noget virker for nogle (men ikke for alle andre) i bestemte kontekster, betyder det også, at det som er *sandt* i en sammenhæng, kan være *falsk* i en anden, og at det sociale problem der kommunikeres som *vildt* i en kontekst, kan kommunikeres som *tamt* i en anden. Dette er naturligvis en diskussion, der ikke kan afsluttes her, men som jeg fremhæver, som konsekvens af samme: at refleksioner der kobler sig til kommende refleksioner, skal være *synlige*, både for forfatteren selv og for læseren, og for socialarbejderen og borgeren.

Når poesi og en enkelt litterær henvisning som nævnt anvendes i dette speciale, er det derfor ud fra en betragtning af poesi og litteratur som en kunstform, der kan være erkendelsesledende og samtidig udtryk for en personlig erfaring. Poesiens formål er dermed, at bidrage til målet om at synliggøre refleksion, hvilket knytter sig til en iagttagelse af at transparens forudsætter en høj grad at eksplicit refleksion. Altså knytter den poetiske udtryksform ikke blot an til erkendelsen af, hvordan en erfaring kan iagttages, men også til en fantasi og potentiel erkendelse af, hvordan erfaringen kan være anderledes og horisonter transformeres. Jeg håber at Awad og Reza kan træde frem for læseren gennem koblingerne mellem livsfortælling, analyser, poesi og litteratur. Og ikke blot træde frem – men også sanses – helt korporligt.

I min søgen efter at udforske og udvikle specialet, lade mig inspirere og alligevel holde fokus, har jeg arbejdet med følgende opmærksomhedspunkter for undersøgelsesfokus, design og metode:

**Hvad og hvorfor – første problemformulering**

”Hvordan erfares og iagttages inklusion og eksklusion af herboende flygtninge og hvordan kan livsfortællingen som metode udvide en systemteoretisk iagttagelse af, hvordan samfundet inkluderer og ekskluderer”

**Hvordan - metode**  **Hvordan**

Horsdal: livsfortællende interview At udforske systemteorien og koblingen mellem systemteori og fænomenologi. Det rodede og kaotisk vilde liv overfor stringente erkendelsesledende operationer. Leg og analyse.

Analyse: saglige, tidslige, sociale ***Inklusion og eksklusion***

dimension ***Erfaret og iagttaget***

**Hvilke - begreber** **Hvem - empiri**

Konstruktivisme – operationel ”De fremmede” – her mænd, 30-60, anden etnisk oprindelse end dansk. Dansk på højt niveau.

Fænomenologi Husserl

Luhmann sociale systemer, mening, iagttagelse, erkendelse

Horsdal: Livsfortælling – Alfaker: poesi

Hvilket har ført mig hen til følgende endelige problemformulering for specialet:

**Hovedproblemformulering:**

**Hvordan kan en videnskabsteoretisk kobling mellem fænomenologi og Luhmanns systemteori, og livsfortællingen som metode, bidrage til socialt arbejdes forståelse af samfundets integrerbarhed?**

**Undersøgelsesspørgsmål:**

Hvordan erfares og iagttages inklusion og eksklusion i samfundets sociale systemer af to herboende irakiske flygtninge?

**Tese:**

Dette speciale skrives ud fra en hypotese om, at der i det funktionelt differentierede samfund findes andre inklusionsmuligheder for mennesker end gennem de funktionelt betingede inklusions- og eksklusionspræmisser, der umiddelbart knytter sig til samfundets sociale systemer. Denne antagelse har jeg valgt at synliggøre her, med baggrund i specialets ambition om at skabe transparens i kommunikationens erkendelsesledende distinktioner.

# 3. Videnskabsteoretisk positionering

## 3.1 Ontologisk epistemologi?

Spørgsmålet om ontologisk epistemologi er både drillende og paradoksalt. Drillende fordi Luhmann selv i Die Gesellschaft der Gesellschaft skriver, at begrebet ontologi ikke meningsfuldt kan knyttes til det moderne, funktionelt differentierede samfund, men er tilknyttet en iagttagelse af samfundet, som stratificeret og forankret i sociale hierarkiske strukturer/strata baseret på forskellige typer af kategoriseringer i samfundet (1999, s. 893-95).

*”Det [systemteorien] tvinger en til at tage afsked med al ontologisk metafysik og al a prioristik. Systemer med indbygget refleksion er tvunget til at give afkald på absolutter* (Luhmann, 2000, s. 550)*.*

Spørgsmålet er også paradoksalt fordi man kan indvende, at det epistemologiske udgangspunkt: selvreferentielle systemers iagttagelsesledende distinktion/operation optræder ontologisk. Altså at *kernen* i Luhmanns systemteori er antagelsen om, at der findes selvreferentielle systemer, der opererer med iagttagelsesledende distinktioner gennem kommunikation. Luhmann beskriver dog selv sin position som en operationel konstruktivisme . Man kan – om end lidt forenklet - sige at forskellen ligger i begreberne *hvad* og *hvordan*. Fra hvad er samfund til, hvordan erkendes samfundet som samfund. Fra hvad er sociale problemer, til hvordan erkendes sociale problemer, som sociale problemer. Det er i denne konstruktion, Luhmann gør op med det ontologiske udgangspunkt og indsætter erkendelsen som iagttagelsesledende distinktion for systemteorien.

Luhmann betegner – som nævnt ovenfor - skellet mellem system/omverden som en erkendelsesledende operation (ibid.). Som jeg senere citerer Åkerstrøm Andersen for, er en præmis for denne erkendelse iagttagelse. Iagttagelse kan dog siges ikke at være noget i sig selv, men optræder qua det iagttagne. Som så ofte i den systemteoretiske verden, er begreber og operationer flettet sammen og står i gensidig afhængighed på en måde, der kunne være anderledes, men gennem den erkendelsesledende distinktion, fremstår i en betegnet form. Virkeligheden konstrueres operativt gennem iagttagelse, altså er iagttagelse en operation, en kommunikativ begivenhed.

Dette betyder, at der er en realitet i verden, noget som er, fordi det er, som fx mursten der danner en bygning, et hus, ved en iagttagelse af dette hus kan konstruktionen hjem/ikke hjem fremkomme. Altså eksisterer virkeligheden i tid og rum uafhængigt af erkendelsen. En bygning, et hus eksisterer uanset om det erkendes eller ej, *hjem* derimod træder ind gennem en epistemologisk betegnelse og fungerer derved som en konstruktion.

Når Luhmann betegner skellet system/omverden som erkendelsesledende, siger han dermed også, at vi erkender i kraft af skellet – af distinktionen. At betegne noget og ikke betegne noget andet må i Luhmanns systemteori netop knytte konstruktionerne til realiteten. Altså at noget kan iagttages og andet ikke, på henholdsvis indersiden og ydersiden af formen for erkendelse (skellet) og alt det andet. Paradokset – som vi med sikkerhed kan sige altid optræder i systemteorien – er at med kontingensformlen må vi erkende, at det vi iagttager, kunne være anderledes. At distinktioner, skel, systemer og omverden kunne være anderledes og dermed også vores erkendelser. Dette åbner for uendelige iagttagelser, som dog på ingen måde er relative, men netop træder frem i en betegnet – erkendt – form.

*”Erkendelse er anderledes end omverden, fordi omverden ikke indeholder skel, men simpelthen er, som den er.”* (Luhmann, 1998, s. 168)*.*

Videre skriver han, at der i omverden ikke findes en ækvivalent til erkendelse, da erkendelsen netop er afhængig af en betegnet form, en distinktion. Erkendelsen træder frem som en operation, da erkendelse kun er erkendelse, når det kan knytte an til indersiden af distinktionen og derved inkluderes i det selvreferentielle system (op.cit. s. 169) Sagt på en anden måde: når vi siger noget om omverden eller om *de andre*, siger vi mest om os selv, eftersom den iagttagelse vi lægger for dagen er knyttet til systemets binære kode og derved til systemernes selvreferentielle kommunikation og relation til omverden.

## 3.2 Iagttagelse

Iagttagelse er hos Luhmann ligeså centralt et begreb jf. ovenstående som system/omverdensdifferencen.

I dette speciale benytter jeg begrebet *andenordensiagttagelse* til at afdække de kommunikerede iagttagelser, informanterne gennem livsfortællingerne gør sig om begreberne integration, inklusion og eksklusion. Iagttagelser forstås som en indikation, hvor noget indikeres fx: flygtning, indvandrer, integrationsindsats, socialt arbejde. I en iagttagelse knyttes der an til en binær kode fx for at afgrænse, hvad der er integration/ikke integration. Den binære kode, der knyttes an til ved iagttagelse af flygtninge og indvandrere i det danske samfund, vil variere fra system til system, og den enkelte flygtning eller indvandrer vil fremtræde forskelligt afhængigt af systemets iagttagelsespunkt.

I de livsfortællende interviews iagttages det levede liv, og det er netop dette iagttagelsespunkt, der får iagttageren til at fremstå som livsfortæller. Det nævnte betegnes som førsteordensiagttagelser, mens en iagttagelse af iagttagerens iagttagelser, betegnes andenordensiagttagelse. Herved indtræder muligheden for at se iagttagelsens iagttagelsespunkt. I andenordensiagttagelsen træder førsteordensiagttagelsens fokus frem, såvel som alt det andet, der netop ikke kan ses af iagttageren selv.

*”Luhmanns systemteori (…) går i al sin enkelhed ud på at iagttage andre systemers iagttagelser med henblik på at studere, hvordan systemerne og deres omverdner dukker op i iagttagelserne, og de blinde pletter og paradokser, som deres iagttagelser er fanget i.”* .

Specialets iagttagelsespunkt, som jeg her betegner teori- og metodekombinationen mellem fænomenologi og systemteori, forventer jeg vil støtte analysedelen og sikre at jeg kan se skoven for bare træer, så det ikke går som Niels Mortensen påpeger citerende Bourdieu:

*””Som det så ofte sker, når man [i en fænomenologisk analyse] ser nærmere efter, kan man ikke se skoven for bare træer; og frem for alt fordi man ikke har konstrueret rummet, har man ingen chancer for at se det punkt, hvorfra man kan se, hvad man ser” (Bourdieu 1994:60)”*

Jeg har med ovenstående citat in mente, således en ambition om at konstruere et rum for det sanselige liv så transparent, at træerne træder frem uden at skoven forsvinder og lader skoven træde frem, uden at træerne forsvinder. Således at de gensidigt kan træde frem – med reference til Buber - som hinandens *du.*

## 3.3 Fænomenologi

Som tidligere nævnt er jeg optaget af livet erkendt som liv i det, der er vores nu. Luhmanns iagttagelse er konsekvent beskrevet som en andenordensiagttagelse. Han fortæller fx, at træder en underskøn kvinde ind i et rum fuld af mænd, vil han ikke se på hende for at se hendes skønhed, men derimod iagttage hendes skønhed gennem mændenes reaktioner og kommunikationer om kvinden. Altså grundlæggende se kvinden ud fra, hvordan andre ser hende.

Dog kan det hævdes, at livet netop leves i førsteordens iagttagelser. Når min datter omfavner mig og putter sit ansigt ind mod min hals, er der ingen anden iagttagelse nødvendig end den der er sansende og nærværende af første orden. Når en fremmed overraskende sender et smil på en grå dag og det manifesterer sig i en fysisk glæde, eller når solen varmer en vintertræt krop – så kan man sige, at livet leves i førsteorden – omend det erkendes i anden.

Dette kan ses som udtryk for det Husserl betegner som kropslige meningssammenhænge – erfaringer. Det vi sanser erkendes som fænomener og ifølge Husserl, iagttages den distinktion, der ligger til grund for fænomenernes tilsynekomst, som intentionalitet .

Luhmann selv var inspireret af Husserls fænomenologi, hvilket blandt andet kommer til udtryk i begrebet *horisont*.

*”Uden at have gennemanalyseret al menings selvreference har Husserl tegnet et omrids af dette forhold med metaforen ”horisont”* .

Begrebet anvendes både hos Luhmann og Husserl som billede på afgrænsningen i forhold til meningsdimensionerne. Også Husserl iagttager meningshorisonten tilknyttet tid og sag, ligesom den sociale dimension kan læses ind i Husserls iagttagelse af intension og intenderende forskelle. Det er som hos Luhmann, hvor en skelnen gør en forskel, og hvor denne skelnen knytter an til emergerende erfaringer, der konstruerer og konstrueres af erkendelse. Det kan hos Husserl lade sig gøre på baggrund af intention, retention og protention. Intention, retention (der her forstås som erindring) og protention (forventning) er særligt interessante begreber koblet på livsfortællingens struktur . Det er dog det samlede intentionalitets begreb, dvs. intention, erindring og forventning der hos Husserl danner meningshorisonter. Husserl tilskriver erkendelse og mening en central placering i sit videnskabsteoretiske felt, en placering der – gør en forskel. Altså kan fænomenologien – som systemteorien – siges at sætte fokus på *hvordan* frem for *hvad*, hvilket også er omdrejningspunktet for dette speciale.

# 4. Teoretisk perspektiv

## 4.1 Luhmanns systemteori – centrale begreber

### System/omverden

Som Luhmann skriver i værket ”Sociale systemer – Grundrids til en almen teori” baserer han sin teori på en antagelse om, at der findes systemer og disse systemer er selvreferentielle . Med systemteorien skabes den abstraktion, at systemer skaber sig selv og opretholder sig selv gennem kommunikation. Om et system uddifferentieres til selvstændigt system, vil ifølge teorien afhænge af, hvorvidt systemet kan konstrueres som en form, der skaber en iagttagende distinktion, der derved kommunikerer sig selv (systemet) og alt det andet (systemets omverden). Udover formens konstruktion af distinktion eksisterer formen også i sig selv ved at være systemets blinde punkt. Det betyder grundlæggende, at systemet ved sin distinktion iagttager den ene (inkluderede) side af distinktionen, men ikke den anden (ekskluderede) side af distinktionen. Man kan sige, at før system kommer form, da der uden erkendelse af omverdens difference ikke vil kunne være selvreference. Uden form, ingen forskel og uden forskel ingen systemer.

### Selvreference

Begrebet selvreference eller autopoiesis, muliggør systemets opretholdelse. De selvreferentielle systemer genskaber sig selv, i deres eget billede, som det konstrueres reflekteret i den system/omverdensdifference der anvendes af systemet. Omverden skal dog ikke alene forstås som *alt det andet*, da der i systemers omverden er andre systemer, hvilket logisk betyder, at systemer er omverden for hinanden. Hvis vi vender tilbage til betegnelsen *form* kan man med den sige, at system og omverden netop er, hvad de er qua hinanden. De er interdependente og den tilknytning, der uløseligt skabes mellem system og omverden gennem den iagttagelsesledende form, skaber distinktionen system/omverden (op.cit. s.220-221). System/omverdensdifferencen er således den iagttagelsesledende form for systemet. Hermed regulerer og konstruerer systemet sig selv og sin relation til omverden gennem kommunikation. Det selvreferentielle kan siges at komme til udtryk gennem kommunikation, som ikke behøver være meningsfuld for andre end for systemet selv.

Forleden delte jeg mine tanker om netop dette med en nyligt færdiguddannet læge, der tålmodigt lyttede – for efter en rum tid grinende at udbryde: *”alt, hvad du lige har sagt, er sort snak, men jeg tager dig gerne gennem de latinske navne for kroppens organer, det må være det samme?”*. Og ja hun har ret, det der giver mening inden for det felt som specialet skrives inden for, er en ganske anden kommunikation end fx den medicinske verdens. Mit håb er dog, at det der her undersøges kan kommunikeres på en måde, så andre systemer strukturelt kan koble sig til kommunikationen og altså få det fundne og iagttagede til at give mening for dem. Det er her en pointe med koblingen af systemteori og fænomenologi, at mennesket i omverden kan træde frem gennem fortællingerne og at de sanselige, poetiske og fantasifulde bidrag gennem livsfortælling og digte gør de individuelle historier nærværende i forhold til læseren. Forventninger er derudover, at kunne iagttage, hvordan integration genereres selvreferentielt og hvordan integrationsprocesser kan iagttages at mennesket i en omverden.

Altså må vi med erkendelsen af det autopoietiske opgive at tro, at vi som forskere og studerende kan iagttage eller erkende det hele menneske eller forstå det liv, som det forstås af den, der lever det. Det der måske bliver muligt her med koblingen mellem fænomenologi og systemteori er at undersøge og analysere de systemrelative koder/distinktioner og dermed også forventninger, der har betydning for hvordan personer inkluderes/ekskluderes, hvordan integrerbarhed i samfundet erkendes, og hvordan dette, at være menneske i en omverden, erfares i det levede liv.

### Kommunikation

Sociale systemer består af kommunikation og tilskriver sig selv mening gennem kommunikation. Men som så ofte hos Luhmann og også illustreret ovenfor er kommunikation ikke kommunikation i sig selv, uden at den konstrueres over en form, der igen konstrueres gennem iagttagelse. Den form iagttagelse konstrueres gennem er kommunikation. Et system er, som Luhmann skriver: *”kun tilgængeligt for sig selv gennem kommunikation.”* . Hermed står det også klart, at kommunikation fremstår som en selektion. Noget kommunikeres, andet ikke. Kommunikationen må nødvendigvis knytte sig til den form, der skaber distinktionen for kommunikationen og derved indikere, hvad der kan kommunikeres inden for systemets inkluderende og ekskluderende distinktion. Derved opretholdes systemet og kan iagttage sig selv og sin omverden. Dog må kommunikation ikke forstås som efterfølgeren på en systemintern selektion alene, men skal netop igen ses i den dobbelte (sam)spil, der opstår mellem selv- og fremmedreference så snart, vi har at gøre med Luhmanns systemteoretiske univers. Den form som selektionen konstrueres over, skabes både i kraft af kommunikation og skaber kommunikation. Af den selektion formen kommunikerer, altså af de potentielle kommunikative tilknytningsmuligheder, der opstår gennem selektion, kan kommunikationen konstituere sin egen horisont (op.cit.s.181). Hvis en kommunikation foregår i den iagttagelsesledende distinktion arbejdsmarkedsparat /ikke arbejdsmarkedsparat, kan uddannelse/ikke uddannelse være en logisk kommunikativ fortsættelse. Til gengæld vil kommunikation om kærlighed/indifferens være en uventet og ikke naturlig fortsættelse. Kommunikeres der således arbejdsmarkedsparathed efterfulgt af uddannelse kan kommunikation om penge/ikke penge respektive hjælp/ikke hjælp være en forventet fortsat kommunikation lige som syg/rask vil kunne være det.

Kommunikation skabes altså af og skaber de sociale systemer. Luhmann skriver om kommunikation at denne består af enheden af tre led: information (hvad kommunikeres der om), meddelelse (hvordan kommer det til udtryk) og forståelse (hvilken mening tilskrives af modtageren). Hos en organisation som Dansk Flygtningehjælp kommunikeres der blandt andet i arbejdet med udvælgelse af kvoteflygtninge beskyttelse/ikke beskyttelse og integration/ikke integration. Dette kommer blandt andet til udtryk ved en advokerende positionering i den danske mediedebat, ved høringsberettigelse overfor lovforslag omhandlende flygtninge og deltagelse på såkaldte kvoterejser, hvor embedsværk udvælger flygtninge i UNHCR’s[[4]](#footnote-4) flygtningelejre til genplacering i Danmark. Før kommunerne overtog integrationsarbejdet indebar det ligeledes modtagelse, introduktion og undervisning af nyankomne flygtninge. Som det vil fremgå senere i specialets analyse, kan en naturlig fortsættelse af kommunikationen vedr. integration/ikke integration være uddannelse/ikke uddannelse. Et citat fra Awads livsfortælling illustrerer meningstilskrivelse:

*”Jeg kan huske, det første jeg sagde, at jeg gerne vil starte i skole. Jamen, det er en god idé, sagde de [Dansk Flygtningehjælp], så starter du bare inde på sprogskole.”* .

Awads kommunikation fortsættes her af en kommunikativ tilslutning, der knytter mening til skole/sprogundervisning i en samlet forventning om integration. Kommunikationen skaber således mulighed for selektioner som: tilslutning/afvisning, der betegner hvordan kommunikationen gøres eller ikke gøres til præmis for modtagerens adfærd.

Meddelelse, skriver Luhmann, må både anerkende informationen som netop information og gennem kodning, konstruere informationen i en meningsbærende form. Kodning af kommunikationen i en meningsbærende (og skabende) form, kan iagttages som information, mens ikke-kodninger vil fremstå som støj, forstyrrelser . Det meningsbærende i kommunikationen forstår jeg som en pointe hos Luhmann. Derved udfoldes kommunikation til at overskride sproget som grænse, og anerkender gestik, tonalitet, symboler som kommunikation.

### Mening

Mening tilskrives hos Luhmann tre funktionsområder: en saglig, en tidslig og en social. Alle tre knytter sig til en difference, til en horisont for mening. Den saglige dimension har den funktion at den differentierer mellem *dette* og *noget andet*, tidsfunktionen mellem *før* og *efter* og den sociale dimension mellem *ego* og *alter (ego)* (Luhmann, 2000, s. 114-122) Disse tre dimensioner kan iagttages gennem andenordensiagttagelse og selvom de ikke kan forekomme isoleret, kan de iagttages og derved analyseres hver for sig (op.cit. s. 126) Dette vender jeg tilbage til i analyseafsnittet, hvor de tre dimensioner ligger til grund for, det jeg kalder, den livsfortællende analyse.

At dimensionerne i *realiteten* ikke kan adskilles tilskriver jeg meningsbegrebets horisont. Mening konstrueres: Noget sker, det er dette og ikke noget andet, der sker, det sker nu, men kan kun tilskrives mening forud eller efter, og det sker inden for netop denne meningshorisont og ikke en anden. De tre dimensioner, der konstituerer meningsgrænsen, kan som intet i Luhmanns systemteori stå alene, men knytter sig uløseligt til kommunikation og erkendelse. Mening eksisterer hermed i forholdet mellem det givne og det potentielle, som optræder rekursivt - lig med kommunikation, til det givne. En pointe med de tre dimensioner kan læses som, at vi med dem kan forstyrre selvfølgeligheder og reflektere over meningens konstitution, og altså bryde op og iagttage, hvad der giver mening for hvem, hvor og hvornår og derved hvordan. En umiddelbar parallel kan trækkes til Husserls meningshorisont og begreberne intention, retention og protension, der heller ikke kan siges at kunne forekomme isoleret, da de ligeledes danner en horisont for mening, om end de også kan iagttages hver for sig.

Roar Hagen skriver i værket ”Rasjonell solidaritet” at Luhmann med begrebet mening vil knytte fænomenologi og systemteori sammen . Dette kan illustreres ved Luhmanns beskrivelse af socialdimensionen, hvor han skriver at:

*”Socialdimensionen vedrører det, som man til enhver tid antager for at være lig sig selv, som et ”alter ego”, og den artikulerer relevansen af denne antagelse for enhver erfaring af verden og fiksering af mening.”* (Luhmann, 2000, s. 120)

Når jeg fremhæver dette citat, er det, fordi jeg her ser en kobling til fænomenologien, som Roar Hagen og også Maria Appel Nissen diskuterer i deres værker . Luhmann kan her siges at udfolde et af systemteoriens ontologiske epistemologier: nemlig gensidigheden. Lige som en skelnen, der fremstår mellem dette og noget andet, kan der netop skelnes *på grund af* noget andet. I socialdimensionen kan man dermed sige, at Ego er fordi Alter også er, eller Ego er ikke uden Alter.

Jeg vil med henvisning til specialets fantasifulde leg, tage en mindre ekskurs til den jødiske filosof Martin Buber (1878-1965). Gensidigheden kommer hos Luhmann således til udtryk i den nødvendige distinktion mellem ego og alter, der hos Martin Buber kommer til udtryk mellem *Jeg* og *Du*. Iagttagelsen ordnes altså efter forskellen mellem ego og alter og fordrer et blik på iagttagelsen, som den kunne se ud fra alters synspunkt. Vigtigt er det her at fremhæve at Luhmann ikke nødvendigvis knytter den sociale dimension til roller eller personfiktioner, subjekter, men betragter ego/alter som en dobbelt meningshorisont, hvor det gensidige element indtræder ved at mening netop konstitueres over denne skelnen. Martin Buber beskriver dette med sit begrebspar: jeg/du.

*”Står jeg overfor et menneske som mit Du, siger jeg grundordet Jeg-Du til det, er det ikke en ting blandt ting, ej heller består det af ting.*

*Det er ikke en Han eller en Hun afgrænset af andre Han’er eller Hun’er i et særligt beregnet punkt i verdensnettet af rum og tid; heller ikke et løst sammenknyttet bundt af egenskaber, der lader sig erfare eller beskrive.*

*Nej, ene og usammensat er det Du og opfylder horisonten. Ikke som om der ikke var andet end det, men alt andet lever i lyset af det. […] Det menneske jeg siger Du til, erfarer jeg ikke. Men jeg står i forhold til det, i det hellige grundord. Først når jeg træder ud af forholdet, erfarer jeg atter. Erfaring er Du-fjernhed. Et forhold kan bestå, også når det menneske, jeg siger du til ikke selv i sin erfaring fornemmer det.”* (Buber, 1964, s. 16-17)

Bubers beskrivelse af ”*det løst sammenknyttede bundt af egenskaber”* kan knyttes til Luhmanns rollebegreb såvel som personbegreb. Du’et, skriver Buber, udfylder horisonten, og her finder vi igen en parallel til Luhmanns beskrivelse af Alters funktion og Ego/Alters dobbelthorisont. Uden Ego ingen Alter, uden Alter ingen Ego. Netop qua Alter eller med Bubers ord: Du - kan vi se os selv. Altså, det vi tilknytter mening hos andre, reflekterer selviagttagelsen og konstituerer mening for os selv. Derfor må vi også - igen med Bubers ord - *”træde ud af forholdet”* – altså skabe mulighed for en andenordensiagttagelse, for at kunne erfare verden og fiksere mening .

## 4.2 Forholdet mellem sociale og psykiske systemer

### Medie, sprog og strukturel kobling

Luhmann anvender begrebet medie til at illustrere en mulig strukturel kobling mellem sociale og psykiske systemer. Som beskrevet ovenfor er systemer hinandens omverden og består af kommunikation. Ligeledes er mennesket, i systemteorien betegnet som psykiske og biologiske systemer, omverden for de sociale systemer. På trods af teoriens begreber om autopoiesis og iagttagelse af systemer som operationelt lukkede, er der mulighed for at systemerne kan anvende hinandens kompleksiteter. Der er ikke mulighed for direkte overføring af kommunikation, men et system kan knytte an til andre systemers kommunikationer, giver det mening i systemet. Dette vil dog altid (og selvreferentielt) være på systemets egne kommunikative præmisser. Fx kan man sige at hjælpesystemet, som tidlige nævnt, strukturelt kobler sig til både det politiske, det juridiske og det økonomiske system, men dog ud fra egne præmisser. Her inddrages derfor begreberne medie og strukturel kobling.

Både sociale og psykiske systemer tilskriver sig selv mening gennem kommunikation. I den optik er de kognitivt åbne, omend operationelt lukkede. Åbne fordi de meningsfuldt kan knytte an til andre systemer, og lukkede da de anvender og kobler system/omverdenskompleksitet til egen autopoiesis. Sociale systemer i form af kommunikation, psykiske systemer i form af bevidsthed . Altså, det der inkluderes, er det der kan knytte an til mening i det autopoietiske system. Mening tilskrives af Luhmann, signifikant betydning for både de sociale og de psykiske systemer. Koblingen mellem disse, hvordan de skaber tilknytning mellem sig, definerer han som sprog. Luhmann kendertegner således sprog som medie for kobling mellem sociale og psykiske systemer (op.cit. s. 263, 319). I dette speciale anvendes livsfortællingen fx som symbolsk medie for den strukturelle kobling mellem menneske og samfund.

### Inklusion og eksklusion

Begreberne inklusion og eksklusion knytter, ifølge Luhmanns essay fra 2002 i tidsskriftet Distinktion, an til selve begrebet samfund. Her anfører Luhmann, at begreberne afgrænses gennem de normative målbare parametre, ethvert samfund stiller op for sig selv. Dette kan være fx Grundloven, menneskerettigheder eller former for medborgerskab .

Betingelserne for inklusion og eksklusion, skriver Luhmann, afhænger af hvilken samfundsoptik, vi iagttager og kommunikerer ud fra. De ovennævnte præmisser for medborgerskab kan paralleliseres til det hyperkomplekse og funktionelt differentierede samfund. Jura, økonomi, politik, sundhed og omsorg kan fremstå som det moderne samfunds systemer, hvor du, som deltagende medborger, kan inkluderes eller ekskluderes. Hvert system kommunikerer sine egne betingelser for inklusionen uden hensyn til andre funktionssystemer, ligesom organisationer i velfærdsstaten konstruerer og selekterer egne inklusions- og eksklusionskriterier (ibid.).

Inklusionsmuligheder og eksklusionsforhold skal ikke blot ses i relation til samfund(et), men iagttages i den respektive samfundsmæssige og systemafhængige, kontekst de optræder i. Dette knytter sig til en forståelse af, at samfundet ikke kun kan iagttages som det moderne hyperkomplekse, funktionelt uddifferentierede samfund , men også opbevarer kommunikationer fra tidligere samfund, både segmentære og stratificerede .

Niels Mortensen skriver om sameksistensen af forskellige samfundsmæssige differentieringsformer:

*”Segmentær differentiering indebærer differentiering i ensartede enheder – familier, klaner, lokale stammer etc. Stratifikatorisk differentiering […] indebærer […] uddifferentiering af specifikke roller såsom sakrale roller eller høvdinge roller. Stratificerede samfund er differentierede efter princippet foroven/forneden. […] Næste evolutionstrin er udviklingen af de moderne funktionelt differentierede samfund.”* (2004, s. 129)

Dette betyder, at alle tre typer af differentieringer kan optræde i samfundet samtidigt. Et eksempel på segmentære samfund i samfundet kan fx være stærke familieklaner i udsatte boligområder, rocker(klaner) ligesom stratificering i samfundet kan iagttages som fx det danske monarki, men også, og dette fremgår af de empiriske undersøgelser i dette speciale, som stratificering fx gennem uddannelsessystemets karakterhierarki. Når jeg fremhæver det her, er det for at kaste opmærksomhed på den mulige blinde plet iagttagelsen af det uddifferentierede samfund kan afstedkomme, nemlig manglende erkendelse af andre samfund i samfundet, med andre forventninger til roller, andre semantikker og anden meningstilknytning (ibid.). Derudover kommer netop kommunikation tilknyttet både det segmentære samfund, det stratificerede og det differentierede samfund til udtryk i de to livsfortælling. Dette foldes nærmere ud i de respektive analyser.

Et emne, jeg vil vende tilbage til i specialet, er andre præmisser for inklusion og eksklusion end de, der tilbydes underordnede de enkelte systemer i det funktionelt uddifferentierede samfund. Inklusion og eksklusion er hinandens gensidige refleksioner henover en given - omend for iagttagelsen specifik - form. Begreberne knytter sig, udover form, også til mening, da disse er uadskillelige termer. At inkluderes eller ekskluderes vil således afhænge af hvorvidt der, meningsfuldt og i henhold til selvreference og difference for systemet, kan knyttes an til den kommunikation og binære kode, der betegner systemet.

I Die Gesellschaft der Gesellschaft, skriver Luhmann, at inklusion og eksklusion i det moderne samfund, har en ganske anden vægtning og struktur end i tidligere segmentære og stratificerede samfund. Fx er inklusion i det moderne (globale) samfund uafhængig af, hvor du måtte befinde dig på kloden, uafhængig af din civile status, af religiøse tilhørsforhold og af uddannelses- og arbejdsmæssige tilhørsforhold. Inklusion defineres eksklusivt af det respektive system selv, ret/ikke ret, penge/ikke penge, uddannet/ikke (ud)dannet, hjælp/ikke hjælp, for at nævne nogle systemers meningsdistinktioner . Hvordan vi som mennesker meningsfuldt tilskrives værdi afhænger derfor af systemernes meningsgrænse og af, hvordan mennesket selv iagttager samfundet. Inklusion i et system forudsætter derfor også, at den binære kode, og den form systemet konstrueres i kraft af kan gennemskues og reflekteres af den enkelte.

Denne sidste iagttagelse udfordrer dog Luhmanns opfattelse af inklusion og eksklusion, idet han primært relaterer inklusion/eksklusion til de funktionelle differentieringer på samfundsniveau – altså til de sociale systemer, mere end til det enkelte menneske. Specialets hypotese kommer således her til udtryk ved en iagttagelse af, at der kan være andre inklusionsmuligheder for mennesker i sociale systemer, end gennem de funktionelt betingede inklusions og eksklusions præmisser, formet over de binære koder, der knytter sig til det respektive system. Der findes antageligt sociale systemer, som ikke har en entydig funktionsorientering, og som opererer med mere åbne eller brede inklusions- og eksklusionskriterier for, hvordan man som menneske kan tilskrives værdi. Disse mere løst strukturerede forventninger, der antageligt knytter sig til de mere åbne inklusions- og eksklusionskriterier, kan forventes at konstruere såvel potentielle og måske fleksible som kreative muligheder for inklusion. Hvordan disse muligvis konstitueres, håber jeg kommer frem i analysen.

### Integration og integrering

I det funktionelt differentierede samfund kommunikerer de enkelte funktionssystemer således hver deres unikke kode for inklusion. Integration i systemerne og mellem systemerne forudsætter en strukturel kobling, hvilket grundlæggende betyder, at systemerne, qua deres åbenhed, kan integrere de meningshorisonter andre systemer tilbyder, i det omfang dette giver mening ud fra det enkelte funktionssystems form og kode. Da relationerne mellem funktionssystemerne ikke er konkrete givne størrelser, men kontingente og svingende, beskriver Luhmann dette som en: *”opløsning af integrationen”* (Luhmann, 2002, s. 134) Opløsningen af integration skal ses som opløsning af samfundets integration, hvilket kan siges at forskyde iagttagelsen til – og som begrebet integration ofte bruges i daglig tale og i fx pressen - en individualiseret, normativ tilstand. Mennesket kan funktionelt inkluderes i de forskellige funktionssystemer, men inklusion i et system konstituerer ikke nødvendigvis inklusion i et andet. Dog iagttager Luhmann samfundet som højt integreret med hensyn til eksklusionsområdet, da eksklusion fra et funktionssystem med stor sandsynlighed vil føre til eksklusioner i andre funktionssystemer. Her kan det være på sin plads at knytte en kommentar til hjælpesystemet, hvis funktion netop er at skabe inklusionsmuligheder i eksklusionssfæren.

Hjælpesystemet får sin legitimitet gennem sine inklusioner af omverdens eksklusioner. *”Ydelsen”*, siger Hans Wadskjær: *”består i at vende eksklusion til ny inklusion”* og kalder videre hjælpesystemet for: *”samfundets integrationsfunktion”* (op.cit. s. 91). Jf. min egen læsning af Luhmann, er hjælpesystemet måske mere at betragte som netop *”samfundets inklusionsfunktion”*, mere end integrationsfunktion, da vi i eksklusionssfæren, netop kan iagttage samfundet som højt integreret . Altså opstår der her, lidt polemisk måske, via hjælpesystemet en skelnen mellem samfundets generelle integrationsproblemer, og individernes inklusionsmuligheder . Hjælpesystemet optræder på den ene side som et funktionssystem, der skal virke *integrerende* for andre funktionssystemer, og samtidig skabe *inklusionsmuligheder* for mennesker. Da hjælpesystemets funktion således er at afhjælpe samfundets integrationsproblemer gennem hjælp til inklusion af individet, kan man sige at netop her opstår hjælpesystemets paradoks og konflikt. For yderligere at illustrere dette, vil jeg introducere begrebet: personfiktioner.

### Personfiktioner

Når velfærdssamfundet iagttager flygtninge og indvandrere og kommunikerer om fx integration, skaber velfærdsstatens organisationer, som fx kommunernes integrationsteams og socialforvaltninger kompleksitetsreducerende personfiktioner, altså specifikke systemiagttagelser af borgerne. Ved at kunne inkludere i eget system, kan systemet håndtere borgeren inden for systemet i systemets egen selv- og borgerforståelse. Flere undersøgelser bekræfter samme synspunkt, fx har Villadsen og Mik-Meyer undersøgt, hvordan arbejdet med inklusion af hjemløse i to organisationer konstrueres kommunikativt. De har herigennem påvist, hvordan organisationerne selvreferentielt konstruerer personfiktionen *hjemløs,* og på samme måde som andre velfærdsorganisationer, selvreferentielt opererer ud fra koden hjælp/ikke hjælp overfor hjemløshed . Maria Appel Nissen finder i sin Ph.d.-afhandling *Behandlerblikket* samme tendens. Her analyserer hun døgninstitutioners problemiagttagelse og handleforhold over for sociale problemer i familier og finder, hvordan organisationerne selvreferentielt så at sige: skaber sociale problemer sådan som organisationerne selv ser og forstår dem . Altså tilskrives familier specifikke problemer som sociale problemer, sådan som det meningsfuldt kan iagttages af organisationen selv. Organisationen konstruerer herefter handlemuligheder og problemløsninger jf. samme reference og tilpasser derved familierne til organisationens egen institutionelle kategoriseringer eller *personfiktioner*.

I integrationsteamet i en socialforvaltning kan en personfiktion fx være en nyankommen kvoteflygtning eller familiesammenført hustru og børn. I jobcentret kan en personfiktion fx være ung uden uddannelse og iagttages gennem distinktionen parat/ikke parat til uddannelse. Er den unge uden uddannelse og fx misbrugende, er der stor sandsynlighed for at kontanthjælpssystemet vil ekskludere til en anden del af hjælpesystemet, eksempelvis et ungeteam eller et misbrugsteam. Her tjener personfiktionerne det formål, at systemet kan hjælpe borgerne. En borger, der ser sig selv som ressourcestærk, selvstændig og handlekraftig kan fx antages at blive afvist i kontanthjælpssystemet, hvis denne ikke formår at kommunikere behov for hjælp i et system, hvor det der skal kommunikeres, er en social begivenhed, der har skabt et behov for hjælp hos borgeren. Dette stiller krav til at borgeren kan forstå sig selv og tilslutter sig kommunikationen vedr. den systeminterne personfiktion. Dog er al kommunikations præmis netop, at man kan tilslutte sig, afvise eller forskyde kommunikationen og derved konstruktionen at personfiktioner og tilhørende systemtinterne forventninger. Dette kan stille spørgsmål ved hjælpesystemets evne til, i en af hjælpesystemets konstruerede selvfølgelige selvforståelser, at kunne operere med blandt andet ét *helhedssyn*.

Altså tjener denne tildeling af rolle/personfiktion paradoksalt det formål at de ekskluderede, qua deres eventuelle accept af/tilslutning til personfiktionen, kan inkluderes som ekskluderede. Misbrugeren kan som misbruger iagttages af hjælpesystemet og, gennem dette, inkluderes i det økonomiske system. Den hjemløse kan ligeledes, gennem hjælpesystemet, inkluderes i flere systemer, bl.a. det politiske system, da ophold på fx botilbud efter Servicelovens § 110 genererer en adresse, hvilket inkluderer til muligheden for at deltage i en politisk valghandling. Den hjemløse inkluderes således gennem hjælpesystemets iagttagelse af hjemløshed, som personfiktion til det, vi i velfærdsstaten betragter som en demokratisk grundpræmis: at kunne afgive stemme ved valg [[5]](#footnote-5). Se endvidere Grundloven .

### Forventninger

Luhmann opstiller følgende tese for forventningsbegrebet:

*”..at sociale strukturer ikke er andet end forventningsstrukturer [..]”* (Luhmann, 2000, s. 343)

Forventninger knytter sig som alt andet i systemteorien til form og kommunikation. Ved skellet skabes der forventninger til kommunikation, fortætninger, som Luhmann også kalder det. Det rekursive i sociale systemers kommunikationsstrukturer skaber dermed logiske forventninger til den fortsatte og fremtidige kommunikation, der også her får en kompleksitetsreducerende funktion (op.cit. s.344) Forventningsbegrebet knytter jeg her til begrebet: personfiktion. Forventninger knytter sig til erkendelse og omvendt. Det betyder her, at et systems forventningsstrukturer kommunikerer fremtidige inklusionsmuligheder i systemet, og gennem erkendelsen åbner systemets kommunikationer sig for interpenetration. Interpenetration er den gensidighed, hvormed forskellige systemer stiller deres kommunikationer til rådighed for andre systemer og herigennem muliggør en åbning over for andre kommunikationer og derved skaber potentiale for og forventning om tilknytning til de selvreferentielle systemer. Forventninger knytter Luhmann sammen med begrebet skuffelser som en forhåndsdisposition. Skuffelser der, med et udtrykt lånt fra Johannes Møllehave: *”Ikke går i opfyldelse”* - betegner Luhmann som kognitioner. Her revideres skuffelsen og kan uden problemer tilskrives en forklaring/mening, der for systemet er frugtbart. En skuffelse, der derimod går i opfyldelse og realiseres, betegner Luhmann som normer.

Man kan også sige, at når jeg skuffes, vil jeg anvende norm/afvigelse selvreferentielt og tilskrive egne forventninger normativ forrang. Måden at betragte skuffelsen på, forudsætter naturligvis præmissen for de autopoietiske systemer. Uanset om skuffelsen opfyldes eller ej, vil systemet selvreferentielt knytte dette til mening. Det vil sige, hvis jeg skuffes, men accepterer præmissen for skuffelsen: min veninde kommer ikke til vores aftale, men ringer og forklarer sit afbud og opretholder derved en gensidig tillid, skuffes jeg måske nok, men omsætter skuffelsen kognitivt til forståelse og accept. Hvis jeg derimod skuffet går hjem fra aftalen uden besked fra veninden og på vejen ser hende på en café med en anden veninde, skuffes jeg og forventningen om fx, at ”man ringer og melder afbud” eller lignende forstærkes qua skuffelsen, og min egen forventning får hermed normativ forrang. Disse skuffelser og forventninger konstrueres over tid på baggrund af kontekster, fx familiemæssige, velfærdsstatslige og nationalt kulturelle. Kultur her forstået som kollektiv mening tilskrevet rekursivt og fortsat over tid i en given kontekst .

Med henvisning til tidligere afsnit vedrørende specialets fantasi vil jeg tillade mig at illustrere ovenstående med et digt af den irakisk fødte digter Muniam Alfaker, fra digtsamlingen Spor på vand:

*fremtiden er*

*nutidens*

*skuffelse*

Læst med et systemteoretisk blik, kan digtet forstås som en fortælling om, hvordan skuffelser, der går i opfyldelse former fremtiden og lægger sig som strukturelle spor. Alfakers digtsamling hedder da også: *”Spor på vand”*.

Forventningsstrukturer såvel som personfiktioner, der opstår i sociale systemers forventnings kommunikationer, anvendes som form i den analytiske iagttagelse af empirien senere i specialet.

Luhmanns personfiktioner, forventningsstrukturer i kommunikationer og skuffelse opfyldt eller uopfyldt knytter sig til noget af det, jeg finder særligt ved teorien, nemlig at alt dette ikke ontologisk tilskrives et individ, men tilskrives kommunikation. Dette har betydning for at erkendelse, kognition, normer og afvigelser er, som de er i et rekursivt spejl, med en fremtidig forventning, der kan være anderledes i sin nutid. Når forventninger er interessante, er det således fordi, de kommunikerer erfaringer såvel som normer og derved kan konstruere mulige indikationer for fremtidig kommunikation og fremtidige hændelser. Dette kan dog ikke iagttages selvfølgeligt eller determinerende, da også forventninger skal ses i lyset af kontingens.

Altså, med en omskrivning af Alfakers digt, kan nutidens skuffelse blive fremtidens norm og nutidens norm - fremtidens skuffelse.

# 5. Design og metode

## 5.1 Livsfortællingen som metode

*”Når intet er nødvendigt og alt er kontingent, bliver historien vigtig”* (Luhmann, 2003, s. 9).

Det rekursive blik på, hvordan det, der kunne være anderledes, blev som det blev, skaber en fortællingen om samfundets strukturer. Men hvordan skabes samfundets strukturer? De kommunikeres over en funktionel form. Det er dette speciales antagelse, at sprog, som medie for den strukturelle kobling mellem mennesket i samfundet og samfundets form(er), gennem livsfortællingen som metode, kan bidrage til iagttagelser af det erfarede, levede liv, som det fortælles frem gennem informanternes narrativer. Sprog som medie bliver således den meningsskabende dimension, der forbinder mennesket med samfundet og kobler det psykiske med det sociale. Ligeledes kan sprog og derved livsfortællingen bidrage med at tydeliggøre den mulige tilknytning, der optræder qua systemers åbne meningsforhold altså, at såvel psykiske og sociale systemer, i kraft af at de er meningskonstruerende systemer, optræder med en vis åbenhed i forhold til hinanden, omend de operationelt, som tidligere beskrevet er autopoietiske. Jeg antager dermed at sociale systemers strukturer gennem sprog skabes i tilknytning til psykiske systemer. Hermed mener jeg, at livsfortællingen som metode bliver et relevant bidrag til systemteorien, da kommunikation ikke er andet end kommunikation, og først konstitueres meningsfuldt gennem den sproglige tilknytning til psykiske systemer . Som Luhmann et andet sted skriver*:*

*”die Sprachcodierung ist die Muse der Gesellschaft.”* (1999, s. 225).

Livsfortællingen som teori og metode anvender jeg her ud fra en hypotese om, at metoden, som jeg senere folder nærmere ud, konstituerer både en social virkelighed, såvel som informanternes egne teoretiseringer og narrativer knyttet til deres unikke viden og erfaring. Denne viden og erfaringen forstås således her som dialektisk forbundet til netop de mønstre og strukturer, der konstitueres i det omkringliggende samfund .

Marianne Horsdal definerer livsfortællingen som følger:

*”A life story is a situated narrative – a spatio-temporal experientially embodied construction of self and identity in a social world and an interpretation of existence including world view, values and attitudes.”* (Horsdal, 2011, s. 76).

Her skaber Horsdal en forståelse af livsfortællingen som situeret i tid og rum og knyttet til det, hun betegner som en kropsliggjort konstruktion af identitet. I betegnelsen *embodied construction* ligger blandt andet Horsdals forståelse af hukommelse, som både implicit og eksplicit, eller sagt med andre ord, kropsligt sansende og kognitivt reflekterende. Mere herom i afsnit 5.2 om livsfortællingen.

Jeg er inspireret af ovenstående samt af Prue Chamberlayne, der gennem flere års forskning har undersøgt narrativers potentiale til at forstå og forklare sociale forandringsprocesser og strukturer. Chamberlayne er ligeledes fortaler for, at netop narrativer, i deres kvalitative form, kan skabe indsigt i fremtidens velfærd ud fra nutidige iagttagelser af fortidens betydninger .

Her vil jeg tillade mig at knytte systemteoretisk mening til livsfortællingen i et forsøg på at iagttage metoden, som den må se ud fra et systemteoretisk perspektiv i dette speciale:

En livsfortælling optræder i sproget, som en refleksiv iagttagelse af det levede liv og skaber tilknytning gennem fortællingen til psykiske såvel som sociale systemer. Altså bidrager livsfortællingen med en forståelse af, hvad der skaber tilknytning i det funktionelt uddifferentierede samfund, og dermed hvad der grundlæggende integrerer mennesker i samfundet.

## 5.2 Livsfortællingen

I specialets metodiske tilgang har jeg valgt primært at lade mig inspirere af Marianne Horsdal samt Prue Chamberlayne. Begge anerkendes internationalt for deres mangeårige arbejde med livsfortællinger og autobiografier. Hvor Prue Chamberlayne skriver sig ind i en mere konstruktivistisk kontekst, skriver Marianne Horsdal sig ind i en mere fænomenologisk kontekst i selve interviewsituationen, omend hun i analysedelen iagttager processen noget mere hermeneutisk. Prue Chamberlayne har, som Horsdal, anvendt metoden i mange år og blandt andet skrevet om de biografiske metoders relevans for socialpolitikken[[6]](#footnote-6) .

Horsdal er optaget af at konstruere en kombination af tre gensidigt afhængige narrative former, som hun kalder: den kropsliggjorte, den kognitivt følelsesmæssige og den sociokulturelle . Horsdal betegner det sanselige, den kropsliggjorte oplevelse, som narrativerne knytter an til, som værende et fænomenologisk perspektiv i livsfortællingen. Gennem sin teori og metode tilskriver Horsdal mening til koblingen mellem den kropsliggjorte oplevelse, den kognitive følelsesmæssige (eller psykologiske konstruktion) og den sociokulturelle konstruktion for deltagerne i hendes undersøgelser. I en systemteoretisk terminologi vil dette semantisk optræde som de biologiske, de psykiske og de sociale systemers gensidige afhængighed. Horsdal tilskriver således mening til disse tre dimensioner, der gennem fortællingen forventes at bidrage med: *[…] a temporal and historical dimension […]* (ibid.).

## 5.3 Hukommelse og erindring

Forudsætningen for anvendelse af livsfortællingen som metode er, i en vis udstrækning, hukommelse. Når jeg her skriver *i en vis udstrækning*, baserer det sig på iagttagelsen af livsfortællingen som konstruktion og på et åbenlyst fravalg af at iagttage livsfortællinger som en form, der kan påvises som faktuelt fuldstændigt korrekt. Derudover lægger jeg kontingens som præmis ind over iagttagelsen af livsfortællinger, altså at de er, det de er i denne kontekst af tid og rum, men at de kunne være noget andet.

Men hvordan husker vi så, når vi husker? Hvad husker vi nogen gange og andre gange ikke? Hvad glemmer vi nogen gange og andre gange ikke? Eller sagt på en anden måde: hvad konstrueres og rekonstrueres hvornår?

Der findes forskellige typer af hukommelse, og ofte skelnes der mellem implicit og eksplicit hukommelse. Kort skitseret knytter den implicitte hukommelse sig til erindringer forankret sanseligt, uden at kognition og refleksion er koblet til erindringen i første omgang. Det kan være et bevægelsesmønster, en duft eller en smag, der bringer minder frem, man ikke vidste, var ankret til den specifikke sans. Den implicitte hukommelse rækker forud i tid, forstået på den måde, at der i det ufødte barns krop kan lagres erindringer. Disse erindringer kan have betydning for den eksplicitte hukommelse, der knytter an til bevidsthed, kognition, refleksion og erkendelse . Ligeledes knytter den eksplicitte hukommelse an til semantisk hukommelse. Hvor den implicitte og eksplicitte hukommelse kan siges at konstrueres rekursivt og rækker ind i fortiden fra nutiden, konstrueres den semantiske hukommelse i nuet med en ansats om forventninger til fremtiden. Hermed mener jeg, at vi kontinuerligt nyskaber den semantiske hukommelse og stabiliserer hukommelse gennem erkendelsen af semantik og begreber, der, præerkendte, ikke giver mening i hukommelsen, men gennem semantisk gentagelse og refleksiv inklusion i det psykiske system over tid kan tilskrives mening. Den semantiske hukommelse står dog, som Horsdal pointerer, ikke altid til vores rådighed, hvilket den implicitte hukommelse derimod gør. Fx er det muligt, på vej til et sted man kom i barndommen, men ikke har besøgt i en menneskealder, ikke eksplicit at kunne huske vejen derhen, vejnavne eller hvor man drejer fra. Her kan man dog trække på den implicitte hukommelse, der så at sige, hvis man *slår hovedet fra* og følger med kroppen, vil tage de rette veje og føre én til målet.

Horsdal opstiller tre betingelser, der skal være til stede for at hukommelse kan optræde autobiografisk. For det første refleksionsevne, dernæst en oplevelse af at have ejerskab over egne handlinger og sidst evne til at iagttage det levede liv i et tidsligt perspektiv .

I de to livsfortællinger, der analyseres i dette speciale, kommer refleksion og ejerskab over egne handlinger fx til udtryk i citatet:

*”Men jeg er ikke flygtet fra Irak for at..for ingenting, altså det er, der har været mange overvejelser i det […]”* (Awad, 2012, s. 2 )*.*

Her italesættes både refleksion over flugtens formål, ligesom jeg-fortællerens position, og derved ejerskab, understreges. Ligeledes kan man sige at citatet både i systemteoretisk forstand såvel som i en mere fænomenologisk forstand, med reference til Husserls meningshorisont og intentionalitetsbegrebet, udfolder en formåls- og meningsforklaring såvel som en forventning til livet efter flugten – der lidt semantisk snævert her kan forstås som det modsatte af *ingenting*.

Den tidslige dimension beskrives fx som:

*”Egentlig kom jeg til Danmark fire år efter min flugt fra Irak. De fire år, der har været før, efter flugten og før Danmark, har været en mellemtid, har i hvert fald været en læreproces […]”* (Awad, 2012, s. 1) .

Bevidstheden på tid kommer til udtryk både numerisk ved indikationen af de *”fire år”* men også semantisk i distinktionerne *”før”* og *”efter”* samt metaforisk med begrebet *”mellemtid”*, der i en efterfølgende sætning tilskrives mening som havende været *”en læreproces”* (Awad, 2012, s. 1)*.*

## 5.4 Det narrative interview

Horsdal har gennem sine mange år inden for feltet udviklet en unik tilgang til det narrative interview. Indgangen til interviewet er for Horsdal respektfuld og ydmyg, med et blik på livsfortællingen som en gave, der deles og som fortjener både omsorg og respekt . Marianne Horsdal understreger, at vi som interviewere ikke må betragte vores informanter som informationscontainere, men derimod som mennesker, hvis stemmer vi er privilegerede og heldige at få lov at lytte til (ibid.). Som beskrevet i afsnit 4.1 om kommunikation, kan man sige at systemteorien på samme vis gør op med iagttagelsen af kommunikation som simpel informationsoverførsel, hvilket går fint i tråd med Horsdals understregning af, at informanter ikke er informationscontainere. Horsdal bruger refleksionen til at understrege det personlige i mødet, men man kunne – som systemteoretiker – også understege kommunikationens form og iagttagelsen af at kommunikation består af tre led: information, overførsel og tilslutning/afvisning. Dette understøtter, ligesom erkendelsen af selvreferentialitet, en iagttagelse af informanter som refleksive meningsskabende situerede individer.

På kandidat uddannelsens modul 3, skrev jeg det projekt, der kom til at fungere som pilotprojekt for nærværende speciale. Her anvendte jeg ligeledes livsfortællingen som metode, og fandt netop denne dobbelthed paradoksal og etisk svært håndterbar: at informanter besidder information, som jeg har brug for til mine undersøgelser, men at de aldrig må blive kun det: besiddere af information. Denne gang har jeg derfor valgt at inkludere Horsdals praksis med at tilbyde at fremsende det transskriberede interview til informanterne til godkendelse og eventuelle rettelser, ligesom jeg valgte at medbringe en kurv med nybagte boller til deres hjem, hvor interviewene foregik. Min forventning var at den gave de delte med mig – fortællingen om deres liv – kunne jeg sende tilbage til dem, på en måde og i en form de måske, måske ikke, ville sætte pris på og kunne bruge.

Ingen af informanterne har valgt at rette eller yderligere kommentere den transskriberede livsfortælling. Som én sagde: *”fortællingen er, hvad den er, nu er den fortalt – det har jeg sagt ja til og det er i orden”.* Forud for dette citat havde jeg understreget muligheden for at rette og ultimativt trække fortællingen tilbage, så den ikke kunne anvendes i specialet. Tilbuddet blev dog mødt med mere undren end forståelse jf. ovenstående citat. Horsdal siger da også selv om samme, at hun blot to gange på 20 år har oplevet en fortælling blive trukket tilbage, og det begge gange af prominente danskere med megen medieomtale .

## 5.5 Informanter

I min efterspørgsel efter deltagere, der ville dele deres livsfortællinger med mig og dette speciales læsere, har jeg søgt efter personer med anden etnisk oprindelse end dansk, ældre end 25 og yngre end 60, gerne med uddannelse, dansk på relativt højt niveau og ikke aktuelt inkluderede i sundhedssystemet.

Denne afgrænsning har jeg foretaget ud fra pragmatiske overvejelser såsom, transskriberingsvelegnethed, tid som faktor og fraværet af en fysisk eller psykisk konditionering, der kunne overtage livsfortællingen og derved afgrænse denne. Informanterne er fundet gennem intermediær kontakt i mit professionelle netværk, og er ikke af mig kendte forud for interviewet. Horsdal anbefaler da også netværk i en eller anden form, når informanter skal findes blandt flygtninge og indvandrere, da den intermediære kontakt kan stå som garant for interviewerens integritet .

Forud for interviewet har jeg italesat anonymitet og professionel diskretion, muligheden for at trække sin historie eller stoppe et interview, informanters mulighed for gennemlæsning og korrektur, samt at skulle der være dele af deres fortælling de ikke ønsker inddraget, respekteres dette fuldt ud. Dette blev aktualiseret i et interview, hvor informanten, for at uddybe en oplevelse med et bestemt lands autoriteter, bad mig slukke diktafonen og ikke anvende det fortalte. Dette har jeg naturligvis respekteret.

Derudover har jeg givet informanterne mulighed for selv at vælge tid og sted, hvilket i begge tilfælde blev i deres respektive hjem. Det har været et oprigtigt privilegium ikke alene at blive lukket ind i en beretning og et levet liv, men også at træde indenfor og dele timer i et hjem, hvor børn og ekskoner kom på besøg undervejs og nysgerrigt delte en kardemommebolle, inden de skulle videre.

Efter samråd med vejleder har jeg vurderet, at det mest realistiske inden for specialets tidsramme, var at lave de livsfortællende interviews med to informanter. Både på grund af tidsfaktoren under selve interviewet, som jeg forud havde rammesat til mellem 2 og 3 timer, plus en time på hver side til henholdsvis at skabe tillid og afstemme forventninger, samt efter interviewet at runde af og afklarede eventuelle spørgsmål, både fra mig og fortæller. Men også i forhold til efterbearbejdning, transskribering, der er af gode grunde er tidskrævende. Med reference til mine tidligere iagttagelser vedrørende transparens og jf. Kvales diskussioner om analytisk generalisering , er det hensigten at specialets tilgrundliggende overvejelser – intentioner og valg – fremstår tilpas transparente for læseren, til at denne, ud fra egne erfaringer og forventninger til form og formål, kan knytte an til samme.

Fortællingerne, som fandt sted i fortællernes respektive hjem, skabte en situeret ramme, der umiddelbart var tryg, og hvor fortællerne var på hjemmebane. Dette gav også mulighed for, at fortællerne lettere, antager jeg, kunne lave afbræk og holde pauser. I forhold til fortællingerne, der blandt andet handlede om at være *fremmed,* var rollerne her byttet rundt, og jeg som interviewer og forsker, for en stund, var *den fremmede*.

## 5.6 Mødet

Ved starten af hvert interview har jeg brugt en time eller mere på at smalltalke, fortælle om min interesse for feltet og delt brudstykker af min egen historie, som fx om det at være mor, at være gift med en mand af anden etnisk baggrund end dansk, men også at lytte til, hvad der lige rørte sig hos informanten i det øjeblik, jeg trådte ind ad døren. Dette betyder, at der på hver side af ca. to timers aktivt interview er yderligere en time, og mødet dermed når op på ca. fire timer.

Det har været vigtigt for mig forud for interviewet at skabe tillid gennem en vis professionel italesættelse af erfaring, interesse og specialets fokus. Derudover har jeg udtrykt min oprigtige taknemmelighed over at være givet muligheden for interviewet. Jeg har afstemt forventninger i forhold til mulig tidsramme, anvendelse af diktafon, samt brugt tid på at beskrive, at der ikke findes en rigtig eller forkert historie, og at informanterne ikke skal bekymre sig om, hvorvidt jeg kan bruge det sagte eller ej. Men blot give sig hen til fortællingen og gå ad de veje, den fører dem.

## 5.7 Interviewet

Hos Horsdal er det en bydende nødvendighed, at fortælleren ikke forstyrres af udbrud eller spørgsmål undervejs fra interviewer. Horsdal ser det derfor også som en fordel, at livshistorien skrives løbende i hånden eller på computer, som den fortælles frem . Jeg havde forud for første interview øvet forskellige teknikker og forkortelser både i hånden og på min bærbare computer. Kort tid inde i pilotinterviewet, var det dog tydeligt at jeg ikke kunne følge med, hvis jeg skulle skrive hele fortællingen i hånden. Selvom jeg bad informanten tale langsomt og tydeligt og give sig tid til at fordybe sig i sin fortælling, søge efter ord etc. var min teknik og hurtighed ikke tilfredsstillende. Med en computer gik det lettere, og jeg valgte derfor at medbringe denne til første interview. Dog medbragte jeg også en diktafon, da jeg ikke havde erfaring i metoden, og slet ikke når jeg koncentreret skulle skrive i flere timer. Jeg ville derfor anvende diktafonen som backup i tilfælde af, at mine noter var ufuldstændige og jeg, uden at bemærke det, gik glip af dele af fortællingen eller væsentlige pointer.

Horsdal anvender metoden stringent ud fra den betragtning at interviewers optagethed af at skrive giver informanten plads til at fordybe sig og gå sine egne veje i sin fortælling, uden at interviewer fortykker eller emplotter fortællingen.

*” Any form of inquiries eliciting more details or elaboration should not in any way interrupt the telling as this will lead the configuration and emplotment astray.”* (Horsdal, 2011, s. 78).

Metoden, mener Horsdal, samskaber en rytme mellem fortæller og interviewer og giver plads til fortællingen på fortællerens præmisser.

Halvtreds minutter inde i første interview holdt vi en pause. Her kom det frem, at informanten syntes, det var frustrerende ikke at være i kontakt med mig undervejs og ikke blive hjulpet på vej i sin fortælling gennem opmuntrende nik, udbrud eller spørgsmål fra mig. Vi aftalte derfor, at sidste del af interviewet foregik uden computer eller noteringer, og at jeg stillede narrative autobiografiske spørgsmål til fortællingen, når informanten gik i stå. Her kom således også den medbragte diktafon til sin ret.

I interviewets anden del, trak jeg dermed på Fritz Schützes teori og metode fra Det autobiografiske interview . Schütze anvender som Horsdal, et indledende spørgsmål, der i min fortolkning lyder:

*”Fortæl mig om dit liv, så langt tilbage du kan huske, eller har lyst til at fortælle.”*

Dette spørgsmål afstedkommerhovedfortællingen, der hverken hos Schütze eller Horsdal må forstyrres eller afbrydes af interviewer. Efter hovedfortællingen åbner Schütze op for, at der må stilles narrative spørgsmål til hovedfortællingen. Schütze foreslår, at spørgsmålene fokuserer på dele af fortællingen, der fremstår uklar eller løs, og derved inviterer til videre udforskning. Ligeledes er der her mulighed for, udover det forståelsesmæssige med anknytning til udfoldelse af fortællingens mening, eksplorativt at spørge ind til kronologi. Fordelen ved de eksplorative og narrative spørgsmål er, at de er rekursive, altså at de knytter an til det tidligere sagte. I både interview et og to anvender jeg et simpelt spørgsmål, der søger at udfolde fortællingens mening yderligere: Det er måske det væsentligste, det sværeste og alligevel det simpleste spørgsmål:

*”Hvad betyder det?”*

Herved undgår jeg stadig som forsker at forskyde kommunikationen eller plotte og fortykke fortællingen. Fortælleren kan frit knytte an til, afvise eller forskyde kommunikationen. Ligesom jeg undgår uhensigtsmæssigt at forvirre informanten eller selv blive så optaget af vigtigheden af kommende spørgsmål, at jeg mister momentum og derved måske mister fortrolighed. Ligeledes lægger Schütze op til, at de narrative spørgsmål formes efter hukommelsen, som en genfortælling af det af informanten tidligere sagte . Dette mener jeg går i tråd med Marianne Horsdals metode, om end det afviger i form.

Horsdal og Schütze er da også enige om, at det væsentlige er ikke at bede om, at informanten uddyber bestemte emner og derved tvinge et plot ned over informantens fortælling. I slutningen af det andet interview forsøger jeg med et uddybende spørgsmål faktisk at forskyde kommunikationen til et kønsrelateret emne, men min forventning om at dette kan lade sig gøre bliver tilbagevist, da kommunikationen afvises:

*”..det tror jeg ikke […] det var ikke noget nyt.”*

Informanten kan ikke meningsfuldt knytte an til den fra min side foreslåede iagttagelse om, at en arbejdsrelateret konflikt handler om en mandlig leder inden for et kvindedomineret fag. Jeg bryder her med både Schütze og Horsdals dogmer for det narrative interview. På dette tidspunkt i interviewet forstyrrer det dog ikke informanten, der fortæller videre ad den vej, han var begyndt sin fortælling. Havde jeg ville anvende en anden metode kunnet livsverdeninterviewet, som beskrevet af Kvale, have været en mulighed, da dette jf. Kvale netop fænomenologisk forholder sig til den interviewedes erfaring med og forholden sig til sin daglige livsverden .

# 6. Begrebs- og analysemodel

I specialet er analysen tredelt. Det er blandt andet for at kunne skabe en ramme, der støtter analysen i at kunne se skoven for bare træer og omvendt. Den livsfortællende analyse er empiritolkning, hvor spor og plots afdækkes, altså en abstraherende syntetisering af livsfortællingen. Plots anvendes her som eksplicitte iagttagelser af skelsættende hændelser, vendepunkter, overgange, spor og røde tråde, der tilskrives særlige *meningshorisonter* i fortællingen. Altså kan en livsfortælling med denne definition af emplotment indeholde flere plots, og definerer ikke nødvendigvis et samlet plot eller en samlet rød tråd for det fortalte liv. Jeg har valgt ikke at opstille søgeord, men derimod i første fase arbejde relativt grounded og tro mod fortællingernes konstruktioner og de berettede livserfaringer, omend respektive meningshorisonter er farvekodede i en tidslig, social- og saglig dimension. Dette er for senere at kunne anlægge et tydeligere systemteoretisk perspektiv på livsfortællinger med inddragelse af tolkning over Awads og Rezas fortællinger om systeminklusioner såvel som eksklusioner. Jeg tilskriver mening såvel til det fortalte, som det ikke fortalte. Så når Awad, der kom til Danmark som kvoteflygtning, fortæller om *ikke liv* for asylansøgere i danske flygtningelejre, fortolkes det her i specialet, som en *erfaret* beretning, altså at Awad før ankomsten til Danmark har opholdt sig i en - muligvis FN ledet - flygtningelejr.

Den livsfortællende analyse fører naturligt videre til en analyse i en mere systemteoretisk optik, med nøjere tolkning og iagttagelse af livsfortællingernes indikationer på samfundets integrerbarhed overfor sociale systemers inklusions- og eksklusionspræmisser. Her flettes Awads og Rezas fortællinger og tanker ind i en mere abstrakt systemteoretisk semantik og kommunikation. Altså betegnes første analysefase som *den livsfortællende analyse* og anden analysefase som *analyse i systemteoretisk optik*.

Den afsluttende analysefase tager form af refleksioner over potentielle teoretiske reformuleringer på baggrund af de foreliggende empiriske analyser og iagttagelser af samfundets integrationsproblemer og socialt arbejdes iagttagelse af samme, samt nye mulige problemhorisonter for teorier om og i socialt arbejde, som de kan tage sig ud på baggrund af en teoretisk kobling mellem fænomenologien og Luhmanns systemteori. Denne analyse har jeg valgt at kalde: *Horisont- og meningsanalyse for socialt arbejde*.

Det følgende analyseafsnit er bygget op med først en generel teoretisk uddybning af *den livsfortællende analyse* og dernæst en syntetisering af Awads livsfortælling efterfulgt af den livsfortællende analyse af Awads fortællingen. Herefter følger endnu en generel introduktion til *analyse i systemteoretisk optik* efterfulgt af selve analysen i den systemteoretiske optik på baggrund af Awads fortælling. Herefter følger den livsfortællende analyse af Rezas fortælling efterfulgt af analysen i systemteoretisk optik på baggrund af Rezas fortælling.

Endelig afsluttes med introduktion til *Horisont- og meningsanalyse for socialt arbejde* efterfulgt af selve analysen.

# 7. Den livsfortællende analyse

## 7.1 Introduktion

Da specialets formål er at iagttage inklusions- og eksklusionserfaringer hos personer, samt sige noget om samfundets integrerings- og integrationspotentialer, problemer og skuffelser, knytter den livsfortællende analyse sig til, hvad der hos informanterne kommunikeres som erfaringer med inklusion og eksklusion i sociale systemer. Operationelt udvælger jeg hermed kommunikationer i livsfortællingerne, som qua sproget kan kobles til sociale systemers inklusions og eksklusions præmisser. Hvordan kommunikerer informanterne om inklusion/eksklusion i sociale systemer, om samfundets generelle integrationsproblemer og endelig, hvilke copingstrategier har informanterne hver især har tillagt sig jf. ovenstående erfaringer og forventninger i forhold til at skabe et meningsfuldt liv?

Den livsfortællende analyse er bygget op med en fænomenologisk vægtning på erfaringerne i det levede liv og er operationelt struktureret med iagttagelser fra Luhmanns systemteori over fortællingens mening, som den kommer til udtryk inden for den saglige, den tidslige og den sociale dimension. Denne fase har til formål at kvalificere til analyse af andenorden, hvilket forudsætter, at refleksionen siger noget om de forventningshorisonter informanterne lægger til grund for deres respektive iagttagelser . Altså: hvordan kommunikeres forventninger til inklusion og eksklusion og til samfundets integrationsmuligheder.

Konkret har jeg farvekodet dimensionerne med henholdsvis gul, grøn og blå. Således optræder den tidslige dimension gul, den sociale dimension grøn og den saglige dimension blå i de transskriberede livsfortællende interviews. I afsøgningen af dimensionerne anerkender jeg både numeriske, semantiske og metaforiske narrativer som relevante kommunikationer (Ricæur, 1979) (Horsdal, 2011, s. 98). Til forskel for mange analyser, der anvender livsfortællingen som metode og analyserer, hvordan livet tager sig ud fra fortællerens synspunkt, er jeg ikke her som sådan interesseret eksplicit i fortællernes konstruktion af egen identitet. Derimod er opmærksomheden rettet mod tilskrivning af mening jf. ovenstående dimensioner og hvad dette kan sige om samfundets integrerbarhed. I tråd med Luhmanns epistemologiske konstruktivisme er det altså ikke så meget hvad og hvorfor jeg er optaget af, men mere: Hvordan erkendes det levede liv gennem narrativer og hvordan forekommer inklusion i samfundet?

Som kort anført i afsnit 4.1 tilskrives mening af Luhmann tre funktionsområder: en tidslig, en social og en saglig.

Den saglige dimension har den funktion, at den differentierer mellem *dette* og *noget andet*. Fx siger Reza om flugten fra Irak via Iran til Danmark:

*”Det lykkedes os at komme til Iran […], det er ikke fordi de var meget interesserede i frihed, men de var i krig imod regimet [det irakiske], og de betragtede os som mod regimet. Derfor fik vi hjælp.”* .

Med semantikken fra Horsdal kan man sige, at det er her tematikker og plot kommer til syne. En tematik i ovenstående citat kan siges at være frihed, flugt og beskyttelse/hjælp, ligesom paradokset i at et undertrykkende regime (Iran under Ayatollah Khomeini 1984) hjælper Reza og hans familie til at finde beskyttelse fra et andet undertrykkende regime (Irak under Saddam Hussein). Reza kan siges at beskrive det, der med det systemteoretiske blik, kan iagttages som det iranske politiske systems selvreferentielle konstruktion af både en saglig og socialdimension.

Tidsdimensionen, der blandt andet kan komme til udtryk gennem *før* og *efter* iagttagelser, handler om mening i tid. Særligt tidsadverbier anvendes til at betydningssætte og understrege et plot, et skifte i livsretning, et vendepunkt. I et citat i analysen er vendepunktet livet før og livet efter ankomsten til Danmark, der igen betydningssættes med fremhævelsen af datoindikationen. Som Horsdal skriver:

*”Temporality is one of the main distinguishing features of narrative. First of all narratives unfold in time and cover a space of time. Analytical methods which ignore this aspect, like some of the methods from structural text analyzes, fall short of grasping the central temporal feature of narratives”* (Horsdal, 2011, s. 88)

Horsdal understreger ligeledes relevansen af opmærksomhed på tidsadverbier:

”*Shifts marked by time adverbs, then, when, before, after, while, in the meantime, can help to distinguish […] shift in the narration* .

Tidsadverbiet *så* optræder blandt andet betydningssættende i både Reza og Awads fortællinger, og indikerer ligeledes vendepunkter i fortællingerne. Altså knytter den selvstændige iagttagelse af tid sig til den samlede iagttagelse af, hvordan fortællerne konstruere en meningsskabende rød tråd i deres respektive liv.

Den sociale dimension har jeg tidligere beskrevet som Luhmanns distinktion mellem *ego* og *alter (ego)* (Luhmann, 2000, s. 114-122). Reza knytter fx i sin fortælling mening til sig selv som interesseret i frihed gennem iagttagelsen af, at det iranske styre ikke var interesseret i deres personlige frihed, med derimod interesseret i modstand mod Saddam. Årsagen til, at familien bliver hjulpet ud af Irak og ind i Iran, fortælles som en iagttagelse af Reza selv og familien som imod det irakiske styre og derved inkluderede til hjælp i Iran. Forskelssættende semantikker der kan knyttes til den sociale dimension er fx os/dem, mig/de andre, vi/alle andre. De personlige pronominer kan indikere betydningssætning i tilknytning til bestemte kategorier, personfiktioner og roller og derved fremhæve bestemte forventningskonstruktioner, der kan have betydning for analysen af mennesket i samfundet.

## 7.2. Awads livsfortælling

*”Året har 16 måneder”* kunne være titlen på Awads fortælling. Titlen er fra Henrik Nordbrandts digt af samme navn:

*“Året har 16 måneder: November  
december, januar, februar, marts, april  
maj, juni, juli, august, september  
oktober, november, november, november, november.”* (1986)

Digtet kan siges at have en sorgfuld ansats og undertone, hvor betragtningen af den meget lange mørke og grå tid, og den alligevel let distancerede, reflekterede humor, afspejler en indsigt i noget der ofte af danskere karakteriseres som vældigt *dansk*, nemlig debatten om vejret, som lange mørke tider og korte lyse. Novembergentagelserne kan dog også læses som forventninger til livet i Danmark på et mindre meteorologisk plan og mere metaforisk. At livet i Danmark byder på lange mørke tider, og få lyse.

Når jeg fremhæver digtet her, knytter det sig til Awads beskrivelse af sin første morgen i Danmark, hvor han, efter at være blevet hentet i Aarhus lufthavn af en socialarbejder fra Dansk Flygtningehjælp, overnatter hos sin fætter i dennes lejlighed. Om morgen trækker fætteren gardinerne fra og Awad fortæller leende, hvordan hans fætter peger ud på en regnfuld og kold hverdag i Danmark og spørger Awad: *”Hvad vil du her?”* Spørgsmålet fortsætter Awad med at gentage i forskellige former gennem hele sin fortælling, udtrykt flest gange som: *”Hvad skal jeg her?”* Spørgsmålet fremstår som et grundlæggende eksistentielt spørgsmål for Awad, der, som vi senere skal se, vender tilbage til spørgsmålet, som en erkendelsesledende iagttagelse og refleksion af sine livsvalg og spor.

*”Altså min fremtid er uklar. Både fordi jeg ikke kender systemet, jeg kender ikke befolkningen, jeg kan ikke sproget og skolesystemet, hvordan den er bygget op, altså selve livet, ikke?”* (Awad, 2012, s. 2)*.*

Awads fortælling starter ved ankomsten til Danmark. Rejsen til Danmark tog fire år og gik fra Irak gennem bjergene og ind i Tyrkiet. Tiden inden ankomsten til Danmark beskriver han som *en mellemtid*. Awad kommer hertil som kvoteflygtning og modtages i Aarhus lufthavn af en repræsentant fra Dansk Flygtningehjælp. I modsætning til asylansøgere kommer kvoteflygtninge direkte ud i kommunerne og som Awad udtrykker det: *”[...] starter livet, så snart man kommer til Danmark.”* Han bor på et lille værelse i en lejlighed, der deles med en somalisk familie og begynder på sprogskole kort tid efter ankomsten. Da Awad har let ved at lære sig sproget går han snart videre og tager 9. og 10. klasse på VUC. En god ven, som går på pædagogseminariet, introducerer uddannelsen for Awad og han starter på pædagoguddannelsens brobyggerkursus. Samtidig involverer han sig i Dansk Flygtningehjælps frivillige arbejde og står for svømmeundervisning og lektiehjælp. En dag bliver Awad bedt om at tolke for flygtningehjælpen. Han kvalificerer sig og ansættes i en lokalafdeling af Dansk Flygtningehjælp. Awad beskriver herefter sin første julefrokost, sin begyndende forståelse af arbejdsmarkedet, personalesamarbejde, danske organisationsforhold og de uskrevne regler i en personalegruppe. Herudover får Awad arbejde som bartender, hvor han blandt kollegaerne finder sin første kæreste i Danmark. Samtidig melder han sig en i et venstrefløjsparti og forfølger sin interesse for politik.

Awad fortæller om arbejdet som bartender, som del af en teatergruppe, om engagementet i frivillige foreninger og om hvordan engagementet både skabte travlhed og et stort netværk. Da Awad starter på pædagoguddannelsen, bliver han overrasket over at opleve, hvordan medstuderende ikke snakker med ham. Han beskriver hvordan en dansk klasse har sine egne regler for, hvem der er inde, og hvem der er ude. Hvordan de stærkeste studerende vælger hinanden til og de som er tilovers finder sammen i studiegrupper. Awad oplever i første omgang ikke at være en del af en gruppe og arbejder alene på de første opgaver på studiet. Efter den første eksamen, hvor han får en høj karakter ændrer det sig, og han bliver i sine medstuderendes øjne *attraktiv*, som han udtrykker det. Som pædagog får Awad hurtigt job og efter et par år som socialpædagog, får han en projektlederstilling der varer et par år, efterfulgt af en lederstilling i et fritidstilbud. Men her har Awad for første gang oplevelsen af at diskrimineres og hver dag, med ord skulle argumentere for sin faglighed, at hans faglige niveau, evner og ideer til pædagogiske indsatser betvivles og underkendes af institutionens ansatte. Awad siger op og optages på DPU hvor han nu læser samtidig med at han passer sit socialpædagogiske arbejde i et bofællesskab for udviklingshæmmede.

## 7.3 Livsfortællende analyse af Awads fortælling

### Tid og mellemtid

Temporalt kan en livsfortælling starte når som helst, fortælleren vælger. I indledningen til specialet lader jeg fx min egen starte for mere end hundrede år siden. Awad, derimod, starter sin fortælling i 1992.

*”Jeg kan huske langt, langt, langt væk, langt tilbage. Nå, jeg kom til Danmark i 92. Egentlig kom jeg til Danmark fire år efter min flugt fra Irak. De fire år, som har været før, efter flugten, og før Danmark har været en mellemtid, har i hvert fald været en læreproces.”*

Awad fortæller os her, at han selekterer, hvornår han starter sin fortælling. Han kan huske langt tilbage, men starter fortællingen i 1992, ved ankomsten til Danmark. Her betydningssættes ankomsten til Danmark og de fire forudgående år i Tyrkiet beskrives som en mellemtid, der igen betegnes som en læreproces. Valget af fortællingens begyndelse kan siges at være udsprunget af den overordnede tematik for dette speciale. Havde oplægget til det livsfortællende interview været flugt og frihed, frem for inklusion og integration, kan det forventes at fortællingen ville have taget sit udgangspunkt på et tidligere tidspunkt i Awads livsforløb.

Begrebet *mellemtid* kunne være spændende at undersøge nærmere, men da jeg metodisk lægger mig op ad Horsdal og derfor ikke vil plotte for fortælleren, er det ikke her en mulighed at spørge indtil, og derved muligvis dreje, fortællingen i en bestemt retning. Begrebet kan dog iagttages som en metafor for den rejse, Awad har begivet sig ud på som flygtning. Begrebet *mellemtid* betegner Awad senere som en lærerig periode, og han taler allerede her ind i en nutidig og kontekstuelt forankret forståelse af betydningen af uddannelse og læring som et gennemgående plot i fortællingen.

Som tidligere beskrevet kan den tidslige, den saglige og den sociale dimension iagttages selvstændigt på trods af, at det er dimensionerne samlet set, der danner fortællingens meningshorisont. Mellemtiden i ovenstående citat kan da også iagttages både temporalt og som en saglig dimension, nemlig det at rejse. Men begrebet kan også læses som en fortælling om, at der er *tid* og *mellemtid.* Altså at der er noget mellem det, Awad fortæller om som *liv* og derved *tid* og så et *ikke liv* imellem tiderne. Awad konstruerer hermed en fortælling om et liv i Irak, et liv i Danmark og et *ikke* liv i mellemtiden, hvor han er i transit. Herved får Awad fortalt om rejsens omkostninger, både hvad der vindes: liv og hvad der tabes: liv. Men også hvad mellemtiden er: *ikke liv*.

Det er nærliggende at knytte en iagttagelse som synlig/usynlig til fortællingen her, da vi må antage, med reference til Baumann , at det menneske der ser sig selv som levende i tiden både fremstår synligt for sig selv, men også for andre og for samfundet, mens det menneske der lever i mellemtiden forsvinder og bliver usynligt både for sig selv og for sin omverden. Dette har ikke alene betydning for den enkelte, men for samfund(ene) som helhed, hvilket jeg senere vender tilbage til.

### Opbrud og Ankomst

I Awads fortælling benyttes tidsadverbier ofte til at indikere betydningsfulde vendepunkter i livet.

*”Som kvoteflygtning kom man ikke til Sandholmlejren eller en flygtningelejr, men man starter livet så snart man kommer til Danmark.”*

Altså tilskriver Awad det væsentlig betydning, at han som kvoteflygtning[[7]](#footnote-7) ikke skulle interneres i en flygtningelejr, men kunne starte livet *så snart* han var ankommet til Danmark. En iagttagelse der også rækker ind i den saglige dimension såvel som den sociale, nemlig at asylansøgere (andre flygtninge, som ikke er kvoteflygtninge) modtages i Danmark på en anden måde end kvoteflygtninge, nemlig ved internering i en flygtningelejr og kan derved, i Awads optik, ikke *begynde livet*. Livet i en flygtningelejr er altså at betragte som *ikke* *liv*. Eftersom Awad er kommet til Danmark som kvoteflygtning, har han med stor sandsynlighed selv siddet i en flygtningelejr under UNHCR. Dette fremgår dog ikke eksplicit af fortællingen, men kan være en iagttagelse der ydermere gemmer sig mellem linjerne i begrebet *mellemtid.*

Efterfølgende i sin fortælling tilskriver Awad mening til hjælpesystemet gennem organisationen Dansk Flygtningehjælp, som på det tidspunkt, stod for modtagelsen af nye flygtninge, ligesom organisationen var ansvarlig for den såkaldte integrationsindsats de første 18 måneder efter flygtningenes ankomst til Danmark[[8]](#footnote-8). Det er gennem Dansk Flygtningehjælp, at Awad bliver tilknyttet sprogundervisning:

*”Jeg kan huske min første samtale i Dansk Flygtningehjælp, hvor jeg skulle præsenteres for socialrådgiveren, og der sad en tolk. Hvad skal jeg bruge hende til? Hvad skal jeg herfra? Jeg kan huske det første jeg sagde, at jeg vil gerne starte i skole. Jamen det er en god ide sagde de, så starter du bare inde på sprogskole. Det vil jeg gerne, sagde jeg, for både, det tænker jeg, både hvad er det egentlig jeg skal i det her land og hvordan er det jeg skal være en del af det her. Altså, min fremtid er uklar. Både fordi jeg ikke kender systemet, jeg kender ikke befolkningen, jeg kan ikke sproget og skolesystemet, hvordan den er bygget op, altså selve livet, ikke.”*

Awad fortæller her om det *første* møde i flygtningehjælpen, og at det *første* han siger, er, at han gerne vil lære dansk. Med opmærksomhed på den tidslige dimension må vi forvente, at Awad her knytter mening og betydning an både til mødet, da det er det første møde, og til sin egen konstruktion af sprog som faktor, da det er det første han siger. Awads rekonstruktion af sin forventning om en mulig fremtid i Danmark, kan således siges at forme sig over en italesættelse af at kunne begå sig sprogligt. Sætningen ”*hvad er det egentlig jeg skal i det her land og, hvordan er det, jeg skal være en del af det her”*, understreger livsfortællingens rejse i tider. Som tidligere skrevet er spørgsmålet *hvad skal jeg her?* et gennemgående refleksivt spørgsmål i Awads fortælling. Det indikere både et rekursivt blik på et grundlæggende eksistentielt spørgsmål Awad kan have stillet sig selv, både i Irak før beslutningen blev truffet om at flygte, i den såkaldte mellemtid, men også i og fra det nu, fortællingen træder frem i. Altså at refleksionen umiddelbart konstrueres i alle de tider, der optræder i fortællingen, men måske mest af alt er et spørgsmål, der med sin rekursive ansats, rækker frem til nuet og ud i en mulig fremtid. Følgende passage understreger samme:

*”Der kom så det uheldige, at man fjernede fritidshjemmene i Aarhus, og der fik jeg så tilbud, om jeg ville være pædagogisk leder i børnehaven, og der sagde jeg så: nej tak. Det gad jeg ikke. Altså er man pædagogisk leder, har man kontorarbejde. Og er pædagogisk leder 10 timer og resten af tiden, er man pædagog. Det her er spild af tid, jamen det sagde jeg. Jeg skal videre og se, hvad jeg skal.”*

Igen kan den tidslige dimension fremhæves: ”*det er spild af tid […] jeg skal videre”*, ligesom Awad her italesætter sit drive, sin vilje.

### Viljen og fremtiden

Sprog som inkluderende faktor tilskriver Awad flere gange senere i fortællingen stor betydning. Awad iagttager mødet med Dansk Flygtningehjælp som en mulighed for hjælp og med en forventning om, at den fremtid, der i nuet synes uklar, gennem hjælp fra flygtningehjælpen og egen indsats i forhold til at lære dansk, kan komme til at fremstå klarere. Awad kan ligeledes siges at kommunikere flygtningehjælpens forventninger til personfiktionen: kvoteflygtning gennem kommunikationen: *”det er en god idé, sagde de”.* Altså tilslutter flygtningehjælpens medarbejdere sig kommunikativt den forudgående kommunikation og skaber en forventning om, at det der kommer til at ske i fremtiden blandt andet tegner spor gennem iagttagelsen af viljen til eller ønsket om at lære dansk. Senere taler Awad igen om sproget som en saglig dimension, der konstituerer mening for, hvordan man som fremmed kan skabe sig et liv i et nyt land.

*”Så alting var fremmed, og det gjorde selvfølgelig ikke mine bekymringer mindre. Men jeg havde den der beslutning, da jeg begyndte i skole, på sprogskole, da sagde jeg, jamen..det er nu, jeg skal tage en beslutning, hvad er det jeg vil. Er det videre i det her system eller liv, eller er det at nu, skal jeg vende tilbage til Irak. Men jeg er ikke flygtet fra Irak for at..for ingenting. […] Så tog jeg den beslutning, nu starter jeg mit liv i Danmark og det skal jeg starte fra nul. Og så er det første jeg skal, selvfølgelig at lære sproget, hvis jeg skal videre, ikke, og bygge mig et liv her i Danmark. Og det gjorde jeg, jeg satte mig virkelig ind i sproget. Både for at det skulle hjælpe mig i fremtiden, altså, så kan jeg bedre justere min vej, om det skal være uddannelse eller arbejde eller hvad det skal være, eller kombinere nogle ting.”*

Awad tilskriver hermed sproget, og viljen til at lære det, mening i forhold til valgfrihed om det være sig uddannelse eller jobmuligheder. Awad fortæller, at han bedre kunne justere sin vej i livet, fordi han traf det valg at sætte sig ”*virkelig ind i sproget”*. Viljen står her stærkere end de umiddelbare vilkår, der ellers illustreres med, at alting er fremmed, at Awad bekymrer sig, og at det at starte på livet i Danmark svarer til at starte fra nul. Så på trods af at fremmedhed og bekymringer og oplevelsen af at skulle starte forfra, fra nul, italesætter Awad sin vilje og visionen om altings mulighed gennem sine iagttagelser af sprog.

Awad siger, han ikke er flygtet for ingenting, altså kan man fristes til at sige, er han flygtet til: alting. Dermed tilskriver Awad også sig selv handlekraft, en handlekraft, der mødes med tilslutning i hjælpesystemet, og efterfølgende åbner mulighed for Awads første job i Danmark.

*”Så tog jeg derover og snakkede med K i Dansk Flygtningehjælps X afdeling. Og hun sagde, du starter bare. Det var mit første job i Danmark og jeg begyndte at tjene mine egne penge, og på den måde kom jeg ind i systemet.”*

Awad ansættes delvist som tolk og delvist som hjælpelærer hos Dansk Flygtningehjælp. Han reflekterer over Dansk Flygtningehjælps funktion, og derved hjælpens funktion, i samfundet:

*” […] for Dansk Flygtningehjælp er en rigtig god organisation. De tager imod og de kender deres folk, de kender deres tolke, de ved, de folk der kommer, det er ikke danskere. De [flygtninge] har problemer, måske med accenten, der er problemet. Men de [Dansk Flygtningehjælp] forstår, hvad man mener, selvom man [som fremmed] siger noget forkert, så har de erfaringen, de ved godt, hvad man mener.”*

Flygtningehjælpen konstrueres her som en organisation, der kan se bag om sproget og qua deres erfaring kan forstå, det der menes. Awad konstruerer hermed en os/dem distinktion for flygtningehjælpen som organisation, der kommunikativt knytter sig til hjælpesystemet. Implicit bliver dette også en distinktion, hvor Awad bevæger sig om på indersiden af distinktionen, da Awad her parallelt kommunikerer sin egen ansættelse i flygtningehjælpen. Altså inkluderer han sig kommunikativt i iagttagelsen af, at være én af dem som kan: *”forstå hvad [flygtninge] mener”*. Ligeledes tilskriver Awad her organisationens medarbejdere, og dermed også sig selv, det man kan kalde interkulturel kompetence, hvilket blandt andet kommer til udtryk ved forventningen om, at flygtningehjælpen har ansatte, der har indsigt i flygtninges situation og forståelse for, hvad det vil sige at være flygtning i en dansk kontekst, hvor man fx ikke mestrer sproget.

Fortællingen om Dansk Flygtningehjælp afspejler et næsten romantiseret forhold til organisationen. Organisationen er *god* og medarbejderne *forstår*. Det er nærliggende at tænke at organisationen nærmest får status af familiesystem for den nyankomne flygtning, mere end hjælpesystem. Og derved bliver det koden elske/indifferens, der særligt knytter sig til kommunikationen. Awad har da også kun rosende ord tilovers for flygtningehjælpen, som naturligvis kan være fuldstændigt berettigede omend nuancerne fortager sig og forholdet som nævnt fremstår romantiseret. Vi må også forvente at Awads egen indtræden i organisationen, og bevægelse fra at være én af *dem* til én af *os*, har betydning for, hvordan organisationen fortælles frem.

### Vilje og vilkår

Semantisk skifter Awad her også fra det personlige pronomen *jeg,* han tidligere har anvendt i sin fortælling, til det indefinitte pronomen *man.*

*”Men de [Dansk Flygtningehjælp] forstår, hvad man mener[…]”*

Da det tidligere i fortællingen handlede om egen indsats, vilje og valg, indikere dette skifte til *man* frem for *jeg* en ændring fra en iagttagelse af egen indsats og valg til en iagttagelse af vilkår i forhold til en gruppe. Awad kommunikerer nu en forståelse af sig selv som en del af en gruppe, flygtninge, og fortællingen knytter her an til en iagttagelse af, at ikke alt er op til den enkelte og at mennesket ikke står uafhængigt med frie valg i verden.

En anden organisation, der strukturelt kobler sig til både hjælpesystemet og uddannelsessystemet, er det brobyggerkursus ved pædagogseminariet, hvor Awad senere bliver optaget.

*”Og så kom jeg på arbejde en dag og sagde: jeg er glad for at være her [som ansat i Dansk Flygtningehjælp] og vil gerne være her, men jeg er blevet optaget på pædagogseminariet, på brobyggerkurset.”*

Igen indikerer tidsadverbier et kursskifte i fortællingen og en forventning om videre kommunikation om netop dette: pædagoguddannelsen. Awad bruger da også omkring en femtedel af sin fortælling på tiden på pædagoguddannelsen, det er således tydeligt, at Awad tilskriver denne periode signifikant betydning i sit liv.

*”Altså vi er sammen og du er en del af os [pædagogstuderende/danskere]. Det var ikke mere: Awad – den udlænding. Vi er venner og du er vores kammerat.[…] Altså det er, at man føler sig tryg, og man kan være […]”*

For første gang i fortællingen bruger Awad betegnelsen *tryg*. Ikke omkring ankomsten til Danmark, heller ikke om utryghed i tiden eller mellemtiden før Danmark, men først da han beskriver, hvad accepten og anerkendelse fra de medstuderende betød. Det stiller spørgsmål ved begrebet tryghed og en både semantisk og social forståelse af det. Men tydeligt er det her, at trygheden ekspliciteres gennem iagttagelse af accept i den sociale gruppe Awad som individ indgår i.

### Rejsen i samfundet

For Awad bliver brobyggerkurset på pædagoguddannelsen vejen til, som han siger:

*”[…] indblik i hvad man mener når man taler om psykologi, hvad man mener, når man taler om socialpædagogik, hvad man snakker om, når man snakker om alle de her begreber, altså det kender man ikke noget til. Men når man er der lærer man alle de her begreber og så er man godt rustet til en uddannelse.”*

Igen skiftes *jeg* ud med *man*, som i denne del af fortællingen knytter sig til det at være en del af et fagligt fællesskab, nemlig pædagogernes. Awad betegner brobyggerkurset som inkluderende i forhold til videre uddannelse. Refleksionen over *”hvad man taler om, når man taler om”* kan betegnes som en selvreflektorisk dannelsesrejse eller erkendelsesrejse. Der er flere narrativer i Awads fortælling, der knytter an til denne rejse ind i begreber og på den måde konstrueres og konstruerer Awad nye sider af sig selv. Fx gennem beretningen om et første møde på pædagoguddannelsen efter at Awad i en periode har deltaget på et elektronikforløb på Teknisk Universitet men følt, at det var at starte forfra på noget, han allerede mestrede fra Irak:

*”Den måned jeg var der, tænkte jeg, jamen skal jeg starte forfra med de samme ting, som jeg har læst i tre år. Det dur ikke det her. Så havde jeg en god ven, som var startet på pædagogseminariet. Hvad laver du der ude? Jamen jeg skal lige finde ud af, hvad jeg skal, sagde jeg. Jamen kom over og se hvad vi laver. Han gik på noget der hed brobyggerkurset. Kom bare og se, vi har en rigtig god lærer, og er i gang med et tema, hvor vi laver sådan teater og ting, som er en del af uddannelsen. Jo det vil jeg gerne, og så var jeg med. Så gik jeg ind, og han [underviseren på pædagogseminariet] kiggede på mig: du er jo pædagog sagde han!” […] ”Hvad siger du, sagde jeg. Ja man kan godt se du er pædagog, du ligner en pædagog, du er født pædagog.”*

Awad fortæller her, at han er *født* pædagog. Der ligger flere iagttagelsesmuligheder gemt i narrativet. Både at Awad oplever sig *set* i en faglig kontekst og derved anerkendes som andet end en flygtning, der skal *”skoles”* af danske systemer, jf. tidligere narrativer, og at han her også kan se sig selv, som den pædagogiske underviser ser ham, som pædagog og derved kan skabe sin egen dannelsesrejse indefra i samfundet, frem for at dannes af samfundet, til samfundet. Samtidig åbner selviagttagelsen om at være *født* pædagog også ind til den rekonstruktion af sig selv, som Awad kan siges at starte ved det tidslige skel, han sætter for sin fortælling. Awad bliver bedt om at fortælle om sit liv, så langt tilbage han kan huske, men vælger at starte fortællingen i 1992, ved ankomsten til Danmark. Vi får brudstykker løbende, som fortæller os, at Awad formentlig har siddet i en flygtningelejr, at han er uddannet elektromekanikker, men disse små narrativer i fortællingen kommer ind som forklaringer på fx, hvorfor han føler, at han spilder sin tid på tekniskskole, og derved ikke som eksplicitte identitetsskabende narrativer. Derimod genskaber Awad sig fagligt og menneskeligt i tiden efter 1992, næsten som om han ikke eksisterede før. Andre analyser af flygtninge og indvandreres livsfortællinger, beretter om samme tendens . For nogle på grund af smertefulde erindringer, for andre på grund af en forventning om, at når forskere og studerende beder flygtninge om at fortælle livet, er det netop flygtningehistorien, vi spørger til. Og i dette speciale har det været klart at det er inklusion og eksklusion, der er i fokus, så det kan ikke afvises, at Awads fortælling starter i 1992 som et svar på specialets undersøgelsesspørgsmål.

### Nutidens skuffelse

Flere gange i fortællingen taler Awad om det at være inde eller ude, accepteret og anerkendt eller udenfor.

*[…] jeg bliver chokeret over, hvorfor folk [medstuderende] ikke gider snakke med mig, i klassen selvfølgelig. For man sidder og tror at man er en del af klassen og vi er klassekammerater, men sådan fungerer det ikke, for en dansk klasse har sine egne regler […] det er en uddannelse og alle vil gerne komme videre, og så tænker man et eller andet sted: Han taler ikke så meget dansk, og så skal man sidde og snakke med ham i gruppen og så skal han forstå det, og måske tager det lang tid, og så prøver man at holde én væk. Ikke fordi de ikke vil, men fordi de ikke er så glade for at man kommer ind i deres arbejdsgruppe. […] så kom faktisk det tidspunkt, hvor vi lavede en opgave, førsteårsopgaven, der var ikke nogen grupper […]så gik jeg ind alene, og kom ud med et 10tal […] og pludselig var man meget attraktiv.*

Awad anvender igen de personlige pronominer til at iagttage sig selv på differentieret vis som netop *sig selv* men også i rollerne flygtning, fremmed, studerende. Awad fortæller, hvordan han skal bevise sit værd for at være værdig til optagelse i kammeratskabet på uddannelsen. Vi må antage, at netop denne anerkendelse af Awad knytter sig til titallet og altså, at han er dygtig inden for uddannelsessystemets rammer og har om man så må sige, knækket koden. Om Awad er et venligt og kærligt menneske, engageret politisk debattør, eller dygtig aktiehandler er ikke det, der giver kredit i udannelsessystemet organisationer, men derimod om det kan kommunikeres i uddannelsessystemets egen logik at Awad er *attraktiv.* Man kan her sige, at en kommunikation der er i spil, er en hierarkiserende kommunikation, hvor Awad tilskrives værdi for de andre studerende gennem sine karakterer. Han opnår derved hierarkisk status, hvilke de andre studerende kan knytte mening til, som studerende. Der kommunikeres her i forhold til uddannelsessystemet, der netop kommunikerer i hierarkiserende forventninger til de studerende og ikke i forhold til det at træde frem som pædagog, med mulige differentierede optikker på pædagogisk faglighed.

Senere knytter Awad an til samme refleksion over, hvordan han oplever at skulle bevise sit værd for at kunne træde frem som menneske og blive synlig som individ, både som person og i fx den ledelsesmæssige rolle overfor andre.

*”Jeg prøver at være, men det er ikke nok, det[at Awad ikke er dansk] vækker et eller andet åbenbart. Selvom de siger velkommen, vi er glade for at have dig som leder. Vi har hørt du er rigtig dygtig, og har erfaring med en masse ting, vi kan bruge. Der havde de fx en masse forældreproblemer – det har jeg løst for dem. Mange ting, der har jeg (…) men det er stadigvæk ikke nok. Det er som om man bliver testet i mange ting, hele tiden. Både personligt og fagligt.”*

Hvordan Awad tilskrives værdi optræder i fortællingen kontingent – *”det er ikke nok […] [jeg] bliver testet i mange ting, hele tiden”* Altså skal Awad på trods af at være inkluderet i flere systemer, til stadighed og uden ophør bevise, at han er noget værd. Det er for Awad uigennemsigtigt, hvilke forventninger der er til ham. *”Det er ikke nok”* siger han, og lader os forstå, at han ikke har rammer, delmål, beskrivelser eller kommunikationer til rådighed, der kan indikere hvornår *nok er nok*. Han oplever at gøre alt det, der forventes af en leder med pædagogisk baggrund i en dansk institution: *”men det er ikke nok”.* Umiddelbart beskriver han arbejdsmiljøet som anerkendende *”vi har hørt, du er rigtig dygtig og har erfaring […] vi kan bruge”* alligevel *”testes”* han, hvilket indikerer at den sociale dimension, der her er i spil og på spil handler om *ikke* at træde frem som menneske, men som rolle. De forventninger der knyttes til rollen som leder og lederskabet er kontingente, altså de kan tage sig ud som et i dag og noget andet i morgen. Den saglige dimension i *”lederskabet”*, altså hvordan lederskab tager sig ud i denne kontekst er således både kontingent og måske også skjult, i hvert fald uigennemskuelig og ikke tydelig for Awad. Dette illustreres i det følgende:

*Jeg kan huske engang, jeg sad med en pædagog. [Awad:] Altså, hvad er det du vil? [pædagogen:] Jamen, jeg ved ikke, hvor jeg har dig sådan fagligt. [Awad:] har der været problemer med at diskutere tingene? [pædagogen:] Nej, men jeg kan simpelthen ikke se, hvor du er fagligt.*

*Lis: Hvad betød det?*

*Awad: Ja, hvad betød det? Jeg kunne simpelthen ikke finde ud af […]*

Spørgsmålet er nærliggende om der er skærpede krav og øgede forventning til Awads måde at håndtere og forvalte lederrollen på. Sproget er måske godt nok, men er forventningerne til kommunikation uoverstigelige eller i hvert fald uigennemsigtige her for begge parter?

Dialogen kan ses som et udtryk for det dramaturger karakteriserer som et *”kongemord”*. Her får det kraft af, for begge parter, skjult kommunikation (støj) og kommer til udtryk ved det grundlæggende mistillidsudbrud: *”[…] jeg kan simpelthen ikke se, hvor du er rent fagligt.”* Awad kan åbenlyst ikke forstå og knytte an til iagttagelsen og opsiger da også sin ansættelse, for som han siger:

*[…] der var ikke noget at komme efter.*

Awad kan siges at justere sin forventning til, hvorvidt han kan tilskrives værdi i lederrollen i den pågældende institution. Forventningen skuffes og Awad retter blikket mod nye horisonter. Der hvor der opstår vanskeligheder for Awad, kan siges, at være der hvor fx andre samfundskommunikationer er i spil uden at dette træder tydeligt frem i kommunikationen, men derimod lægger sig som *støj* og forstyrrer både kommunikation og tilknyttede rolleforventninger.

### Sammenfatning

Awad fremstår som et moderne menneske, der relativt let og fleksibelt kan tilknytte sig forskellige systeminterne kommunikationer. Dette italesætter han blandt andet gennem sin iagttagelse af at ville lære sig dansk og gennem det man kan kalde, en tro på fremtiden. I Awads fortællingen træder særligt den tidslige dimension frem som indikator for, hvordan Awads rejse ind i det danske samfund, har fundet sted. Awad trækker tidsligt en skelnen mellem livet før og livet efter ankomsten ved at starte sin fortælling i 1992, og taler herefter om at genskabe sig selv kontinuerligt. Ligeledes knytter hans iagttagelser af fx inklusion til arbejdsmarkedet gennem Dansk Flygtningehjælp, inklusion i uddannelsessystemet gennem pædagoguddannelsen sig til en måde at forstå og iagttage samfundets systemer på som funktionelt differentieret. Dog mødes Awad af andre semantikker og kommunikationer, der i mindre grad knytter sig til det funktionelt differentierede samfunds inklusionspræmisser, men nærmere til segmentære og stratificerede samfunds kommunikationer. Det kommer blandt andet til syne, da den sociale accept af Awad blandt studerende i første omgang knytter sig til en hierarkisk topplacering på karakterskalaen. Senere er der antageligt en mere segmentær kommunikation i spil i diskussionen mellem Awad i sin lederrolle og en ansat, det jeg i analysen karakteriserer som *støj*.

# 8. Analyse i systemteoretisk optik

## 8.1 Introduktion

Hvor den livsfortællende analyse fremstår som en kondensering af mening og betydning erfaret gennem livet, er formålet med analyse i systemteoretisk optik at træde *”ud af erfaringen”* jf. Buber og jf. Luhmann foretage en andenordens iagttagelse. Målet er her, at kunne se de spor der aftegner sig i fortællingernes meningskonstruktioner og knytte den lille fortælling til den store . De personlige erfaringer, der tales frem og konstrueres i livsfortællinger, forstås således her som dialektisk forbundne til de mønstre og strukturer, der konstitueres i det omkringliggende samfund .

Iagttagelseshorisonten eller interessefeltet for dette speciale er, som tidligere anført, blandt andet en iagttagelse af samfundets integrerbarhed og derved også samfundets præmisser for inklusion og eksklusion og derved en iagttagelse af de muligheder eller umuligheder, dette skaber for det enkelte menneske i samfundet, samt mulige konsekvenser for socialt arbejdes problemhorisont.

De indledende iagttagelser og meningskondensater i den livsfortællende analyse, hvor individet/mennesket gennem livsfortællingen reflekterer over sit levede liv og den kontekst det indgår i, bliver således byggesten for den videre iagttagelse af andenorden, hvor sporene trækkes til en analytisk iagttagelse af, hvordan det funktionelt differentierede samfund integrerer. Dette knytter sig til specialets definition af livsfortællingen, som ekspliciteret i afsnit 5.1.

## 8.2 Analyse i systemteoretisk optik af Awads fortælling

I det følgende vil jeg knytte de foregående spor og plots fra Awads fortælling til en andenordens iagttagelse af, hvilke systemer Awad kommunikerer inklusion og eksklusion i forhold til og hvad der på baggrund af livsfortællingen kan sige noget om, hvordan det funktionelt differentierede samfund integrerer. Denne andenordens iagttagelse knytter således en iagttagelse af de forudgående abstraherende meningskonstruktioner af Awads individuelle erfaring til det moderne samfunds måde at skabe integration i de funktionelle systemer, den strukturelle kobling mellem de sociale og psykiske systemer.

Helt grundlæggende kan man sige, at Awad kommunikerer inklusion til flere af samfundets funktionssystemer. Eftersom Awad er kommet til Danmark som kvoteflygtning, kan man sige at hjælpesystemet, strukturelt koblet med det juridiske og politiske system, har inkluderet i første omgang. Dette ved at Danmark har en politisk aftale med UNHCR om at genbosætte et vist antal kvoteflygtninge, hvilket er lovfæstet af den internationale organisation for hjælp til flygtninge, UNHCR i samarbejde med den danske regering. Det er på dette tidspunkt den modtagende hjælpeorganisation Dansk Flygtningehjælp, der faciliterer inklusionsmuligheder i samfundet. Yderligere inkluderes Awad i uddannelsessystemet først gennem sprogkursus, sidenhen VUC, pædagoguddannelsens brobyggerkursus og efterfølgende pædagoguddannelsen og en diplomuddannelse ved DPU. Vi kan antage at Awad er inkluderet både juridisk og politisk, da han er ankommet på FNkvote og senere stiller op til det lokale byrådsvalg for et af venstrefløjspartierne. Awad inkluderes ligeledes i pengesystemet gennem arbejde som tolk i flygtningehjælpen og som bartender. Awad er ligeledes inkluderet i familiesystemet og fortæller, at han blandt sine danske kolleger finder sin første kæreste i Danmark. Hjælpesystemet kan Awad siges at være en del af gennem flere forskellige personfiktioner. Både som kvoteflygtning der skal introduceres til samfundet, men også senere som frivillig, hvor det er Awad selv, der er ansvarlig for blandt andet svømmeundervisning og lektiehjælp, samt gennem sin ansættelse som tolk og hjælpelærer. De personfiktioner Awad optræder i for systemerne som fx flygtning, pædagog, knytter sig til særlige forventningsstrukturer, hvilket blev beskrevet i afsnit 4.2 omhandlende forholdet mellem sociale og psykiske systemer. Når en organisationer som UNHCR og Dansk Flygtningehjælp kommunikerer omkring kvoteflygtninge, er det ud fra en skelnen mellem beskyttelse og ikke beskyttelse og, kan man sige, med en forventning til en norm om at det er et kollektivt ansvar at beskytte forfulgte og fordrevne. Denne normkommunikation optræder også juridisk i Udlændingelovens § 8 [[9]](#footnote-9). Awad er utvivlsomt blevet præsenteret for flere systemers personfiktioner, men én han i særlig grad har knyttet an til, og som han genfortæller med en meget eksplicit iagttagelse er uddannelsessystemet og pædagoguddannelsens iagttagelse af Awad. Her kommer den til udtryk i genfortællingen af mødet med en underviser på pædagoguddannelsens brobyggerkursus:

*”[…] du er jo født pædagog.”*

Udtalelsen indikerer, at den måde Awad fremstår på og derved sanses såvel som iagttages direkte forstås meningsfuldt i kontekst af pædagoguddannelsen. De emergente kommunikationer, der i pædagoguddannelsens kontekst gør Awad *synlig,* er det som Marianne Horsdal ville kalde *”embodied construction of self”.* Rollen som pædagog kan Awad meningsfuldt knytte an til, og tilslutter sig dermed kommunikationen, der således kan siges at optræde gensidigt mellem både uddannelsessystemet, den tilknyttede institution og det psykiske system.

Når jeg her har valgt en noget stringent systemteoretisk tilgang, med en opsummering af en række primære funktionssystemer som Awad kommunikerer inklusion i forhold til, er det blandt andet for at kunne iagttage, hvilke forventningskonstruktioner der knytter sig til disse. Hermed synliggøres hvilke forventninger Awad *meningsfuldt* skaber tilknytning til. Eller sagt på en anden måde – hvad virker for Awad i forhold til individuelle inklusionsmekanismer?

Awad kan siges at konstruere et blik på inklusion som en aktiv individuel indsats, men også med en implicit refleksion over et samfund, som han selv betegner som havende *systemer*. Det gentagende narrative fokus på sprog, læring og uddannelse danner et billede af samfundet som et videnssamfund, og altså et samfund der integrerer gennem uddannelse, vilje til uddannelse. Awads delfortælling om vilje og vilkår, kan kobles til en politisk semantik, som specialets indledende iagttagelse af velfærdsstatens sporskifte i retning af et mere individ og pligtorienteret fokus fremhæver. Dette er dog kun en af flere muligheder. Forstår vi vilje og vilkår fra et andet punkt i den systemteoretiske iagttagelse, kan vilje forstås som en individuel forventning på baggrund af fortidig erfaring og erkendelse, og fremtidig tillid til at kunne mestre, at kunne lykkes. Vilkår kan derimod iagttages, som sociale systemers inklusions og eksklusion præmisser. I Awads fortælling, er det dog tydeligt, at Awad selv kommunikerer om samfundet som funktionelt differentieret.

*[…]Så jeg fik ansvaret med undervisning og svømning for voksne om aftenen, og hen ad vejen så kommer man i kontakt med sproget, med de andre frivillige og frivillig koordinatoren, som var der hver dag, hvor jeg snakkede med hende omkring svømmeturene og undervisningen, på den måde kom jeg ind i systemet, og forstår hvordan tingene fungerer.*

Senere omtaler Awad sygehusvæsnet som *sundhedssystemet* og VUC som *skolesystemet.* Gennem fortællingen fremstår de sociale systemer som tilgængelige for Awad, der da også fortæller om, hvordan han netop inkluderes i hjælpesystemet, uddannelsessystemet, det økonomiske system, det politiske system og familiesystemet.

Gennem Awads fortælling er det altså ikke så meget strukturelle vilkår, der skaber benspænd for Awads rejse i samfundet, men mere de gensidige forventninger, der gør sig gældende mellem mennesker. Disse forventninger knytter sig som tidligere nævnt til roller og personfiktioner. Dette kommer tydeligt til udtryk i de to fortællinger fra hhv. pædagoguddannelsen og institutionslederjobbet. På pædagoguddannelsen ses inklusionen i det kammeratlige fællesskab med medstuderende, hvor Awad skal bevise sit værd, gennem de studerendes konstruktioner af forventninger til netop dette værd, som man kan sige knytter sig til personfiktionen *”den dygtige studerende”*. Ser man konstruktionen tidsligt kan man sige at Awad ikke er noget i forhold til de medstuderende *før* han kan ses som medstuderende. I fortællingen knyttes der ingen refleksioner til, hvorvidt Awad fx var nummer ét i sine studier i Irak. Personfiktionen kan her siges at skabes i nuet, uden forventning til, at der kan have været et nu før dette nu. Awad siger da også på et tidspunkt:

*”Det er som om man bliver testet i mange ting, hele tiden. Både personligt og fagligt.”*

Den personlige og faglige *testning* beskriver Awad som konstant – altså en tilstand i nuet, der rækker ud i fremtiden, men ikke knytter an til fortiden. Som i fortællingens indledning, hvor Awad starter ved indrejsen til et regnvådt Danmark, fortælles der her om et blik på Awad som værende uden fortid – eller som uden fortid af værdi for nutiden. Således er Awad konstant i gang med at konstruere og rekonstruere sig selv i forhold til de forventninger, der knytter sig til de personfiktioner, de inkluderende systemer kommunikerer i forhold til.

På et tidspunkt hvor der er exit i Awads fortælling eller konkret selveksklusion, er da han forlader den tidligere beskrevne lederstilling på en institution. Hans exit er selvvalgt og kommer i fortællingen til at fremstå på baggrund af konflikt. Umiddelbart handler konflikten om mistillid mellem enkelte personaler og Awad som leder, men konflikten kan også betegnes som støj – der her forstås som et mellemrum mellem kommunikationens former, tilslutning, forskydning og afvisning. Et mellemrum der forstyrrer valghandlinger i kommunikationen og mudrer eller ligefrem forhindrer refleksion. I fortællingen kan Awad ikke tilslutte sig kommunikationen om, at han ikke er *synlig* fagligt og hans exit fra arbejdspladsen kan da også ses som en klar afvisning af kommunikationen. Men måske er der noget mere på spil, der forstyrrer muligheden for tilslutning, nemlig *støj*. Vi kan udfordre iagttagelsen med den antagelse at havde gensidige refleksioner været i spil om fx, hvordan en fagligt tydelig leder kommunikerer faglighed, havde der været større mulighed for kommunikationens former. Vi kan også tillægge den antagelse endnu et aspekt, nemlig at handler kommunikationen slet ikke om faglighed og ledelse, men som Awad selv konkluderer: *andethed*, så kunne kommunikation om dette ikke skjules i faglighedskommunikationen, da det sæt af forventninger, der er knyttet til samme, ville være synlige. Ligesom det ganske enkelt ville være diskriminerede og dermed en mulig sag for det juridiske system. Hvis vi forudsætter at den medarbejder, der fortælles om, ikke er sig samme skjulte kommunikation bevidst, giver det et godt indblik i, hvordan støj kan overtage en kommunikation og skabe ikke kun konflikt og frustration, men også måske forankre falske eller skuffede forventninger til forskellige roller på fx en arbejdsplads.

Awads egen iagttagelse af at have flyttet sig over på *os* siden af os/dem distinktionen, følger ikke nødvendigvis medarbejderens iagttagelse. Medarbejderen kan have fastholdt en iagttagelse af Awad som *dem*, uden dog at det er en eksplicit refleksion, men derimod optræder som støj i kommunikationen, netop fordi den antageligt for medarbejderen selv, er uventet og usynlig. Niels Mortensen beskriver hvordan almindelige funktionelle kommunikationskoder, kan overlejres af os/dem distinktioner særligt i sociale relationer. Dette knytter han til sin iagttagelse af, hvordan segmentære og stratificerede kommunikationer fortsat er indlejrede i sprog og kommunikation og fremhæver specifikt etnisk differentiering, som en segmentær aflejring i kommunikation. . Awads forvirring omkring kommunikationen er oprigtig og han afslutter den del af fortællingen med at sige, at han stadig ikke forstår, hvad kommunikationen handlede om. Nok introducerer han den etniske differentiering, som en mulighed, men forfølger den ikke. Nærmest som ville dette være for uforklarligt en sammenhæng. Medarbejderen fastholder da også at kommunikationen handler om *faglighed* og *synlighed*. En hypotese kan være, at blev medarbejderen stillet overfor, hvorvidt kommunikationen handlede om etnisk differentiering, ville dette sandsynligvis afvises. Det kunne være interessant at undersøge faglighedsbegrebet og hvilke forventninger medarbejderen kobler til *synlig faglighed* og hvilke mulige varianter af os/dem koden, der eventuelt ville dukke op.

En anden mulig iagttagelse knytter sig til en stratificeret/hierarkisk kodning, som Awad møder blandt de studerende på pædagoguddannelsen. Her knytter den sociale inklusion sig til Awads dygtighed, og at han derved simpelthen placeres i *toppen* af klassen og tildeles hermed status i klassens sociale hierarki.

Således kan man sige, at de sociale systemers inklusions og eksklusionspræmisser er synlige og tydelige for Awad, ligesom hans inklusion i flere systemer kommunikeres som let tilgængelig. Der hvor der opstår *støj* og medfølgende forvirring hos Awad er derimod, hvor man kan sige at segmentær og stratifikatorisk kommunikation er i spil. Stratifikatorisk kommunikation knytter sig som ovenfor vist til placering i hierarkiske strukturers top/bund semantik. Segmentær kommunikation knytter sig derimod til en mere horisontal identifikation ifølge Mortensen . Igen skal vi være opmærksomme på, at kommunikationsbegrebet skal forstås bredt, hvilket betyder at segmentær kommunikation vil optræde i form af identifikation, sproglig, kropslig, symbolsk, knyttet til nære sociale grupper og afgrænses af snævre rammer for iagttagelsen af familie og lokale, samt nationale, tilhørsforhold.

Altså tegner der sig her et billede af, at det ikke nødvendigvis er strukturelle vilkår, der optræder som barrierer i forhold til inklusion, men måske nærmere uudtalte gensidige forventninger mellem psykiske systemer, der i kommunikationen kan optræde som *støj* og derved vanskeliggøre gensidige strukturelle koblinger mellem systemerne.

# 9. Livsfortællende analyse af Rezas fortælling

Som tidligere beskrevet afsøger jeg i den livsfortællende analyse, hvordan fortælleren gennem sin livsfortælling konstruerer mening og hvilke emplotments, der træder frem i fortællingen. Mening forstås som semantikker, der sammenvæver tid, sag og sociale dimensioner og derved indikerer den røde tråd i fortællingen, en rekonstruktion af den røde tråd i fortællerens liv.

## 9.1 Rezas livsfortælling

*Hjemkomsten.*

*Dine forældre*

*er blevet forældre*

*til andre*

*og dine søskende, naboer.*

*Naboerne*

*er blevet naboer til andre*

*og de andre bor*

*i andre byer.*

*I andre byer vender de hjem*

*nøjagtigt som du.*

*Og de finder dig*

*ligeså lidt*

*som du finder dem.*

(Nordbrandt, Opbrud og ankomster, 1974)

Rezas fortælling tager os med tilbage til Irak og familiens optrappede konflikt med Saddam Husseins regime, der leder frem til deres flugt. Som Henrik Nordbrandts digt *Hjemkomsten* antyder, er der her tale om en fortælling om flugten og den rejsendes/flygtningens udfordringer forstået som, hvad er *hjem*, hvor er det og hvem omgiver mig i det. Ellers sagt i specialets kontekst, hvordan erkendes hjem som hjem. Nordbrandts digt kan siges at være uden illusioner eller drømme for fremtiden, sorgfuldt og med afsavn – heri afspejler det Rezas livshistorie.

Reza er født i Irak, er midt i fyrrene og yngste søn af en søskendeflok på ni. Familien er en fattig og hårdtarbejdende familie, der stræber efter at give deres børn en universitetsuddannelse. Alle i familien hjælper til. Reza selv begynder at arbejde som ni-tiårig hos sin far, og går direkte i gang når han kom fra skole. Af og til stikker han dog af eller finder på undskyldninger, så han i stedet kan spille fodbold med nabodrengene. Rezas forældre er analfabeter men giver alle deres børn en videregående uddannelse, *”[…]de var simple folk”,* siger Reza. Opdragelsen af den store søskendeflok har forældrene ikke meget tid til, det beskrives som et kollektivt anliggende, som noget det omkringliggende samfund blander sig i, som hele familien er ansvarlig for og tager del i. Reza fortæller, hvordan der bliver snakket om frihed og demokrati i hans familie og hvordan disse tanker og ord påvirker ham og får ham til at stille spørgsmål ved det samfund han lever i og dermed ved Saddams regime. *”Det var vores forbandelse”*, siger han, ”*at vi tænkte”*. Og selvom forældrene allerhelst bare vil leve i fred, fordrer børnene et andet liv og bliver politisk aktive. Fire søskende flygter i slutningen af halvfjerdserne og det irakiske regime sætter familien under observation. I Irak er mange på flugt, flere i fængsel og modstandere af regimet bliver torterede og henrettede. Da endnu en bror flygter med sin familie, skærpes observationerne af Rezas familie. Den irakiske efterretningstjeneste forfølger og chikanerer familien, tager dem med til afhøringer, udsteder trusler og en dag henter de Rezas mor. Efterretningstjenesten tager hende til arresthuset, hvor hun over en uge tortureres og afhøres. Men hun har ingen viden at give, for ingen i familien ved, hvor de flygtede søskende befinder sig. Efter en uge får familien deres mor ud af fængslet under forudsætning af at de skaffer oplysninger om de flygtede familiemedlemmer. Kan de ikke fremskaffes trues familien med at de vil blive henrettet. Sikkerhedsstyrker overvåger familien, naboer overvåger dem, klanen og andre grene af familien afbryder al kontakt med dem, ligesom venner og naboer trækker sig. De er for farlige at have kontakt med.

Under Ramadanen lykkedes det familien at flygte under påskud af at skulle fejre Eid hos familie og venner i en anden del af landet. De iklæder sig kurdisk tøj og kører til det bjergfyldte Nordirak i håbet om at komme over grænsen ind i Iran. Rezas mor taler kurdisk og må i hvert af de ca. tredve militære checkpoints fortælle, at de er på vej for at fejre Eid hos familie i en landsby i bjergene. I en lille landsby omringes de af partisaner, mænd med skydevåben, som vil vide hvem de er og hvor de skal hen. De bekender kulør og fortæller, at de er på flugt. Partisanerne viser sig at være frihedskæmpere og modstandere af det irakiske styre, og skjuler derfor familien i en nærliggende landsby. Efter et par dage i skjul hjælpes familien med en guide ind over bjergene, en rute der kun kan forceres til fods. Det er sommer, og ikke så koldt i bjergene som om vinteren, hvor der er stor risiko for at dø af kulde og uvejr under vandringen. Altså begiver familien sig nu, uden andet end det de kan have på sig, af sted op i bjergene.

Det lykkes familien at komme til Iran, hvor de lever under kummerlige og slavelignende forhold i godt et år, og herefter rejser de videre til Syrien. Men det syriske regime udnytter de irakiske flygtninge, de får ikke arbejdstilladelse, men arbejder illegalt under det Reza beskriver som slavelignende forhold. Efter to år i Syrien beslutter de at rejse videre. Denne gang er målet Sverige. En irakisk kunstner, de møder i Syrien, fabrikerer falske pas til dem med en nøjagtig kopi af et svensk visum. Kopien, fortæller Reza, er smukkere end originalen. Året er 1986 og de mellemlander i København, hvor de skal vente i transit i fire timer. Men i stedet beslutter de sig at søge asyl og bliver en sensommerdag i 1986 kørt til Sandholmlejren. Her fortæller Reza om begyndelsen på en anden kamp: at overbevise de danske myndigheder om, at familien er forfulgt og berettigede til asyl og derved beskyttelse. Familien får tre afslag på asyl og står til udvisning fra Danmark. I stedet for at resignere vælger de at tage kampen for asyl op og kontakte herboende irakere, politiske venstrefløjspartier, Dansk Røde Kors samt forskellige nyhedsmedier. De søger tilflugt (kirkeasyl[[10]](#footnote-10)) i Københavns Domkirke. Aktionen lykkes og familien, sammen med ca. 50 andre irakiske flygtninge, får tildelt humanitært asylophold.[[11]](#footnote-11)

Reza tager forskellige uddannelser inden for edb, men har svært ved at finde arbejde. Endelig bliver han ansat af Dansk Flygtningehjælp som tolk, og senere to-kulturel medarbejder og derefter integrationsmedarbejder. Igen bliver Reza ledig og tager job, først inden for rengøring, siden som jobkonsulent og inden for endnu en international organisation. På et tidspunkt er Reza på Højskole og møder sin kommende kone. For første gang kunne jeg vælge selv, fortæller Reza. Som flygtning er alt valgt for dig, alt afhænger af andre. Kærligheden kunne han selv vælge.

Reza søger job og har en stilling uden for landets grænser i sigte. Sine børns fremtid beskriver han som sikker. Om sin egen siger han: *”jeg lever mit liv, om jeg har nogen fremtid, det ved jeg ikke […] Jeg bruger min fortid og styrker min fremtid”*

## 9.2 Den livsfortællende analyse af Rezas fortælling

### Kollektiv tid

Reza begynder temporalt sin fortælling fra det øjeblik han blev født d. 1. marts 1966. Indikationen på en mulig lineær tidsopfattelse og fortælling brydes dog allerede i de efterfølgende sætninger, hvor Reza gennem sin fortælling vandrer ind og ud af forskellige tider: *” […] jeg startede med at arbejde for min far da jeg var ti år eller ni.”* Tid har en fremtrædende rolle i starten af Rezas fortælling, hvor *tid* blandt andet bruges som forklaring på, hvordan Reza iagttager sin omverden, både den irakiske og den danske. Han fortæller:

*”Min familie det vil jeg beskrive som en fattig familie, men de klarede sig, arbejdede rigtigt hårdt for at komme op til middelklassen. […] Vi er i alt ni søskende […] Og min far arbejdede rigtigt hårdt for at betale universitets afgifterne, og det klarede han. […] Selvfølgelig er livet meget hårdt når man har ni børn, men det er ikke min skyldt, han får ni børn. Mine forældre er sådan simple folk, analfabeter. Men mine søskende er veluddannede, kan man godt kalde det. Opdragelsen, det er svært at beskrive, forældre har ikke ret meget tid, for at opdrage deres børn, specielt når vi er så mange. Men det ligger sådan lidt i samfundsstrukturen. Vi har kollektiv opdragelse, i stedet for individuel opdragelse.”*

I citatet fremhæver Reza sin fars hårde arbejde for at forbedre levevilkårene for sine børn. Rezas beskrivelse af forældrene som *simple* skal ikke her læses nedsættende, men derimod respektfuldt og anerkendende ud fra Rezas betragtning af, at det netop lykkedes at skabe nye vilkår for familien gennem uddannelse og forbedret økonomi, imod alle ods. Netop dette: mod alle ods bliver da også et gennemgående plot i Rezas fortælling.

Den tidslige faktor bruges her af Reza til at reflektere både en saglig og en social dimension, nemlig at opdragelse er et kollektivt ansvar, eftersom forældre til en stor søskendeflok ikke har meget tid, da der skal skaffes mad og betales for uddannelse. Opdragelsen varetages derfor af familiens omverden og internt i søskendeflokken. Samtidig italesætter Reza en os/dem skelnen med sætningen: ”*Vi har kollektiv opdragelse, i stedet for individuel opdragelse”*. *Vi* er den irakiske familie- og samfundsstruktur, mens den vestlige og danske indrammes i forskellen til den *individuelle* opdragelse.

Det at have travlt og ansvar for mange, kommunikeres her ud fra en segmentær samfundsmæssig iagttagelse, hvor klanen, familien og samfundet inddrages i det fælles ansvar, som vi også finder i ordsproget: *It takes a village to raise a child*. Reza siger:

*”Kollektiv opdragelse betyder, at samfundet vil blande sig, at hele familien vil blande sig i ens liv. Man har ikke ret meget privatliv, alle holder øje med børnene.”*

Når Reza siger at, ”*samfundet vil blande sig”*, er der her tydeligvis tale om et andet samfund end det funktionelt differentierede. Det er ikke samfundet i form af socialforvaltningen, repræsenteret ved en socialarbejder der blander sig her, det er civilsamfundet her forstået som individer, der er medlemmer af samfundet qua segmenter som fx familie, klan, naboer og lokalmiljø og altså ikke statslige institutioner, der kan blande sig i børneopdragelsen i det Irak, der udgjorde Rezas barndom.

### Forbandede ungdom[[12]](#footnote-12)

*”[…] principper om frihed, demokrati, det snakker man [i Rezas omgangskreds] rigtigt meget om. Og så bliver man påvirket af de her ord og så tænker man, er det her det rigtige liv? Det liv vi lever her, er det det rigtige? […] og det er vores forbandelse at vi har tænkt. Og vi betalte en stor pris for det.”*

Reza trækker her en skelnen mellem det *rigtige* liv, og det liv han og familien levede i Irak. Det *rigtige* liv knytter han til principper om frihed og demokrati, principper han ikke finder i Irak på daværende tidspunkt. Altså kan vi antage, at frihed og demokrati er det Reza og familien søger og finder efter flugten. Men Reza åbner også for en anden iagttagelse, nemlig det han kalder sin *forbandelse*, som her består i at tænke, at reflektere og måske, kunne man sige, i at vide hvordan liv også kan leves og under hvilke omstændigheder. Altså knytter den forbandelse refleksionen repræsenterer sig til det sæt af forventninger Reza har til sit irakiske samfund og måske respektivt til det danske. Erkendelsen der følger refleksionen betyder at Reza med familien må forlade Irak.

*”Mine forældre var stærkt imod den retning, vi havnede i. De er meget fredelige, de vil bare leve i fred. De vil opnå en fredelig løsning med myndighederne, at vi ikke bliver forfulgt. Og på den måde vil de leve i fred. Men det var for sent […]”*

Reza plotter her sammenhængen mellem refleksion, principper om frihed og demokrati og sin egen flugt, med den tidslige iagttagelse af at noget er *for sent*. *Fred* i den irakiske kontekst betyder accept af det irakiske regime, og dette var for sent for Reza.

*”[…] når man står imod dette regime, så er man færdig. […]Mange [irakere] var på flugt, resten i fængsel. Mange blev henrettet, han [Saddam Hussein] gjorde dem tavse på den måde. Han greb dem med magt. I begyndelsen af 80erne krigen startede mellem Irak og Iran, situationen blev værre. Mange blev dræbt, i slutningen af krigen var ca. en million blevet dræbt. Og jeg snakker om de unge, selve kernen af landet, var udslettet.”*

Ungdommen kan synes mere end dobbeltforbandet. Forbandelsen over at kunne blive sendt i krig og som Reza siger, *udslettes,* og forsvinde fra livet, forbandelsen over nødvendigheden af at handle på sine frihedsprincipper og flygte, ligesom en mulig iagttagelse knytter sig til det at være flygtning i et andet land. Altså at forbandelsen følger med, som en forventning om netop principper for frihed og lighed, der måske ikke går i opfyldelse i det demokratiske og frie opholdsland. Denne dobbelthed går igen i det følgende.

### Naboerne – er blevet naboer til andre

Fire af Rezas ældre søskende er politisk aktive og flygter mens Reza, der på dette tidspunkt er omkring 16 år gammel, bliver tilbage med familien. En bror er soldat og deserterer, hvilket intensiverer regimets pres på familien. De kommer under observation og Rezas mor hentes af den irakiske efterretningstjeneste, tortureres og afhøres.

*”Vi var chikaneret af den irakiske efterretningstjeneste. De kom tit og spurgte: hvor er din søn? Det vidste vi ikke. Og det var rigtigt, det vidste vi slet ikke. […] Situationen blev værre, de begyndte at presse os, true os. […] de tog min mor. En meget sød og simpel person, der levede sit liv bare for at opdrage [os] og hjælpe min far igennem. De tog hende en uge i arresthuset, de torturerede hende, men hun vidste ikke [noget]. Vi var færdige, sådan tænkte vi. Vi var simpelthen færdige. Sikkerhedsstyrkerne, vi blev overvåget, vi blev observeret. Vi blev overvåget selv af naboerne. Selvfølgelig vi bliver nødt til at slippe [væk]. Det drejer sig ikke kun om én person, men om hele familien, faktisk måske hele klanen på den måde. Vi blev boykottet af resten af familien, selvfølgelig. Det var for farligt, hvis der var nogen der kontaktede os. Jeg kan huske naboer, venner og så videre, vi blev boykottet af alle, af alle.”*

Reza fortæller at han og hans familie er *færdige*. Semantisk fremhæver Reza her en skelnen mellem det værende og det mulige*. Færdige* indikere således et vendepunkt, der betegner, hvordan det ikke vil være muligt for familien fortsat at leve i Irak. Med betegnelsen følger en forventning i kommunikationen om *begyndelse*. Denne forventning opfyldes senere i fortællingen, hvor Reza siger:

*[…] og så tog de [det danske politi] os med til Sandholmlejren. Og så begyndte vores liv. Det var i -86 i august. D. 25. august.*

Som i Awads fortælling plottes indrejsen til Danmark og betydningssættes med en datomarkering. Det er ikke én eller anden dag i 1986, familien rejser ind i Danmark, det er netop denne dag: d. 25. august.

Forud for flugten er familien blevet stemplet som en paria i samfundet. I det klanopdelte og segmentære Irak betyder det, at de afvises af venner, familie og lokalmiljø. De ekskluderes fra lokalsamfundet og klanen, da de udgør en risiko for de andres liv. Den sociale dimension forskydes her fra en iagttagelse af at være *i* samfundet som en del af det stærke klansamfund, der udgjorde Irak under Saddam Hussein til at være *udenfor* samme samfund. Samtidig følger en iagttagelse af, at det netop handler om klanens *overlevelse*, og eksklusionen kan på sin vis siges at rumme en dobbelthed i og med at klanen ekskluderer familien, mens familien selvekskluderer sig for at redde klanen og ultimativt sig selv. Altså ligger der i den sociale dimension både en skelnen og en ikke-skelnen simultant i fortællingen om tiden op til flugten. Som det indledende digt beskriver, er Rezas naboer nu naboer til andre – om end de stadig kan betegnes som Rezas naboer. Denne dobbelte tilknytning og forbundethed fremstår således som et gennemgående plot i Rezas fortælling, som et ontologisk vilkår for Rezas refleksioner over sin væren i verden.

### Flugtens vilkår og tilfældets tilfældighed

*”Det [at flygte] var en stor risiko, men sådan er det, når man flygter. […] Vi gik i ca. tyve timer, tror jeg. Vi var færdige, vi havde ingenting på os, vi skulle bare gå.[…] det var en stor risiko, men sådan er det når man flygter.[…] Der var folk fra hæren og oppositionen [i bjergene mellem Irak og Iran]. Vi skulle forbi dem, og hele situationen var farlig, men som sagt sådan er det, når man er flygtning. Så skal man bare tage risikoen.”*

En betydning Reza her taler frem er flugtens vilkår. Vilkår der træder frem gennem en skelnen mellem risiko og chance, sikkerhed og usikkerhed, liv og død. I understregningen af at ”*sådan er det når man flygter”*, at man risikerer at miste alt, også livet, ligger der igen en dobbelthed, et paradoks, i at viljen til at leve fører dig ud på veje, hvor vilkår kan være udslagsgivende for om det lykkes.

*”Tit og ofte spørger folk mig, hvorfor valgte du Danmark? Og det vil jeg understrege, som flygtning, kan man ikke bestemme og vælge et land. Det er skæbnen, der ligesom bestemmer over dit liv.”*

Man kan her sige, at den tid som flugten optræder i, som et vakuum eller en tid, hvor tid ikke eksisterer i bestemt form og nærmest står stille, skaber særlige vilkår for de flygtende. Viljen sættes ikke ud af spil, men de vilkår, der knytter sig til det at flygte, kan have større betydning for flugtens forløb end den enkeltes vilje. Ifølge Reza kan en flygtning ikke målrette sin flugt, her er skæbnen, vilkår eller *tilfældets tilfældighed* en usynlig medspiller.

### Fremtiden forfra

*”Så startede faktisk en helt anden kamp […] for hvordan skulle vi overbevise myndighederne om at vi er forfulgte, at vi er flygtninge. Det var rigtigt svært. Vi fik afslag [på ansøgning om asyl], vi appellerede to gange og fik afslag.[…] Tre gange fik vi afslag og vi var så tæt på at blive sendt tilbage. Vi var ca. halvtreds irakere. Nu skulle der handles, vi skulle gøre et eller andet. Jeg kontaktede venstrefløjen i Danmark […] jeg kontaktede nogle irakere, der har boet her rigtigt længe. Så skulle vi komme i en kirke og de skulle kontakte nogle medier og selvfølgelig Dansk Røde Kors er også med, og nogle andre organisationer. […] Det lykkedes. […] Nu begyndte vi. Vi var rolige. Endelig kunne jeg se en fremtid for mig. Jeg var ligeglad med, om jeg skulle begynde helt forfra. Selvfølgelig, når man forlader sit land, der er nogle drømme, der ikke bliver opfyldt.[…] Men i Danmark man skal lave nye planer, og jeg vidste slet ikke, hvad det skulle være.”*

Reza markerer med tidsadverbierne *så* og *nu* vendepunkter og betydningsfulde hændelser i livet. Først markerer *så* kampen for at kunne iagttages af de danske myndigheder som flygtninge med behov for beskyttelse. Det viser sig svært, fortæller Reza. Men med kirkeasyl som medie (i Luhmannsk forstand) for kommunikation, er det muligt med danske organisationers fortalervirksomhed, at skabe indsigt i irakernes sag ud fra både en politisk og retlig iagttagelse. De irakiske flygtninge får derved konstrueret en mulig tilslutning til en iagttagelse af, at kunne iagttages som *flygtninge* og derved med beskyttelsesbehov frem for alene som irakere – uden beskyttelsesbehov. Denne udvidelse af tilslutningsmulighed og kommunikativ accept af, at mennesker er på flugt fra Saddams regime, kan iagttages som en erkendelsesledende distinktion i netop det politiske og juridiske system. Den sociale dimension sætter dermed en skelnen mellem irakere og irakiske flygtninge, en skelnen der strukturelt kobles til af andre systemer og som udlægger et muligt spor for Rezas fremtid.

Senere anvender Reza endnu et *nu* i sætningen *”Nu begyndte vi”* og betydningssætter det, der kan betegnes som en ny rejse for Reza: rejsen længere ind i det danske – både sprog og samfund. *”Vi var rolige. Endelig kunne jeg se en fremtid for mig. Jeg var ligeglad med, om jeg skulle begynde helt forfra”* I den sociale dimension optræder rolig/urolig, som noget Reza nu er og noget Reza var, men betegnelsen knyttes an til i flertalsformen *vi*, der her kan favne både Rezas familie og også de andre aktiverende irakere i kirken. At få asyl ændrer således Rezas tidshorisont, for som han siger: *endelig* kunne han se en fremtid. Vi må her antage at *fremtiden* før ikke var synlig for Reza. Flugtens præmis fremstår som gældende godt et år efter indrejsen til Danmark med den uro, usikkerhed og risiko Reza tidligere har talt ind i samme med en tidshorisont, der begrænser sig til nuet. Den tidslige dimension kan Reza siges at inkludere i sit *skæbne*begreb, som omtalt i foregående afsnit. Altså at flugt tidsligt forbindes til et nu – et vilkårligt nu, hvorover den flygtende ikke nødvendigvis har nogen kontrol. Mens asylstatus udvider den tidslige dimension og horisont, og skaber muligheder for forventninger, der knytter sig til en fremtid og en mulighed for at træffe nye valg og lægge nye planer.

### Beslutningens beslutsomhed

Der er drømme, fortæller Reza, der ikke bliver opfyldt, når man forlader sit land. Endnu en præmis ved flugt er, at man skal lave *”nye planer”* for fremtiden.

*”Jeg besluttede mig for at tage det stille og roligt. Og jeg besluttede mig for, først og fremmest at lære sproget. […] så begyndte en helt anden retning i mit liv. [Jeg] læste videre som informatikassistent, edb assistent. Da jeg var uddannet begyndte jeg at søge arbejde, og det lykkedes ikke. […] i to år kunne jeg ikke finde arbejde, så begyndte jeg at arbejde som tolk i stedet for. det var for Dansk Flygtningehjælp [senere] arbejdede jeg for Røde Kors [på et] asylcenter.”*

For første gang i sin fortælling taler Reza eksplicit om det selv at træffe en beslutning. I starten af fortællingen, hvor forhistorien til flugten udfoldes, taler Reza alene implicit om at træffe beslutning om det at flygte. Flugten betegnes som en nødvendighed mere end en beslutning, om end det kan argumenteres at den semantiske forskel er minimal. I Rezas fortælling træder *beslutning* dog betegnende frem, da begrebet følges op med endnu en semantisk ændring i fortællingen, nemlig den fra *vi* til *jeg.* Den sociale og saglige dimension med tildeling at retlig status i Danmark som flygtning, forskyder således også Rezas egen fortælling fra en fortælling om *vi* som flygtede, til et *jeg,* der fortæller om at træffe valg, træffe beslutninger og fremtiden, lære sprog, tage uddannelse og søge arbejde i det funktionelt differentierede samfund. Denne del af fortællingen forskyder således også italesættelser om vilkår og skæbne. *Vi* var rolige, siger han tidligere, og fortsætter med at sige: *jeg* kan se en fremtid *for mig*. Fortsat kan man sige, at den flygtende måske ikke begiver sig af med forventninger, der rækker langt frem i tid, omend flugten i sig selv må kunne betegnes, som en primær forventning mellem *dette liv* og *et andet.*  Alfakers digt nedenfor kan illustrere, hvordan forventninger til fremtiden kan lægges ud som mulige og forskellige spor gennem en refleksionsproces. Alfaker betegner dette, som at tale til sig selv over lang tid.

*”Jeg tilbringer lang tid*

*med at tale til mig selv.*

*Jeg fortæller om mine minder*

*dem, der endnu ikke*

*har fundet sted…”* (Alfaker, 1991)

Altså skifter Reza spor gennem sin beslutning om at lave nye planer og starte med at lære det danske sprog, og derved fortælle nye kommende minder frem.

### Det fremtidigt normale

*[Jeg besluttede] at flytte fra min familie, fra min mor og så videre. Så flyttede jeg ind hos en dansk familie […] Jeg fik et værelse hos dem […] Danmark var faktisk meget åbent dengang, det var lettere at snakke med folk. Det [vi] var meget mere interessant for dem [danskerne]. Og vi var ikke sådan nogen ballademagere, som den nye generation der er kommet til. Men så besluttede jeg at komme tættere til Aarhus […] og så mødte jeg min kæreste. Jeg kan huske, jeg var i højskole. Det var lettere at komme i højskole, for at gøre os klar til det fremtidige liv. Jeg kendte min kæreste der, og så besluttede vi at leve sammen. Vi var forelskede, men hvorfor gjorde jeg det? det var første gang i mit liv, jeg skulle vælge. Alt var valgt for mig. Som flygtning, skæbnen valgte, hvordan mit liv skal gå. Selv landet har jeg ikke valgt. Så jeg siger til mig selv, det er på tide at vælge noget, jeg kan lide, og det er klart, det er kærlighed. […] jeg valgte et normalt liv, hvor man vælger den pige, man er forelsket i.”*

Reza fortsætter sin betoning at det *frie valg* og den *frie vilje*. Et sagligt plot der semantisk endnu engang træder frem med ordet *at beslutte*. Reza taler fortsat om beslutningen i jeg-form, indtil fortællingen om det at vælge en pige, at finde en kæreste, træder frem. Her skifter han til *vi*, og gør dermed kærligheden til en fælles og alment menneskelig beslutning. En iagttagelse, der knytter sig til det valg Reza har truffet, er at disse frie valg – som en demokratisk præmis – er gensidige, og ikke blot gensidige, de er også *normale*. Den sociale dimension kommer her i spil gennem en ændring i os/dem distinktionen. I starten af afsnittet beskriver Reza vi [flygtninge] i en tidslig kontekst, der former iagttagelsen af flygtninge som interessante for danskerne qua nyhedens interesse. Efterfølgende ændrer Reza position og træder om på en ny inderside af os/dem distinktionen, da han italesætter ”*den nye generation der er kommet til”*, som ”*ballademagere”*. Noget han ikke ser i sin egen generation. I fortællingen er der altså tale om en skelnen mellem en ældre eller tidligere generation og en *ny generation* og til denne nye generation som *ballademagere*. Det oprindelige *vi* (flygtninge), er forskudt til et *dem* (den nye generation af flygtninge) og Reza selv kan nu siges at have konstrueret en ny *os/dem* distinktion, hvor *de andre* er ballademagerne og *vi* er de ordentlige og normale.

Et andet sagligt aspekt, der her træder frem er italesættelsen af *højskolen*, som en institution der gør højskolens elever *”klar til det fremtidige liv”.* Højskolen faciliterer da også inklusionsmuligheder til flere systemer i det fremtidige liv, da det også er her, Reza møder sin kæreste, som han senere stifter familie sammen med. Reza kommer ikke nærmere ind på, hvad det fremtidige liv er udover dannelsen af en familie. Men det er i talen omkring højskolen Reza stærkest knytter an til frihedsvalg- og viljes semantik. Højskolens dannelsesideal synes at træde frem gennem Rezas fortælling, der med iagttagelsen af, at højskolen klargør til fremtidens liv, giver mulighed for at antage, at Reza her har kunnet koble sig til institutionens inklusionsmekanismer og efterleve og samskabe de gensidige forventninger, der optræder mellem højskolen som institution og højskoleeleven. Her er det muligt, at Reza gennem primærinklusionen som *højskoleelev,* og måske for første gang ikke *flygtning*, kan styrke sin egen iagttagelse af det aktuelle samfund og se flere mulige koblinger og inklusionsmuligheder til at forstå samme. Dette knytter han videre an til, gennem sin beskrivelse af at blive *”klar til fremtiden”*. Altså at han i mindre grad før højskoleopholdet, var klar til en fremtid i Danmark. Samme fremtid indtræder efterfølgende i endnu en distinktion, nemlig den mellem det *normale* og det afvigende. Samtidig med at Reza semantisk har bevæget sig over på indersiden af os/dem distinktionen og trækker en skelnen til den nye generation af flygtninge, fremhæver han også her det *normale* liv. Forståelse af det normale knytter Reza til det frie valg og den frie vilje, her italesat gennem det frit at kunne vælge en kæreste og en kone overfor *dem*, der ikke frit kan vælge og som fx giftes gennem et arrangeret ægteskab.

*”Så det var mit valg og det har jeg ikke fortrudt faktisk […] ikke proforma, [og ikke] bare at få en kone uden at have noget til fælles. Så jeg valgte den retning, fordi jeg gad ikke mere at skæbnen skal vælge mil liv. Så nu er det min tur.”*

Flere af fortællingens plot og tråde samles i den sidste sætning overfor citeret, og som starter med det lille: *så*. Her indikerer *så* et nok så væsentligt eksistentielt valg, der endelig kan træffes, og som vi kan forstå ikke kunne træffes i det Irak Reza og hans familie forlod.

### Om at leve kortsigtet

*”Jeg har lært her i Danmark at leve ikke langsigtet, men på kort sigt hele tiden. […] vi skal starte forfra hver eneste gang, helt forfra. […] Og det er hårdt faktisk, at vi skal overbevise, de andre [danskere] om at vi er her. Og det er hver gang, og det stopper aldrig. Fx da jeg arbejdede i [international styrke[[13]](#footnote-13)] og [søgte ny stilling], så skulle jeg starte forfra igen og dokumentere at jeg har den erfaring og så videre. […] Og det blev jeg træt af, hver gang jeg håbede på, at jeg blev vurderet på mine kvalifikationer og ikke på mine [netværk]. Men det giver mig ikke en nedtur. Min fortid var så hård, at det giver mig styrke. Hvis vi skal sammenligne med min fortid, det her er ingenting, det er nul. jeg ved, jeg kan overleve. Så det med fremtiden, jeg lever mit liv. Om jeg har nogen fremtid, det ved jeg ikke. […] Man bliver træt, men så tager man en lille pause, og så starter man igen. Du kan godt have en kortsigtet fremtid, men ikke en langsigtet fremtid. Jeg bruger min fortid og styrker min fremtid.”*

Igen træder den tidslige dimension frem som betydningssætter i Rezas iagttagelser af sit liv, livet i den rekursive rekonstruktion fortællingen er, men også livet som Reza forventer, det vil forme sig. Reza skelner her mellem fortid og fremtid. Fortiden som bevis på, at han kan klare det meste og overleve, og fremtiden som en tid, der kun kan knyttes forventninger til på kort sigt. Det tidlige citerede digt af Muniam Alfaker: *Fremtiden er nutidens skuffelse*, synes at ligge som en undertone i Rezas sidste linjer. Skuffelserne i nutiden ses her i form af ikke at kunne tilskrives værdi som menneske rekursivt, og derved ikke kunne bruge sin viden og erfaringer i fremtiden, hvilket betones af Reza flere gange og formes til en iagttagelses om det ”*at leve ikke langsigtet, men på kort sigt hele tiden”.* Hermed kan nutidens skuffelse blive fremtidens norm og nutidens norm - fremtidens skuffelse[[14]](#footnote-14).

I en os/dem distinktion der knytter sig til vi – som flygtninge og de – danskere, trækker Reza frem, at *vi* er sådan nogen, der hele tiden og uophørligt skal starte forfra, og at det skal *de* således ikke. *Vi* skal overbevise vores omverden om, at *vi* er her, det skal *de* ikke. Distinktionen trækker spor til den tidslige dimension om, at det ikke er enkelte gange, der skal overbevises, men at det er *hele tiden* og at det aldrig stopper. Den saglige dimension der her er i spil, er spørgsmålet om kvalifikationer, viden og erfaring. I Rezas fortælling er hans fortid usynlig i en dansk kontekst, den skal rekonstrueres af Reza gang på gang, den kan ikke tages forgivet. Heller ikke erfaringer, der knytter sig til arbejde i Danmark og for danske organisationer oplever Reza, gør ham og hans kvalifikationer umiddelbart synlige. *”Vi skal starte forfra hver eneste gang, helt forfra.”* Forventningen om, at skulle starte forfra hver eneste gang, skaber hos Reza en iagttagelse af fremtiden, som usynlig på lang sigt. Skuffelsen knytter sig til at viden, erfaring og kvalifikationer er usynlige, fordi en anden personfiktion *flygtningen* fremstår som primært iagttaget af samme organisationer og arbejdspladser. I Rezas iagttagelse af organisationer og arbejdspladsers forventninger til personfiktionen *flygtning*, har denne ingen værdifuld fortid og ingen erfaringer der kan bruges til noget. Og kan man fremføre, for at kunne iagttages skal en anden kobling sættes i spil for at kunne overskrive den primære iagttagelse fra organisationernes side. Reza nævner selv, at han ikke benytter sig at sit netværk. Dette kan dog iagttages på flere måder. Reza selv vil vurderes og ses i kraft af sine kvalifikationer og ikke sit netværk. Det der paradoksalt kan være i spil her, er en iagttagelse af det Anders Ejrnæs betegner som ”strong bonds” eller stærke netværk blandt etniske minoriteter på arbejdsmarkedet. Disse stærke netværk er baseret på relationer mellem nærmeste familie og venner, mens betegnelsen ”weak bonds” eller svage netværk, knytter sig til netværk oparbejdet gennem arbejdsliv, frivilligt arbejde etc. Ifølge Ejrnæs analyse inkluderer de stærke bånd primært til den del af arbejdsmarkedet, der er kendetegnet ved ufaglært enkeltmandsarbejde, mens de svage (perifere) netværk i højere grad vil skabe inklusion på baggrund af relevante kvalifikationer (ibid.). Når Reza ligefrem nægter at benytte sig at sit netværk, kan det ses som, at han netop gennem flugten og sin egen individuelle rejse i Danmark og de frie valg han har truffet, også ønsker at forlade en segmentær tankeform, men på paradoksal vis iagttager han muligvis netop netværk mere segmentært end funktionelt. Altså kan afvisningen af at bruge sit netværk, knytter sig til en iagttagelse af netværk som indlejret i klaner og stærke familiebånd, mere end som funktionelle løse koblinger til organisationer og mulige kommende arbejdspladser.

### Sammenfatning

Hos Reza trækker der sig et spor gennem fortællingen over en skelnen mellem *ikke at kunne* og *at kunne* træffe selvstændige beslutninger. Forud for flugten og i denne første tid i Danmark, træffer han sine beslutninger sammen med og for familie og klan, semantikker som *skæbnen* og *vilkår* ligesom *liv og død* knytter sig til fortællingen. Iagttagelsen af tid følger ændringen hen imod at kunne træffe en beslutning. Det at kunne se en fremtid for sig, knytter Reza sammen med at skulle begynde forfra. En konsekvens af at kunne udvide sin tidslige horisont, synes dermed at være at fortiden må fortone sig. Ændringen fra en kollektiv optik til en mere individualiseret optik forskyder således italesættelser om skæbne og vilkår til italesættelser om vilje og fremtid. Samtidig følger denne bevægelse også en forskydning i en os/dem dikotomi, hvor Reza skaber en iagttagelse af det, han kalder *den nye generation* af flygtninge, som *dem*, hvor han selv optræder som *os*. Den sociale dimension fortsættes i fortællingen i sammenhæng med et *normalitetsbegreb.* Dette står overfor det afvigende, der her optræder i form af den ballade den nye generation af flygtninge laver og de valg, Reza forventer de *ikke* kan træffe som frie individer uafhængige af familiens og klanens forventninger.

## 9.3 Analyse i systemteoretisk optik

I det følgende knyttes de foregående spor og plots fra Rezas fortælling til en andenordens iagttagelse af, hvilke systemer Reza kommunikerer inklusion og eksklusion i forhold til og hvad der på baggrund af livsfortællingen kan sige noget om, hvordan det funktionelt differentierede samfund genererer inklusion og eksklusion. Denne andenordens iagttagelse knytter således en iagttagelse af de forudgående abstraherende meningskonstruktioner af Rezas individuelle erfaring.

Første del af Rezas fortælling handler om tiden op til flugten og selve flugten fra Irak. Her fortæller Reza, hvordan han og familien ekskluderes af resten af klanen og endeligt ekskluderer sig selv ultimativt ved at flygte fra Irak. Efterfølgende beskrives de vanskeligheder han og familien har for at få tilkendt asyl. En status, der er første skridt i en række inklusioner i det aktuelle danske samfund. For at kunne iagttages af det politiske og juridiske system som flygtninge med beskyttelsesbehov, må Reza sammen med flere irakere i sammen situation, skabe en medieplatform. Med denne, samt fortalervirksomhed fra organisationer som fx Røde Kors, erkendes irakerne som flygtninge i det politiske og retlige system, og kan dermed tildeles humanitært asyl. Vi må antage at andre aspekter, som fx andre landes tildeling af asyl til irakere (retlig kodning), FNs begyndende debatter om Saddam Husseins regime (politisk kodning), og mediernes dækning af Irak/Iran krigen (massemediernes kodning), kan have betydning for, at irakerne kan iagttages som flygtninge med beskyttelsesbehov, altså kan funktionssystemerne siges at være grænseløse i det morderne samfund, og vil strukturelt koble sig til kommunikation i andre funktionssystemer, hvor det af de selvreferentielle systemer giver kommunikativ mening.

Den Røde Kors ledede Sandholmlejr bliver første menneskebehandlende institution, Reza og hans familie møder efter indrejsen til Danmark. Her er hjælpesystemet i spil gennem Røde Kors og senere Dansk Flygtningehjælp, der står for den indledende integrationsindsats. Reza læser til edb assistent og inkluderes herigennem i uddannelsessystemet. Efterfølgende søger han arbejde inden for sit fag, hvilket ikke lykkes, i stedet bliver han ansat som tolk gennem Flygtningehjælpen, der derved faciliterer en inklusion på arbejdsmarkedet og i det økonomiske system. Derudover inkluderes Reza i familiesystemet, et system han i sin rolle som søn allerede er en del af, men som ved den semantisk udvikling fra vi (den irakiske familie) til jeg og igen til vi (Rezas nye familie) indikerer, optræder familie her i en ny (funktionel) form.

En velfærdsstatslig institution som Reza fremhæver, er højskolen. Højskolen som ifølge Reza, gør sine elever klar til det fremtidige liv. Konkret er det her Reza skaber sit fremtidige familieliv, men højskolen kan også siges at facilitere inklusion til både uddannelsessystemet og det politiske system. Flere højskoler kobler sig også til det kunstneriske system, og det kan ikke afvises at højskolen mangefacetterede anknytningsmuligheder, netop muliggør at flere forskellige personfiktioner og dermed forventninger kan være i spil i personfiktionen: højskoleelev. Hermed mener jeg, at et systemteoretisk blik på højskolen som organisation, kan betyde at højskolen i højere grad end andre udannelsesinstitutioner, kan knytte multible forventninger til sine højskoleelever. Derved har elverne flere muligheder for løst at koble sig til højskolens kommunikationer og derved også tilslutte sig disse. Dette er der naturligvis ikke empirisk belæg for at fastslå i dette speciale, og må derfor fremstå som en antagelse eller hypotese til evt. videre undersøgelse.

Et af de spor der står stærkest i Rezas fortælling er det, der handler om at starte forfra hele tiden. Iagttagelsen knytter sig ikke som sådan til et specifikt funktionssystem, men tegner alligevel et billede af det funktionelt differentierede samfund og Rezas inklusion i samme. Tid er her en betegner, da man kan sige at Reza ikke bærer en fortid med sig, og på trods af sin uddannelse, erfaring, familiemønster og interesse for det samfund han lever i om og om igen skal arbejde for at træde ud af personfiktionen *flygtning* for at kunne træde frem i mere differentierede former. Når Reza skal genopfinde sig selv, kan man anføre, at dette knytter sig til det Niels Mortensen betegner som en vi/de overlejring af de funktionelt differentierede koder . Det betyder, at når Reza fx forventer at blive vurderet på baggrund af uddannelse og erhvervserfaring, kan det i stedet for systemernes kommunikationskoder være en os/dem-kode, der er i spil. Reza kan siges at forvente, at den stempling som paria, han oplevede i Irak tilhører en anden samfundsstruktur domineret af både stærke familier og klaner og klanhierarkier, altså en både horisontal og vertikal dominans (ibid.). Det funktionelt differentierede samfund, og i Rezas optik, demokratiske og frie, forventes da at knytte an til mennesket netop gennem de kommunikationer, systemerne har til rådighed. Når dette så ikke sker, kan man spørge sig selv om, det blandt andet handler om, at de forventninger der knytter sig til systemernes personfiktioner, som Mortensen siger, overlejres og sætter funktionskodning ud af kraft, eller rettere forskyder den til segmentære og/eller stratificerede differentieringer.

# 10. Horisont- og meningsanalyse for socialt arbejde

## 10.1 Introduktion

I horisont- og meningsanalysen samles trådene for, hvordan de iagttagelser, der er fremkommet gennem den indsamlede empiri, kan give ansats til mulige reformuleringer og alternative iagttagelser af samfundets integrationsproblemer og hvilke mulige konsekvenser dette kan have for socialt arbejdes problemhorisont.

Som tidligere beskrevet knytter forventninger an til tilslutning/norm/afvigelse. En mulig teoretiske reformulering tager dermed et empirisk udgangspunkt, der, gennem en systemteoretisk iagttagelse af koblingen mellem sociale og psykiske systemer, må kunne sige noget om forventninger til forventninger og derved forklare handlinger i fortid og nutid og formulere handlingshorisonternes potentielle udvidelse. Altså en antagelse om, at det der kan være i spil i forhold til, hvordan det moderne samfund integrerer, knytter sig til forventede forventninger mellem mennesker og mellem mennesker og sociale systemer. Dette kan igen ses i lyset af funktionssystemernes kommunikationer gennem forventninger til personfiktioner og om personers kommunikation om systemer.

Horisont- og meningsanalysen skal herved skabe refleksion over det sociale arbejdes måde at forvente og konstruere forventninger på. Her formuleres hvilke nye empiriske såvel som teoretiske erkendelser analysen kan lede til. I afsnittet ligger følgende antagelser til grund:

* At en teori der sigter på transparens i koblingen mellem menneske og samfund, psykiske og sociale systemer, vil kunne kvalificere teorier om socialt arbejde og socialt arbejdes problemhorisont.
* At indføring og undervisning i socialt arbejdes kompleksitet kræver nyorientering teoretisk såvel som empirisk
* At samfundet har integrationsvanskeligheder og at disse i socialt arbejde ikke længere frugtbart håndteres eller iagttages alene gennem ofte anvendte sociale teorier om magt/ikke magt, konflikt><empowerment, interaktion><reaktion.

En mulig reformulerings ambition er derfor at introducere en tidslig, saglig og social iagttagelse af sociale problemer, som de optræder i samfundet og for det enkelte menneske. Dette i erkendelse af, at teorier om sociale problemer skal iagttages i deres samtid og kontekst. Det komplekse felts reduktioner af kompleksitet gennem fx de menneskebehandlende velfærdsorganisationer som kommune, socialforvaltning og Dansk Flygtningehjælp, konstruerer en reduceret personfiktion fx vedrørende iagttagelsen af integration af flygtninge og indvandrere, at organisationernes indsatser i bedste fald gør en forskel, i værste fald cementerer stigma og konstruerer så mange benspænd, at livstråden flosser og vejen til et meningsfuldt liv modarbejdes af det sammen system, der forventes at samarbejde og bidrage til at skabe det. En antagelse, der implicit fremføres er således, at en ny tidslig, saglig og social iagttagelse af sociale problemer vil være hensigtsmæssig for det sociale arbejdes horisont.

## 10.2 Horisont- og meningsanalyse for socialt arbejde

Indledningsvis vil jeg igen rette min optik mod distinktionen, vilde/tamme problemer. Her spørger jeg blandt andet til, om vi ikke i det hyperkomplekse samfund, forsimpler den omverden, der omgiver socialt arbejde ved at sætte dette skel og på paradoksal vis derved også forsimpler de mulige iagttagelser af socialt arbejdes problemhorisont. På baggrund af de foregående analyser, der tager udgangspunkt i Awad og Rezas livsfortællinger, synes spørgsmålet fortsat at være relevant. Det kan fremføres at begrebsparret knytter sig til en skelnen over sociale problemer, hvor ydersiden af distinktionen træder frem som *tam*. Dette betyder, med et lidt stringent systemteoretisk blik, at såfremt sociale problemer skal kunne iagttages, skal de fremstå *vildt*. Altså kan man med systemets egen logik sige, at ledighed ikke er et socialt problem, før *andre problemer end ledighed* træder frem. Denne iagttagelseslogik synes dog ikke at gælde for borgere med anden etnisk oprindelse end dansk, da vi med Niels Mortensens iagttagelser om overlejringer af os/dem distinktioner , kan sige at hjælpesystemets interne logik, automatisk placerer samme borgere på indersiden af distinktionen. Dette bør så i systemets logik udløse yderligere iagttagelser og undersøgelser og ikke mindst *hjælp.* Her kan man naturligvis fremføre, at dette vel ikke nødvendigvis er negativt. Men hvad nu hvis det er? Hjælpens form skaber yderligere iagttagelser og derved også stærk inklusion i hjælpesystemet. Dette kan derfor fremstå som at personfiktionen flygtning, netop skal have særlig hjælp, da kompleksiteten tvinger systemet til det. Altså bliver den *komplekse* eller *vilde* iagttagelse af den flygtede paradoksalt nok en mulig reduktion i iagttagelsen af flygtningen som menneske. En mulig afledt konsekvens kan således være at samme overlejringer kommunikeres i organisationer og på arbejdspladser, hvilket igen vil betyde, at inklusion her forventes medieret over en hjælpeform, som kvoter, mentorprogrammer og lignende.

Endnu en bias ved vilde/tamme-distinktionen kan være, at en iagttagelse af det hyperkomplekse samfund , ikke meningsfuldt kan knytte an til ydersiden af distinktionen, altså *tamme* problemer. Man kan anføre, at såfremt der er sociale problemer som hjælpesystemet skal håndtere, vil disse i et hyperkomplekst samfund, som minimum være komplekse og kan dermed ikke være *tamme*. Hermed accepteres dog distinktionen, som dermed har forstærket sig selv, frem for at ophæve sig selv. Altså er det snublende nært at falde i *kompleksitetsgrøften*, hvor alt er så kompleks, at intet kan håndteres enkelt. Dog må man sige, at de funktionelle systemers kodning, netop tjener det formål at kompleksitetsreducere, og derved gøre noget, og ikke alt det andet, synligt for systemerne. De vilde problemer konstrueres som afvigelser fra alt det andet, altså det tamme. På den måde binder socialt arbejde sig til en afvigelse/norm orientering, der som Maria Appel Nissen påpeger, iagttager sociale problemer over en enten/eller skelnen, frem for en mulig både/og . Men kan hermed også sige at en vilde/tamme dikotomi afgrænser refleksionen for socialt arbejde, da norm, og altså det tamme, ikke er genstand for refleksiv iagttagelse. Sagt lidt enklere, kan dette have betydning for, hvordan socialt arbejde erkendes som socialt arbejde, og altså også for, hvem der kan iagttages inden for rammen af samme. En flygtning eller indvandrer, der ureflekteret placeres på indersiden af distinktionen, fremstår således ureflekteret afvigende. Ureflekteret da hjælpesystemet ikke reflekterer over, hvad der afviges i forhold til. Overlejringerne som Mortensen anfører, har dermed mulighed for at overskrive eller kommunikere hen over de funktionelle systemers inklusionsmekanismer, hvilket vil sige, at der er flere forventninger i spil på én gang, forventninger, hvoraf nogle kan synes inkompatible. Dette skaber støj, og kan man sige, forstyrrer de funktionelle systemers inklusionsmekanismer, da kommunikationen forskydes fra fx kreditværdig/ikke kreditværdig, valgbar/ikke valgbar, dannet/ikke dannet til normal/afviger eller os/dem. Her er os/dem så ikke blot en erkendelse af forskellighed, men en typificering, hvor *vi* er på normsiden af distinktionen og *de* på ydersiden – afvigersiden. De sociale systemers aktuelle koder overtrumfes dermed og skaber uigennemsigtighed og støj.

Med baggrund i specialets antagelser om at transparens genererer en højere grad af og mulighed for refleksion, kan man dermed sige at muligheden for refleksion begrænses jo mere støj, der optræder i kommunikationen. Det er dermed også muligt at mennesket fikseres i snævre personfiktioner, med begrænset mulighed for at skabe koblinger til mere løse og brede personfiktioner, som man kan argumentere for fx optræder i personfiktionen *højskoleelev.*

Gennem de foregående analyser har jeg fremhævet de meningshorisonter, fortællerne har talt frem og analyseret disse gennem en iagttagelse af en tidslig, social, og saligdimension. Som det vil fremgå yderligere i konklusionen optræder *tid*, som betydningssætter, hvor blandt andet datoer indikere vendepunkter i fortællingen. Særligt markant er det her, at indrejsen til Danmark betydningssættes i begge fortællinger, og i Awads i en sådan grad, at fortællingen tager sit tidslige udgangspunkt netop her. Denne iagttagelse af *begyndelse* kan knyttes til en efterfølgende konstruktion i den sociale dimension, hvor både Awads og Reza træder frem som individer, ikke som medlemmer af en klan eller et folk, men i jeg-form knyttet videre til en saglig dimension, der indbefatter fortællinger om frihed, demokrati og beslutninger i form af frie valg. Både Awad og Reza knytter an til det funktionelt differentierede samfund i deres iagttagelser af sociale systemers inklusionsmekanismer. Havde empirien taget sig anderledes ud, med fx en vægtning i fortællingerne på tilhørsforhold i familie og klan, på nære netværk og altså kommunikation knyttet til en mere segmentær samfundsstruktur og et eventuelt fravær af kommunikation om legitime inklusionsmekanismer, kan man antage at en os/dem dikotomi ville træde oftere og tydeligere frem, og at distinktionen ville låse sig fast på simple identificerbare iagttagelser, og ikke som hos Awad og Reza være flydende eller løst koblede og tilknyttet de relevante funktionssystemer kodninger, personfiktioner og forventninger.

Denne individorientering i socialt arbejde, kan siges at skabe et blindt punkt når det gælder samfundets integrationsproblemer. Mennesker, der fremstår som moderne og inklusionsorienterede, og altså kan se sig selv i de forventninger, de forskellige systemer knytter an til gennem personfiktioner, bør ikke i systemteoretisk forstand, være synlige for hjælpesystemet. Når de er det alligevel handler det netop om samfundets individorientering. For eftersom samfundet med sin skelnen ikke kan iagttage *alt det andet*, og derved den omverden, der knytter sig til individet, kan *samfundets* integrationsproblemer ikke kommunikeres hensigtsmæssigt og håndteres ditto. Flere organisationer og institutioner, der kobler sig til de forskellige sociale systemer, har skabt kommunikationer for alternative koblinger til fx uddannelsessystemet. Pædagoguddannelsen har fx brobyggerkurser, hvorved personfiktionen kan fremstå i en løsere form end i selve uddannelsessystemet. Man kan argumentere for, at flere professionsbachelorer fremstår brobyggenende til de videregående uddannelser, særligt måske i lyset af at de fleste videregående uddannelser ikke selv har brobyggende forløb.

Et andet aspekt af individorienteringen i socialt arbejde kan knyttes til iagttagelsen af *skuffelser*. Som beskrevet i afsnit 4.2 blandt andet omhandlende forventninger, kan skuffede forventninger, lidt forenklet sagt, genere henholdsvis kognitioner og normer. I socialt arbejde kan man derfor hævde, at skulle inklusion i forskellige systemer mislykkes, vil den individorientering, der blandt andet kommunikeres i det velfærdsstatslige sporskifte, som nævnt i afsnit 2.2, kunne kommunikeres som individets manglende *vilje, evne* og *motivation* til inklusion. Samfundets integrerbarhed forskydes dermed til at være et individansvar og manglende inklusion individets *fejl*. Individet skuffer sig selv og sin omverden, og må bære den eventuelle medfølgende skam, der ellers semantisk ofte knyttes til netop segmentære samfunds kommunikationer.

Men lad mig kort vende tilbage til Hutchinson & Oltedals definition på socialt arbejde.

*”Socialt arbejde er socialarbejderens arbejdskompetence, som dannes i dynamikken mellem institutionens rammer, sociale problemer og en fagtradition. Socialt arbejde er både et forskningsområde, et undervisningsfag og et praksisfelt, hvor relationer mellem klient og socialarbejder konstituerer faget. Socialarbejderens mål med socialt arbejde er at forbedre klienternes livssituation. Det er et praktisk og handlingsorienteret arbejde i skæringspunktet mellem individ og samfund. Fælleselementet i dette arbejde er, at det er systematisk, helhedsorienteret, værdiorienteret og at man arbejder i ansigt til ansigt relationer”.*

Iagttager vi socialt arbejde som samfundets måde at skabe inklusions muligheder i de sociale systemer, forskyder det Hutchinson & Oltedals fokus på at: *”[…]relationer mellem klient og socialarbejder konstituerer faget. Socialarbejderens mål med socialt arbejde er at forbedre klienternes livssituation”*. I stedet intræder en ny præmis for socialt arbejde, nemlig at socialarbejderens mål er at skabe koblingsmuligheder til sociale systmers inklusionspræmisser. Altså at skabe mulighed for at borgeren kan tilknytte sig de respektive personfiktioner, når dette er hensigtsmæssigt for borgeren. Hermed er det ikke længere nødvendigvis *relationen* og det relationelle i socialt arbejde, der er det sociale arbejdes omdrejningpunkt. Men nærmere socialarbejderens evne til at kommunikere inklusionspræmisser i en form, som den respektive borger kan tilslutte sig. Dette betyder ikke at mødet mellem socialarbejder og borger ikke længere meningsfuldt kan iagttages som en relation, men derimod at mødet ikke nødvendigvis er præget af socialt arbejdes fokus på at skabe relation. Som både Maria Appel Nissen (2010a) og flere har påvist jf. specialets afsnit 4.2 iagttages borger i institutionernes egne selvreferetielle ramme og derved tilpasse iagttagelsen af borgeren til samme. En antagelse kan derfor være, at forskydes iagttagelsesfokus fra det *relationelle* til en afstemning af italesatte og reflekterede forvetninger, kan der i højere grad være mulighed for, at mødet mellem socialarbejder og borger kan optræde med tilpasse strukturelle koblinger til, at en øget gensidig i det vi kalder relationen, kan optræde. Og endelig at mennesket træder frem.

Systemteorien antager videre, at samfundet er funktionelt differentieret, og at der samtidig er kommunikative overlejringer fra både segmentære og stratificerede samfund i den aktuelle kommunikation. Dette betyder, at der er flere kommunikationer om samfund igang på én gang. Man kan dog ikke tale om *parallelle* samfund, da samfundskommunikation er indlejret eller flettet ind i det aktuelle samfund. At kommunikationen så kan knytte an til middelalderlige iagttagelser er en ganske anden sag. Hermed kan man også sige, at Hutchinson & Oltedals iagttagelse af, at socialt arbejde foregår i: ”[…] *skæringspunktet mellem individ og samfund.”*, ikke længere kan siges at være en meningsfuld kommunikation for socialt arbejde. Tværtimod kan man sige at socialt arbejde netop foregår i *koblingsfeltet* mellem de sociale og psykiske systemer. Dette forskyder fokus fra at en *os/det* dikotomi mellem mennesket og samfundet, samfundet, der i øvrigt ofte i daglig tale omtales som ”systemet”, til en primær iagttagelse af de gensidige forventninger, der kan være mennesker og samfundets funktioner imellem. Det sociale arbejde kan dermed meningsfuldt rette opmærksomheden mod, hvilke specifikke systemer, der arbejdes på inklusion i forhold til. En mulig erkendelse af, at vi som psykiske individer også kan fremstå som selvreferentielle systemer åbner muligvis en afgrund under nogle socialarbejderes iagttagelse af det sociale arbejde, men erkendelsen kan også siges at åbne for nye mulige iagttagelser af det sociale arbejdes horisont.

# 11. Konklusion

Med specialets iagttagelsesfokus, er der skabt en forventning om refleksion over, hvordan en videnskabsteoretisk kobling mellem fænomenologi og Luhmanns systemteori, og livsfortællingen som metode, kan bidrage til socialt arbejdes forståelse af samfundets integrerbarhed. Dette undersøges ud fra, hvordan to herboende irakere gennem livsfortællingen italesætter og iagttager inklusion og eksklusion i samfundets sociale systemer. Ligeledes ligger den hypotese til grund for undersøgelsen at: der i det funktionelt differentierede samfund findes andre inklusionsmuligheder for mennesker end gennem de funktionelt betingede inklusions- og eksklusionspræmisser, der umiddelbart knytter sig til samfundets sociale systemer.

I det følgende fremhæves konklusioner på baggrund af undersøgelsesspørgsmål og hovedproblemformulering, ligesom disse vil diskuteres på baggrund af specialets hypotese. Hermed er det min forventning at indfri specialets analytiske ambition, såvel som teoriudviklende ambition og på baggrund af de empiriske pointer og analytiske iagttagelser kunne skabe rum for videre refleksion i forhold til, hvordan socialt arbejde erkendes som socialt arbejde i og for det aktuelle samfund.

Gennem Awads og Rezas livsfortællinger tegner der sig et billede af et funktionelt differentieret samfund med sociale systemer, der inkluderer ved hjælp af en iagttagelsesledende forskel. Disse systemers inklusionsmekanismer kommunikeres blandt andet gennem organisationer tilknyttet det sociale system. Med den iagttagelsesledende skelnen følger systeminterne personfiktioner og forventninger. Tidsligt konstrueres disse forventninger over en nutid rettet mod en fremtid. Altså synes fortiden ikke at gøre sig gældende overfor de systeminterne forventninger. De sociale systemer fremstår hermed umiddelbart inkluderende, såfremt det enkelte menneske, der tilknytter sig kommunikationen også tilknytter sig kommunikationens forventninger til personfiktion og rolle. Disse forventninger kommunikeres fremadrettet og en præmis for inklusionen, kan derfor i en første fase synes at afskrive fortidige erfaringer og viden. Når jeg fremhæver inklusionen som faseopdelt er det på baggrund af en iagttagelse af, at systemet strukturelt kan koble sig til andre systemer kommunikationer, når systemet finder det hensigtsmæssigt og den anden kommunikation meningsfuldt kan forstås på systemet egne præmisser. Hermed kan man anføre, at det, der i første omgang kan anskues som en inkluderende præmis, altså at kommunikation knyttet til fortiden overskrives af nutidige forventninger til fremtiden, ophæves når personfiktionen kommunikativt er integreret i mennesket. Altså at præmissen for at kunne iagttages af et system og dets organisationer er et midlertidigt fravalg af andre roller og personfiktioner. Denne tidslige dimension, kan således med reference til Awads beretning fremstå som en *mellemtid*.

For at kunne koble sig til systemkommunikationen og, for en stund, tilskrive sig selv et systems specifikke personfiktion, kan det dog være nødvendigt med mere løse koblingsmuligheder til et mere differentieret rolle- og persongalleri. I empirien optræder henholdsvis pædagoguddannelsens brobygningsforløb og et højskoleophold, som netop inklusionsfaktorer gennem mere løst konstituerede personfiktioner, eller sagt konkluderende: de koblingsmuligheder der her optræder for det enkelte individ er mere uddifferentierede og løst strukturerede, hvilket skaber inklusionspotentiale, da flere differentierede forventninger kan knyttes til de to forløb.

I både Awads og Rezas fortælling træder iagttagelser frem, der viser, hvordan tidligere samfunds kommunikation overlejres i det aktuelle samfund. Både Awad og Reza kommunikerer ubesværet ind i det funktionelle differentierede samfunds koder, og inkluderer sig gennem disses kommunikerede forventninger og personfiktioner. Begge fortæller således om relativ let adgang til inklusion i sociale systemer, men også om konfliktfyldt og besværlig adgang til inklusion i sociale grupper, hvor kommunikationen synes at forskyde sig til mere segmentære og stratificerede samfunds kommunikationer, og derved opretholder en os/dem dikotomi, det kan være vanskeligt at overskride, såfremt præmissen for kommunikationen forbliver skjult.

Jeg har fundet, at når personfiktionen *flygtning,* optræder som en personfiktion i socialt arbejde, knyttes der forventninger til samme, der udspringer fra iagttagelser i den sociale dimension, af flygtninge som fx sårbare. Iagttagelsen af flygtninge *som* sårbare, frem for som flygtninge *i en sårbar position*, kan siges at understrege fikseringen af personfiktionen, men også låse en identifikation til personfiktionen, der på sigt er uhensigtsmæssig. Hjælpesystemets personfiktion synes at fiksere *flygtningen* i en tidslig dimension, der alene knytter an til nutid og fremtid og ikke fortid. Både Awad og Reza taler om, at de testes og hele tiden skal starte forfra både personligt og fagligt. Ud fra analyser knyttet til den tidslige dimension, kan jeg hermed konkludere, at en præmis for inklusion, er en negation. En negation i den forstand, at fortiden ikke synes at følge *flygtninge*, paradoksalt måske med undtagelse af de tilfælde, hvor *behandlerblikket* træder ind med sin optik fx vedrørende traumatiserede flygtninge. Den daglige rekonstruktion kan dermed siges netop at knytte sig til de sociale systemers personfiktioner, men med afsæt i at personfiktionen *flygtning*, kan siges at overskrive andre mulige personfiktioner som fx pædagogiskleder eller andre autoritative roller. Vi må her spørge os selv, om hjælpesystemets iagttagelse og fastholdelse af den ellers kompleksitetsreducerende personfiktion *flygtning*, paradoksalt skaber så meget *støj*, at hjælpesystemet ikke kan skabe stærke inklusionsmuligheder, men må overlade det til andre systemers løsere strukturerede koblingspræmisser at facilitere inklusion. I starten af specialeprocessen havde jeg en forventning om, at der ville dukke iagttagelser og refleksioner op, der kunne sige noget om, hvordan især flygtninge kan inkluderes i sociale systemer, og hvordan socialt arbejde bidrager til dette. Det jeg har fundet, er dog som tidligere nævnt, at de vilkår der umiddelbart synes at knytte sig til inklusion i sociale systemer, fremstår relativt let tilgængelige og forventninger tilknyttet samme fremstår let forståelige. Hvorfor har samfundets så integrationsproblemer?

På baggrund af analysen mener jeg at kunne konkludere, at dette blandt andet knytter sig til den paradoksale funktion kompleksitetsreducerende personfiktioner kan have.

Kommunikationer i samfundet omkring *flygtninge*, i særdeleshed i politisk semantik, formes ofte over en skelnen mellem integrerbar/ikke-integrerbar . Med reference til specialets undersøgelser, kan man dog sige, at begrebet som sådan ikke knytter an til det funktionelt differentierede samfunds kommunikation, men i højere grad til tidligere samfunds dikotomier over os/dem. Dikotomier, der fx overlejres i semantikker omkring *parallelsamfund*, hvilket igen rekonstruerer kommunikation knyttet til simple identifikationsformer som fx alder, race og køn.

Hermed kan jeg konkludere at specialets hypotese kan bekræftes, og at der findes andre inklusionsmuligheder for mennesker end gennem de funktionelt betingede inklusions- og eksklusionspræmisser, der umiddelbart knytter sig til samfundets sociale systemer. Dette leder os hen til at kunne svare på specialets hovedproblemformulering:

**Hvordan kan en videnskabsteoretisk kobling mellem fænomenologi og Luhmanns systemteori, og livsfortællingen som metode, bidrage til socialt arbejdes forståelse af samfundets integrerbarhed?**

Et af dette speciales ambitioner, har været at undersøge hvordan en mulig kobling mellem fænomenologi og systemteori kunne udvide begge videnskabsteoriers horisonter, samt horisonten for teorier i social arbejde. Altså at undersøge, hvordan og i hvilken form koblingen mellem fænomenologien og Luhmanns systemteori, kunne skabe iagttagelse af mennesket i samfundet og samfundet i mennesket. Altså hvordan man med et stringent systemteoretisk og noget abstrakt blik alligevel kunne få *mennesket* i en omverden til at træde frem og sanses. Dette har været vigtigt ud fra en betragtning af, at socialt arbejdes funktion i samfundet er at skabe inklusionsmuligheder til samfundets systemer formennesker. Grundlaget for koblingen var her en forventning om, at fantasifulde og mere fænomenologiske iagttagelser, som poetiske understregninger af livsfortællende tematikker og livsfortællingen som metode, koblet med den mere stringente semantik og optik i Luhmanns systemteori, kunne bidrage til målet om at generere metodisk og analytisk transparens og herigennem bidrage til yderligere refleksion.

Metodisk kan ambitionen siges at være blevet indfriet, eftersom det livsfortællende interview, danner en illustrativ ramme for specialets pointer. Derved fremhæves ikke blot samfundets sociale systemers iagttagelse af mennesket henover en skelnen, men også menneskets iagttagelse af samfundet. Metaforer og poesi har bidraget til en sansende iagttagelse af det at være menneske i en omverden. Dog har det været vanskeligt i de analytiske afsnit at fastholde en dialektisk gensidighed mellem fænomenologiske og systemteoretiske semantikker. Systemteorien semantik synes til dels at overskrive det sanselige og fænomenologiske, hvilket måske bringer os i retning af en mulig erkendelse af, at netop det fænomenologiske, her i en epistemologisk ramme, er mere flydende og flygtigt end et måske stærkere eller stringent systemteoretisk sprog. En overvejelse er dermed også at metaforer og poesi kan skabe uventede kommunikative koblinger til svære iagttagelser. Dette bringer den overvejelse frem, at man hermed kan konstruere mere differentierede iagttagelser af fx personfiktionen *flygtning*, og måske skabe mere hensigtsmæssige iagttagelser for hjælpesystemet og for det enkelte menneske af, hvordan retslig og fysisk beskyttelse af mennesker i verden ikke fratager mennesket sit særpræg, sin styrke, sin svaghed og sin tidslighed.

Endeligt kan jeg således konkludere at den videnskabsteoretiske og metodiske kobling, som den er beskrevet her i specialet, hensigtsmæssigt tilbyder en udvidet iagttagelse af samfundets integrationsproblemer, der synes at overskride kommunikationer indlejret i fx konfliktteoretiske eller interaktionistiske analyser, ved at skabe og tilbyde iagttagelsesmuligheder, der fremstår som andenordensiagttagelser af andenordensiagttagelser. Hermed gives der mulighed for en høj grad af transparens og ikke mindst yderligere refleksive tilslutninger, eftersom yderligere transparens muliggør at det usynlige bliver synligt, og at der dermed kan kastes lys på flere af de *helheder* mennesket i omverden knytter sig til.

# Bibliografi

Alfaker, M. (1991). *Spor på vand.* København: Politisk Revy.

Andersen, J., & Hovgaard, G. (2007). Metodekombination med sociologisk fantasi. I L. Fuglsang, *Teknikker i Smafundsvidenskaberne* (s. 103-121). Fredriksberg: Roskilde Universitetsforlag.

Andersen, N. Å. (2001). Beslutningens ubesluttelighed. *Nordiske organisationsstudier nr.2/3. årg.* , s. 39-62.

Andersen, S. C. (2005). Epistemologisk konstruktivisme og dens metodiske konsekvenser. *Dansk Sociologi Nr.3/16.årg.* , s. 45-60.

Andersen, S. O., & Nielsen, M. R. (1987). *Noget fremmed - en bog om integration.* København: Forlaget Dünya.

Awad. (9. marts 2012). Awads fortælling. (L. Montes de Oca, Interviewer)

Bauman, Z. (2005). *Forspildte liv.* København: Hans Reitzels Forlag.

Buber, M. (1964). *Jeg og Du.* København: Hans Reitzels Forlag A/S.

Chamberlayne, P., Bornat, J., & Wengraf, T. (2000). *The turn to biographical methods in social science.* London: Routledge.

Ejrnæs, A. (2008). *Integration eller Isolation - etniske minoriteter på arbejdsmarkedet.* Fredriksberg: Nyt fra Samfundsvidenskaberne.

Ejrnæs, M., & Guldager, J. (2008). *Helhedssyn og forklaring.* Akademisk Forlag.

Guldager, J. (2008). Komplementaritet og dialektik. I M. Ejrnæs, & J. Guldager, *Helhedssyn og Forklaring* (s. 79-123). Akademisk Forlag.

Hagen, R. (1999). *Rasjonel Solidaritet.* Oslo: Universitetsforlaget Oslo.

Horsdal, M. (2011). *Telling Lives.* London: Routledge.

Hutchinson, G. S., & Oltedal, S. (2006). *Modeller i socialt arbejde.* København: Hans Reitzels Forlag.

Jacobsen, M. H., & Antoft, R. (2006). Fra Sociologisk til poetisk fantasi. *Dansk Sociologi nr.2/17. årg.* , s. 83-91.

Jørgensen, K. B., & Montes de Oca, L. (2010). Globale udfordringer - lokale handlerum. *Socialrådgiveruddannelsen i Århus' Skriftserie nr. 6* , s. 51-60.

Jurainformation. (12. april 2011). Integrationsloven. *Socialrådgiver regelsamlingen* . Aarhus: Jurainformation.

Klein, S., Cosmides, L., Tooby, J., & Chance, S. (2002). Decisions and the Evolution of Memory. *Psychological Review Vol. 109, No. 2* , s. 306-329.

Korsgaard, O. (1997). *Kampen om lyset.* København: Gyldendal.

Kvale, S. (2002). *Interview.* København: Hans Reitzels Forlag.

Løchen, Y. (1993). *Forpliktende fantasi.* Oslo: Det Blå Bibliotek, Universitetsforlaget Oslo.

Luhmann, N. (1999). *Die Gesellschaft der Gesellschaft.* Frankfurt am Main: Surhkamp-Taschenbuch Wissenschaft; 1360.

Luhmann, N. (1998). Erkendelse som konstruktion. I M. Hermansen, *Fra læringens horisont - en antologi* (s. 163-185). Aarhus: Klim.

Luhmann, N. (2003). *Iagttagelse og paradoks.* København: Gyldendal.

Luhmann, N. (2002). Inklusion og Eksklusion. *Distinktion - tidsskrift for samfundsteori nr. 4* , s. 121-140.

Luhmann, N. (2000). *Sociale systemer, Grundrids til en almen teori.* København: Hans Reitzels Forlag.

Mik-Meyer, N. (2004). *Dømt til personlig udvikling.* København: Hans Reitzels Forlag.

Mik-Meyer, N., & Villadsen, K. (2007). *Magents former.* København: Hans Reitzels forlag.

Mortensen, N. (2004). *Det paradoksale samfund.* København: Hans Reitzels Forlag.

Nissen, M. A. (2010b). Anvendelsen af Luhmanns systemteori i analysen og udviklingen af socialt arbejdes refleksion og selvbeskrivelse. *”Systemteorien i anvendelse”, Århus Universitet, CESAU – Center for sociologiske studier* (s. 1-24). Aarhus: CESAU – Center for sociologiske studier.

Nissen, M. A. (2010a). *Nye horisonter i socialt arbejde, en reflektionsteori.* København: Akademisk Forlag.

Nordbrandt, H. (1986). *Håndens skælven i november.* Brøndum.

Nordbrandt, H. (1974). *Opbrud og ankomster.* København: Gyldendal.

Qvortrup, L. (1998). *Det hyperkomplekse samfund.* København: Gyldendal.

Rendtorff, J. D. (2004). Fænomenologien og dens betydning. I L. Fuglsang, & P. B. Olsen, *Videnskabsteori i samfundsvidenskaberne* (s. 277-308). Fredriksberg C: Roskilde Universitetsforlag.

Reza. (27. februar 2012). Rezas fortælling. (L. M. Oca, Interviewer)

Ricæur, P. (1979). *Fortolkningsteori.* København: Vintens Forlag.

Schütze, F. (1983). *Biographieforschung und narratives interview.* Hentede 3. maj 2011 fra Social Science Open Access Repository: http://www.ssoar.info/ssoar/files/2009/950/schuetze-biographieforschung\_und\_narratives\_interview.pdf

Statsministeriet. (1953). *Grundloven - Danmarks Riges grundloven*. Hentede 9.. April 2012 fra Retsinformation: https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=45902#K4

Torfing, J. (2004). *Det stille sporskifte i velfærdsstaten - en diskursteoretisk beslutningsprocesanalyse.* Århus: Aarhus Universitetsforlag.

Wadskjær, H. (2007). Den sociale hjælpefunktion. I M. A. Nissen, K. Pringle, & L. Uggerhøj, *Magt og forandring i socialt arbejde* (s. 77-92). København: Akademisk Forlag.

1. Udlændingelovens § 8, Stk. 4. Ved udvælgelsen af udlændinge, der meddeles opholdstilladelse efter stk. 1-3, skal der, medmindre særlige grunde taler derimod, lægges vægt på udlændingenes mulighed for at slå rod i Danmark og få glæde af opholdstilladelsen, herunder deres sproglige forudsætninger, uddannelsesforhold, arbejdserfaring, familieforhold, netværk, alder og motivation. https://www.retsinformation.dk/forms/r0710.aspx?id=138340 [↑](#footnote-ref-1)
2. RL § 5: Kommunalbestyrelsen skal behandle ansøgninger og spørgsmål om hjælp i forhold til alle de muligheder, der findes for at give hjælp efter den sociale lovgivning, herunder også vejledning og rådgivning, Kommunalbestyrelsen skal desuden være opmærksom på, om der kan søges om hjælp hos anden myndighed eller efter anden lovgivning. [↑](#footnote-ref-2)
3. Spørgsmålet er relevant set i lyset af nye sociale uddannelser som administrationsbachelorer og socialrådgiveruddannelsens nye studieordning a 22.oktober 2011 implementeret 2012, hvor forståelsen af socialt arbejdes praksisfelt i høj grad knytter sig til samfundets hjælpeorganisationer som fx jobcentre og socialforvaltning. http://www.viauc.dk/socialraadgiver/Aarhus/Documents/Om%20uddannelsen/Ny%20Studieordning%20g%C3%A6ldende%20pr.%20februar%202012.pdf [↑](#footnote-ref-3)
4. United Nations High Commissioner for refugees: http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/home [↑](#footnote-ref-4)
5. **Grundloven § 29 Stk. 1**  
   *”Valgret til folketinget har enhver, som har dansk indfødsret, fast bopæl i riget og nået den i stk. 2. omhandlede valgretsalder, medmindre vedkommende er umyndiggjort. Det bestemmes ved lov, i hvilket omfang straf og understøttelse, der i lovgivningen betragtes som fattighjælp, medfører tab af valgret.”* [↑](#footnote-ref-5)
6. Det er en pointe hos Prue Chamberlayne at de biografiske metoder kan bidrage til en forståelse af, hvad der generer sociale forandringsprocesser og derved komme tættere på en lettilgængelig iagttagelse af hensigtsmæssige konstruktioner af socialpolitik og velfærd. Ligedan understreger hun i sine værker vigtigheden af den komplekse iagttagelse af samfundet og samfundets konstruktion gennem en understregning af vigtigheden af at koble det fænomenologiske, det antroprocentriske og psykosociale blik med økonomiske kalkuler og rationelle iagttagelser af samfundet. Altså at kunne blotlægge den lille histories betydning for den store og den store histories betydning i og for den lille. [↑](#footnote-ref-6)
7. Siden 1978 har Danmark efter aftale med UNHCR (De Forenede Nationers Flygtningehøjkommissariat) fastsat en kvote vedrørende modtagelse af et årligt antal flygtninge fra FN flygtningelejre til genbosætning i Danmark jf. Udlændingelovens § 8 *Efter ansøgning gives der opholdstilladelse til udlændinge, der kommer hertil som led i en aftale med De Forenede Nationers Højkommissær for Flygtninge eller lignende international aftale, og som er omfattet af flygtningekonventionen af 28. juli 1951, jf. § 7, stk. 1.* https://www.retsinformation.dk/forms/r0710.aspx?id=138340 [↑](#footnote-ref-7)
8. http://www.statensnet.dk/pligtarkiv/fremvis.pl?vaerkid=776&reprid=0&filid=7&iarkiv=1 [↑](#footnote-ref-8)
9. § 8. Efter ansøgning gives der opholdstilladelse til udlændinge, der kommer hertil som led i en aftale med De Forenede Nationers Højkommissær for Flygtninge eller lignende international aftale, og som er omfattet af flygtningekonventionen af 28. juli 1951, jf. § 7, stk. 1.(Retsinformation 2012) [↑](#footnote-ref-9)
10. Kirkeasyl knytter sig til middelalderens mulighed for beskyttelse i kirker i og med at kirkerummet betegnes som fredhelligt. Der er dog ingen kirke ret, der her gør sig gældende, men nærmere skik og tradition. Under 2. verdenskrig gemtes bl.a. jødiske flygtninge på kirkelofter i Danmark forud for flugten til Sverige. I 80erne bruges kirkeasyl for førstegang af irakiske flygtninge for at få en medieplatform at tale deres asylsager fra. Senere søgte palæstinensere, flere irakere og også iranere ly i en kirke. Kirkeasyl (2011). [↑](#footnote-ref-10)
11. En humanitær opholdstilladelse behandles og vurderes af Justitsministeriet, mens asylsagen behandles i Udlændingestyrelsen. Praksis er de seneste år skærpet inden for området, og nu gives humanitær opholdstilladelse særligt til personer, der lider af fysiske eller psykiske sygdomme af meget alvorlig karakter, fx livstruende sygdomme og uhelbredelige sindssygdomme. Tidligere var formuleringen vedr. humanitært ophold mere åben for fortolkning af, hvad humanitære behov inkluderede. http://www.nyidanmark.dk/dak/Ophold/humanitaert\_ophold/vejledning\_til\_asylansoegere\_om\_muligheden\_for\_at\_ansoege\_+om\_humanitaer\_opholdstilladelse.htm?wbc\_purpose=basicsearch.htm [↑](#footnote-ref-11)
12. J.D. Salingers roman: Forbandede Ungdom, handler om en rodløs ung teenager, der rejser gennem sin egen eksistentielle krise og sit samfunds krise, for efter et sammenbrud at vende tilbage til sin familie og de værdier denne repræsenterer. Parallellen til Reza skal ikke ses direkte, men implicit og kontekstuelt, da bogen udkommer lige efter 2. verdenskrig og kan ses som et opgør med et samfund (her det amerikanske) og et samfundssystem, der ikke længere lever op til ungdommens forventninger til nutiden og fremtiden. Det er her – i opgøret med det samfund man lever i og hvordan den enkeltes udvikling kan fortælles som en udvikling også for samfundet – at parallellen til Rezas fortælling ligger. [↑](#footnote-ref-12)
13. Organisationens navn er udeladt pga. Rezas anonymisering [↑](#footnote-ref-13)
14. Se kapitel 4.2 side 34 [↑](#footnote-ref-14)